



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 22 de julio de 1971.

AÑO XXXVI-NUM. 11.131

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid



ALFONSO GARRIGOSA GARRIDO

OPTICO DIPLOMADO

RECOGIDAS, 10. Teléfono 229927. G R A N A D A.

GAZAS GRADUADAS. PERSONAL ESPECIALIZADO

ASEGURADOS COMPAÑIAS MEDICAS

(UNION, ASISTENCIA, ALIANZA, ETC...), BENEFICIARIOS
FAMILIA NUMEROSA 25 % DESCUENTO SOBRE TARIFA

López Bravo regresó de Grecia

ABIERTA A LA JUVENTUD

CONSEJO NACIONAL: SESION PLENARIA

Fernández Miranda informó sobre asociacionismo

La reunión duró seis horas

MADRID, 21 (PYRESA). — Durante seis horas aproximadamente ha permanecido reunido el Consejo Nacional en sesión plenaria a puerta cerrada. Sobre las ocho de la tarde se facilitó la siguiente nota de Prensa:

"El pleno del Consejo Nacional del Movimiento se ha reunido en el día de hoy, en sesiones de mañana y tarde. Tras el examen del presupuesto del Consejo Nacional y de la Secretaría General del Movimiento y de otros asuntos de trámite, el Consejo aprobó la reforma del artículo 39 del Reglamento defendiendo el informe de la sección el consejero nacional señor Bañalín Marcial.

A continuación el ministro secretario general y vicepresidente del Consejo, don Torcuato Fernández Miranda, informó ampliamente a la Cámara sobre el

(Pasa a la pág. segunda)



El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, entre el «premier» griego, George Papadopoulos, y el subsecretario Christian Palamas, momentos antes de iniciar las conversaciones en el despacho del primer ministro griego. — (Foto AP-EUROPA PRESS)

LA SEGURIDAD EN EL MEDITERRANEO, TEMA PREFERENTE

"No buscamos soluciones utópicas en el Mare Nostrum", dijo

MADRID Y ATENAS MANTENDRAN CONSULTAS PERIODICAS

MADRID, 21. (PYRESA). — "Hemos examinado cuidadosamente la situación en el Mare Nostrum sin pretender encontrar soluciones utópicas y me satisface decir que hemos coincidido en nuestros puntos de vista", dijo el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo poco después de su llegada a Madrid, procedente de Grecia, donde ha permanecido tres días en visita oficial.

"Este viaje —dijo el ministro a los periodistas—, que ha sido calificado por la Prensa centro-europea como operación de realismo de la política internacional española, está dentro del contexto de los múltiples realizados últimamente a varios países ribereños".

"He encontrado en Grecia una gran estabilidad política a pesar de los momentos delicados que entraña siempre la progresiva aplicación de una nueva constitución. El pueblo griego vive en paz y en orden y el desarrollo económico es visiblemente espectacular, con el consiguiente aumento del nivel del bienestar social".

En cuanto a las relaciones greco-es-

(Pasa a la pág. segunda)

FORMOSA PREOCUPA A NIXON

EL BUEN GUSTO DE MR. CURTIS



Patrick Curtis, marido de la actriz de cine Raquel Welch, con la actriz amiga, Judy Loren, de 20 años, a su llegada al aeropuerto Heathrow, de Londres, procedentes de Los Angeles. Preguntado si había pedido el divorcio con su mujer, respondió: «es mejor que usted se lo pregunte a ella». — (Telefoto CIFRA)

Inmediata discusión en la ONU de la representación china

El presidente quiere dejarla resuelta antes de ir a Pekín

NACIONES UNIDAS, 21. (Del corresponsal de PYRESA, Guy BUENO). ¿Qué ocurrirá con la cuestión de quién habrá de representar a China en la Organización internacional, ahora que Pekín y Washington han acordado dialogar para tratar de normalizar sus relaciones?

El tema será, probablemente, el más importante de los que confronte a la Asamblea general de las Naciones Unidas, que se reunirá justo dentro de dos meses. Tanta importancia reviste que en las esferas políticas estadounidenses se ha dicho que el presidente Nixon preferiría no emprender su viaje a Pekín si

(Pasa a la pág. segunda)

GRANDES REBAJAS

en

LA Santa Cruz

NO DEBEMOS VACUNARNOS CONTRA EL COLERA

García Orcoyen informó sobre la diarrea estival de la cuenca del Jalón

(INFORMACION, EN PAGINA SEXTA)



¿Tiene la futura Monarquía española, que en su día ha de encarnar el príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, posibilidades de atractivo, de sugestión hacia las nuevas generaciones? La pregunta es importante, porque, aunque no profesemos una hipertrofia de ese juvenilismo tan en boga, y con frecuencia falso, es evidente que el futuro español está en buena parte en manos de los jóvenes. Por eso conviene indagar si la forma monárquica guarda posibilidades de convocatoria de cara a la juventud. Lo primero que habrá que averiguar, pues, es el signo de los contenidos concretos que la Monarquía ofrece. El 18 de julio de 1936 fue una obra de jóvenes, capaz de ilusionar a toda una extensa generación con los ideales recuperados de la Patria, el pan y la justicia. Pues bien, de igual forma podemos decir que el futuro que en su día abra la Sucesión tiene y ha de tener un marcado acento juvenil. En primer lugar, porque se trata de una continuidad histórica de esos valores del 18 de Julio a que hemos hecho referencia. En segundo lugar, porque se trata de instalar la plena vigencia de esos valores en nuestro futuro histórico, alcanzando las cotas de desarrollo económico, social, cultural y político que hoy, gracias a la obra de Franco, son posibles para España.

Para eso, naturalmente, hace falta el esfuerzo creador que es propio a toda juventud. La síntesis de las aspiraciones de la juventud de hoy se llama justicia y libertad. Pues bien: ese es el objetivo de la Monarquía del Movimiento, fiel continuadora de la paz de Franco. Avanzar hacia la justicia y avanzar hacia la libertad, desde una voluntad de salvación, de consolidación de unos firmes cimientos que han hecho que en España, hoy y de cara al mañana, sean posibles todas las ambiciones y todas las esperanzas. Una generación se califica y distingue por su capacidad de salvación histórica, por aquellas realidades y aquellos valores que es capaz de perpetuar con su trabajo y con su esfuerzo. En la medida que una generación prolonga unos valores positivos y creadores, esos valores los hace propios y se salva ella, se gana su puesto en la Historia. La misión de la juventud española, por ser profundamente transformadora, se llama sencillamente avance en la continuidad, garantía de la paz, estabilidad de la convivencia, crecimiento solidario y justicia social.

En estos dos años que han transcurrido desde su designación como Sucesor, don Juan Carlos ha mostrado bien claramente su limpio talante juvenil. Es un hombre joven preocupado en percibir los sentimientos del pueblo, en consolidar una formación desde la que ha de asumir, cuando llegue la hora, los más altos destinos nacionales. Es conocida, también, su especial atención a los problemas de la juventud. De forma muy significativa, la juventud está ya instalada en el futuro. Ahora ha de tomar conciencia de su papel trascendente. De un papel de continuidad al servicio de esa realidad, hermosa y suprema, a la que llamamos España.

LOPEZ BRAVO REGRESO DE GRECIA

(Viene de la pág. primera)

pañolas, el señor López Bravo, que hizo hincapié en las coincidencias de criterios acerca de la política mediterránea con ese pueblo "que ha vivido en y de cara al mar", dijo que el comercio aumenta considerablemente entre ambos países con una fuerte tendencia a nuestro favor.

"Una serie de visitas han sido programadas cuidadosamente" para un futuro próximo como consecuencia de las conversaciones mantenidas por el señor López Bravo con el regente general, Georges Zoiakakis; el primer ministro Georges Papadopoulos; el vicepresidente del Gobierno, señor Pattakos; el ministro de Coordinación Económica, señor Makarezos; y el subsecretario de Estado para Asuntos Exteriores, señor Palamas.

El señor López Bravo, que llegó a Batallas a las 7.30 de la tarde, procedente de Atenas, vía Roma, fue recibido en el aeropuerto por el subsecretario de su Departamento, señor Fernández de Valderrama; el encargado de negocios de Grecia en España; embajador de España en Washington, Jaime de Argüelles; subsecretario del ministerio de Información y Turismo, señor Hernández Sampelayo; el embajador de España ante la O. E. A., señor Suárez de Puga; el duque de Amalfi y otras personalidades.

COMUNICADO CONJUNTO

MADRID, 21. (PYRESA). — Con motivo de la visita a Grecia del ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, la oficina de Información Diplomática, ha hecho público hoy en Madrid el siguiente comunicado conjunto hispano-griego:

"Invitado por el Gobierno heleno, el Excmo. Sr. D. Gregorio López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores de España, ha visitado oficialmente Grecia, del 19 al 21 de julio.

Durante esta visita el ministro de Asuntos Exteriores español ha sido recibido en audiencia por el señor regente general, Georges Zoiakakis y por el señor primer ministro, Georges Papadopoulos, también ha celebrado conversaciones con el vicepresidente del Gobierno, señor Pattakos; con el ministro de Coordinación Económica, señor N. Makarezos y con el subsecretario de Estado para Asuntos Exteriores, señor C. Xanthopoulos Palamas.

Estas conversaciones han tenido lugar en el clima de amistad, sinceridad y comprensión que caracterizan las relaciones entre los dos países y han puesto de manifiesto el acuerdo que existe entre sus Gobiernos sobre la necesidad de respetar las aspiraciones de desarrollo económico y social de los pueblos y las soluciones propias de cada país, y de contribuir a la paz y a la cooperación internacional. Se ha reafirmado la adhesión de los dos Gobiernos a los principios de la carta de las Naciones Unidas.

Ha habido un amplio intercambio de puntos de vista sobre problemas de interés común y más especialmente sobre la seguridad en el Mediterráneo, que les afecta particularmente. Los dos Gobiernos, conscientes de sus intereses y responsabilidades estiman que los países ribereños deben favorecer una conciencia común sobre esta cuestión, que les permita constituir un factor de estabilidad y de paz.

Con esta perspectiva, se ha examinado la situación en el Próximo Oriente, que constituye un foco de tensión y de peligro, y se ha constatado la urgente necesidad de llegar a una solución de paz satisfactoria para las partes interesadas, basada en el cumplimiento de las resoluciones de las Naciones Unidas en la materia.

Los dos Gobiernos han estado de acuerdo en que la disminución de las tensiones existentes, tanto en Europa central como en el Mediterráneo es esencial para la seguridad de Europa, y se han mostrado dispuestos a aunar sus esfuerzos hacia una conferencia de Seguridad Europea, preparada con todas las garantías necesarias.

En las conversaciones se ha prestado una atención particular a la conferencia convocada por las Naciones Unidas sobre el derecho del mar, se ha constatado una similitud de puntos de vista sobre la necesidad de inspirarse en la justicia y la equidad en caso de una revisión, y de proceder con prudencia teniendo en cuenta las reglas del derecho internacional establecidas desde hace mucho tiempo.

Se ha reafirmado la importancia que los dos Gobiernos conceden al mantenimiento del régimen de paso inocente a través de los estrechos incluidos en el mar territorial de uno o más Estados, que ha sido consagrado por la convención de Ginebra de 1958. En las conversaciones que han tenido lugar se ha examinado asimismo el tema de las preferencias generalizadas, sobre el cual España y Grecia mantienen posturas semejantes, y se ha decidido seguir una acción paralela sobre el mismo.

VOLUNTARIOS PARA EL EJERCITO DE TIERRA

MADRID, 21. (PYRESA). — Cuantos deseen ingresar voluntarios en las unidades de esta primera región militar del Ejército de Tierra, podrán hacerlo los días 15 de los meses de enero, abril, julio y octubre. Las solicitudes deben presentarse en las unidades en que se desee ingresar antes de los días 1 de los meses de noviembre, febrero, mayo y agosto, respectivamente.

En el examen de las relaciones bilaterales se ha constatado con satisfacción el clima de cooperación amistosa que existe felizmente entre los dos países y se ha reafirmado el deseo y la determinación de desarrollarlas aún más en los campos económicos, cultural y de la cooperación en general.

Finalmente se ha decidido mantener consultas periódicas entre los dos Gobiernos sobre los asuntos de interés comunes.

ESTANCIA Y RECEPCIONES

ATENAS, 21. (EFE). — La llave de oro de la ciudad de Atenas fue entregada hoy por el alcalde de la capital griega, Dimitrios Itsos, al ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en una ceremonia oficial en el Ayuntamiento ateniense, según informa la agencia "ANA".

La primera autoridad municipal de la capital griega expresó a López Bravo los lazos de amistad existentes entre el pueblo griego y el español son de los más antiguos. El ministro español dio las gracias a Itsos y poco después asistió a una recepción dada en su honor por la Casa Consistorial ateniense.

A las 12, hora española, el ministro español de Asuntos Exteriores acompañado por el embajador de España en Atenas, Daniel Quiroga visitó al ministro de Coordinación Nicholas Nazarekos.

Más tarde conversó brevemente con el secretario del Exterior, Christian Xanthopoulos Palamas. El ministro español partirá de Atenas con destino a Madrid esta tarde.

LOPEZ BRAVO, EN LA PRENSA GRIEGA

ATENAS, 21. (EFE). — Tanto la Prensa de la tarde de ayer, como la de la mañana de hoy continúa prestando primerísima atención a la presencia del ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo en Atenas, presentando las noticias en grandes espacios de sus primeras páginas e ilustradas con fotografías.

El vespertino "Vradini" escribe que las conversaciones del primer ministro con el señor López Bravo fortalecen la amistad entre Grecia y España y destaca en titulares las palabras del primer ministro Papadopoulos, que se refieren a que ambos países deben mantener, con firmeza, la defensa de los dos extremos del Mediterráneo. Por su parte, "Ta Simerina" señala que la colaboración entre España y Grecia sirve para la paz en el Mediterráneo, para su independencia y para su misión histórica y añade que se ha abierto un nuevo período de colaboración entre ambos países. "Apogevamati" destaca, en su primera página, la propuesta del ministro español para un entendimiento entre los países mediterráneos.

Todos los diarios reproducen el texto de los discursos del ministro español y la Prensa de esta mañana dedica especial atención a las diversas entrevistas que ha celebrado el señor López Bravo con el primer ministro y con el secretario de Estado para Asuntos Exteriores.

El diario "Nea Politia", en un editorial titulado "Escudo de Europa", resalta que el primer ministro Papadopoulos, en su discurso con motivo de la visita de López Bravo, ha querido subrayar la importancia del papel que deben desempeñar Grecia y España en el área europea y especialmente en el Mediterráneo y, que además, como los dos países se en-

cuentran en los dos extremos de este mar tienen como deber la vigilancia de la civilización europea, de la que Grecia es creadora y España baluarte. Añade el periódico que lo que ha dicho el primer ministro sobre la inauguración de un nuevo período en las relaciones de Grecia y España es ya hoy día una realidad, pues ambos países se encuentran en la primera línea de la lucha contra el comunismo y que no haya que olvidar que el Mediterráneo constituye un objetivo para las miras de influencia del gigante comunista. Por lo tanto, es natural que España y Grecia colaboren más estrechamente que nunca para defender los ideales sobre los que se basa la civilización europea.

ESPAÑA, VITAL PARA LA DEFENSA DEL MEDITERRANEO

WASHINGTON, 21. (EFE). — Los Estados Unidos creen que la importancia estratégica de España es vital para la defensa del Mediterráneo.

Los Estados Unidos estiman muy necesaria una más estrecha asociación de España con la defensa colectiva de Europa y del Mediterráneo a través de la organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Los acuerdos de amistad y cooperación de 1970 entre Estados Unidos y España proveen la posibilidad de una mayor unión de España con otros acuerdos de seguridad en el Atlántico y en el Mediterráneo.

El secretario adjunto de Defensa para asuntos de Europa y de la OTAN, John Morse, declaró hoy ante el subcomité de Asuntos Exteriores de la Cámara de representantes norteamericana sobre Europa que en su opinión las objeciones mantenidas hasta ahora por parte de los miembros de la OTAN para no incluir España dentro de la organización se están debilitando. "Los Estados Unidos darían también la bienvenida a una más estrecha relación" entre España y la OTAN, afirmó Morse.

El subcomité de Relaciones Exteriores revisa actualmente la necesidad del mantenimiento de las fuerzas norteamericanas y bases militares en Europa, estudiando concretamente estos días lo referente a España.

MIL DOSCIENTOS OCHENTA AÑOS DE CARCEL PIDE EL MINISTERIO FISCAL PARA VILA REYES

EL SUMARIO PESA UNOS SETECIENTOS KILOS

"NO HAY DELITO: SOLO IRREGULARIDADES ADMINISTRATIVAS", dice Gil Robles

MADRID, 21. (PYRESA). — "En el 'asunto Matesa' nos encontramos no ante un delito, sino ante irregularidades formales de tipo administrativo", manifestó don José María Gil - Robles y Quiñones, abogado defensor del señor Vila Reyes, principal procesado en el "asunto Matesa". El señor Gil - Robles ha celebrado esta mañana en su domicilio una rueda de Prensa con motivo de haber recibido el pasado día 17 una fotocopia del sumario que se sigue ante el Tribunal Supremo contra su defendido.

Según declaró el señor Gil - Robles, la fotocopia del sumario que ha recibido, exactamente a los dos años de haberse presentado la denuncia causante del proceso ante el Tribunal de Delitos Monetarios, consta de sesenta y un mil folios y pesa aproximadamente unos seiscientos kilos. El señor Gil - Robles recibirá mañana la calificación provisional del ministerio fiscal, de la que hasta ahora, según manifestó, no tiene noticias sino a través de la Prensa, aunque le consta que las informaciones publicadas son absolutamente exactas.

ERRONEO PLANTEAMIENTO

Refiriéndose a estas calificaciones, hechas públicas tras haberse abierto el juicio oral de la causa, dijo que contrastaban altamente las diferencias entre las calificaciones del ministerio fiscal, referidas a su defendido y a ministros y altos funcionarios de la Administración. Destacó que, mientras se pedía para su defendido pena de privación de la libertad de 1.280 años y una indemnización de 9.983.843.811 pesetas, se pedía para ministros y altos funcionarios una pena de multa.

"Celebro —dijo— que estas conclusiones (en el caso de los ministros y funcionarios encartados) vengan a reconocer que aquí no ha habido delito, convencimiento que tengo desde hace mucho tiempo".

"Creo —afirmó— que estamos ante las consecuencias de un erróneo planteamiento del 'asunto Matesa', que constituye, en mi opinión, un problema de responsabilidades políticas".

Don José María Gil Robles dijo que llamaría a prestar declaración en el juicio a los componentes de aquel Gobierno; como posibles enterados de lo concerniente a Matesa, y que días antes de presentarse la denuncia en el Tribunal de Delitos Monetarios, él cree que se pactó un acuerdo "para corregir defectos formales —dijo— en las operaciones llevadas a cabo por la empresa, y

FORMOSA PREOCUPA A NIXON

(Viene de la pág. primera)

no hasta después de que el asunto haya quedado resuelto.

Hace ya unos días, dieciocho países simpatizantes de Pekín, encabezados por Albania, pidieron a la Asamblea general que reconociera a China comunista, en su próxima sesión, como una de las cinco grandes potencias del Consejo de Seguridad y que expulsara a China nacionalista (Formosa) de todos los organismos de las Naciones Unidas. Los cinco grandes —los otros cuatro son Estados Unidos, la URSS, Gran Bretaña y Francia— poseen las prerrogativas del veto.

PRESIONES Y PERSPECTIVAS

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha recibido esta semana una carta del ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, abogando también por la admisión de China comunista. La solución de la cuestión china dependerá en buena parte de que Estados Unidos, como en años anteriores, insista o no en que el caso se decida por mayoría de dos terceras partes de los votos.

Washington preferiría que las Naciones Unidas aceptasen la idea de las "dos Chinas", la comunista y la nacionalista. En su discurso del jueves último, Nixon precisó que Estados Unidos continuaría oponiéndose a la expulsión de la China de Chang Kai-Shek de la Organización internacional. "Para nosotros, el problema de Formosa nos crea una situación angustiosa", declaró recientemente un portavoz de la Casa Blanca en Washington.

En los pasillos de la Organización mundial se afirma que, en el plano político, Washington ha resuelto ya no oponerse al ingreso de China comunista, con plenitud de derechos.

Ante la posibilidad de una solución de la cuestión por medio de la "representación doble" —admitir a China comunista sin excluir a China nacionalista—, el Gobierno de Chang Kai-Shek

mantiene estricta reserva sobre si aceptaría tal fórmula o se retiraría de las Naciones Unidas.

SILENCIO EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 21. (EFE). — El departamento de Estado norteamericano continuó hoy su veda de comentarios sobre el estado de las relaciones entre la China popular y los Estados Unidos después del anuncio del próximo viaje del presidente Nixon a Pekín.

El portavoz del departamento, Charles Bray, dijo hoy a los periodistas, en su acostumbrada conferencia diaria de Prensa, que no podía dedicarse a especular sobre las consecuencias del importante anuncio dado a conocer por el presidente la semana pasada y que es "de extraordinario interés público".

Bray respondió repetidamente con la frase "sin comentarios" a las numerosas preguntas que los corresponsales hicieron sobre la posibilidad de un final más cercano de la guerra del Vietnam, como consecuencia del viaje presidencial a China, y sobre una posible tensión de las relaciones de Washington con las naciones asiáticas aliadas.

El portavoz del departamento informó, sin embargo, que hasta hoy no se había recibido petición alguna de ciudadanos chinos de visados correspondientes para entrar en los Estados Unidos.

Añadió que tampoco podía informar de ningún progreso en las relaciones comerciales chino-norteamericanas desde que hace varias semanas se suspendió, por orden del presidente Nixon, el embargo que pesaba sobre las exportaciones estadounidenses a China.

CHINA NO SACRIFICARA A SUS ALIADOS

WASHINGTON, 21. (EFE). — El "Washington Post" de hoy resalta las declaraciones del primer ministro chino, Chu En Lai, hechas la pasada noche a un grupo de visitantes americanos, en el sentido de que el interés de China en normalizar las relaciones con Estados Unidos está ligado al desarrollo de la guerra de Indochina.

Las declaraciones de Chu resultan explícitas, cuando afirma que China no sacrificará a sus aliados de la península de Indochina en la búsqueda de unas relaciones normales con la Casa Blanca.

CONTINUARAN LOS COMPROMISOS CON FORMOSA

TAIPEI, 21. (EFE). — El presidente Nixon ha asegurado a Chiang Kai-Shek que Estados Unidos mantendrán los compromisos establecidos en su tratado de defensa con China nacionalista, dijo ayer el ministro de Asuntos Exteriores de Formosa, añadiendo que Nixon había escrito a Chiang una carta personal después de anunciar su intención de visitar Pekín, en la que asegura que su país mantendrá sus compromisos y su amistad con Formosa.

SATO, DISPUESTO A IR A PEKIN

TOKIO, 21. (EFE). — El primer ministro japonés, Eisaku Sato, anunció hoy que está dispuesto a visitar Pekín para tratar de las relaciones chino-japonesas, incluida la posibilidad del reconocimiento de China por parte de Japón.

China acusó repetidamente a Japón de militarismo y ha insistido en que sea anulado el tratado con China nacionalista antes de llegar a una mejora de relaciones.

FELICITACIONES AL "NEW YORK TIMES"

NUEVA YORK, 21. (EFE). — El director del periódico "New York Times", Rosenthal, declaró hoy en una conferencia de Prensa, pronunciada en una sociedad de periodistas profesionales, que el periódico había recibido unas ochocientos cartas, la mayoría elogiando la publicación por el diario de los llamados "Papeles del Pentágono" o "Informe Macnamara".

Añadió que la decisión de publicar los documentos estaba basada en los principios de libertad de Prensa y el derecho de los lectores a saber cómo el Poder es ejercido por el Gobierno.

SURVIETNAMITAS EN CAMBOYA

SAIGON, 21. (EFE-REUTERS). — Las tropas survietnamitas llevan a cabo, según se dice hoy, una operación de gran envergadura al sureste de Camboya, aunque el alto mando survietnamita ha negado que nuevas tropas hayan cruzado la frontera para tomar parte en la operación.

Sobre el hecho circulan noticias contradictorias.

Anteriormente, las fuentes militares habían dicho que unos diez mil soldados, apoyados por más de doscientos carros armados y unidades blindadas, presionaban sobre el Vietcong a unos treinta kilómetros de la frontera.

Según estas mismas fuentes, la operación se desarrolla al norte de la frontera número siete, que une a las poblaciones de Snoul y Mimot, dedicadas a la producción de caucho.

Un portavoz norteamericano ha manifestado que los helicópteros efectuaron ayer unos 330 vuelos de transporte de tropas al interior de Camboya.

Por su parte, un portavoz del Alto Mando, el teniente coronel Le Trung Hien, ha dicho que "a Camboya no le han enviado nuevas unidades recientemente", pero que es posible que las atacadas en dicho país desde hace mucho tiempo se hayan movido en una nueva dirección.

CONSEJO NACIONAL: SESION PLENARIA

(Viene de la pág. primera)

estado de la cuestión del asociacionismo político, abriéndose una deliberación en la que participaron los consejeros nacionales señores Fraga Iribarne, Suroz Fernández, Salas Pomo, señorita Primo de Rivera, señores García Ibáñez, Mozo Goizueta, Valero Bermejo, señoritas Plaza de Prado y Lóring Cortés, señores Riestra del Moral, Ballarín Marcial, García Rebull, Gubernat Bertran, Fuyoso Alvarez y Fernández - Cuesta Melero.

A esta sesión plenaria asistieron el vicepresidente del Gobierno almirante don Luis Carrero Blanco; el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y la totalidad de los miembros del Gobierno que se encontraban en Madrid.

HOY, REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

MADRID, 21. (PYRESA). — Mañana se reunirá la Comisión Permanente del Consejo Nacional, bajo la presidencia de don Torcuato Fernández Miranda, ministro secretario general y vicepresidente de esta Cámara. La reunión dará comienzo a las doce y media.

INVESTIGACION DE MINERALES DE MERCURIO EN GRANADA

MADRID, 21. (PYRESA). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana una orden del ministerio de Industria por la que se establece la modalidad y se anuncia concurso para la adjudicación de la investigación de minerales de mercurio en las áreas reservadas denominadas "Usagre" (Badajoz), "Turre" (Almería), "Baza" (Almería y Granada), "Alpujarra" (Granada) y "Chovar" (Castellón).

"ARRIBA" REANUDO EL HUECOGRABADO

MADRID, 21. (PYRESA). — El diario "Arriba" reanudó en su edición de hoy las páginas de huecograbado que fueron suspendidas el pasado 10 de febrero de 1970. Superadas las dificultades técnicas, el diario madrileño de Prensa del Movimiento reincorpora a partir de hoy varias páginas eminentemente gráficas, editadas en un huecograbado de gran calidad —como ya era tradicional en "Arriba"—, y que se añade a la información normal en tipografía. Los domingos, "Arriba" seguirá ofreciendo su habitual suplemento, junto con el número ordinario.

Monarquía tradicional, social y representativa

LA monarquía española instaurada por la Ley de Sucesión, definida por los Principios Fundamentales del Movimiento, y encarnada en su día por el príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, puede ser sintetizada por tres conceptos: se trata de una monarquía tradicional, social y representativa. Y a estas tres ideas de alto fuste político, una su sentido católico, tan vinculado a los mejores períodos de nuestra Historia nacional. Lo primero que hay que decir es que esa síntesis de tradición, sentido social y representatividad no es en modo alguno antitética. Por el contrario, son conceptos confluentes vivamente en el perfil de nuestro tiempo, y que guardan entre sí una firme y armónica coherencia. Así es y así ha sido posible por obra de la voluntad de quien mejor ha comprendido, a la vez, la personalidad de nuestro pueblo y el cariz de nuestro tiempo por obra de la voluntad de Francisco Franco.

Sólo los pueblos respetuosos con la tradición pueden ser actuales e insertarse plenamente en los problemas del tiempo futuro. El respeto a la tradición es el equivalente a un reconocimiento de las propias esencias, el reconocimiento de la propia personalidad, que viene de las generaciones que nos precedieron y que se transmitirá a las que nos sucedan. Decía Eugenio D'Ors que todo lo que no es tradición es plagio, y se encerraba en sus palabras un profundo sentido de la realidad histórica. Un pueblo desvinculado de su tradición es un pueblo al par de la Historia, un pueblo que carece de bases firmes de sustentación, de conciencia de su camino, de sentido de su marcha. Y la forma monárquica es, sin duda, la que une a sus posibilidades de estabilidad como fuente del poder, una viva conciencia de la tradición española.

Pero esa estabilidad y esa conciencia de la tradición no son fines en sí mismas, sino mecanismos históricos desde los que acometer la gran empresa de nuestro tiempo: la empresa de lograr una justicia social sin lucha de clases, y sin caer en la dialéctica del materialismo histórico, y la empresa paralela de conseguir una instalación digna en el horizonte de la libertad política, sin asumir los defectos y errores del liberalismo individualista. Es decir, que la monarquía, que es tradicional por esencia, por naturaleza y por vocación, es también social y representativa por imperativo de la misión que le toca cumplir en el futuro de nuestro país.

Este es el sentido de la sucesión española. Este el rumbo de sus Instituciones, la médula de su razón de ser. Toda la obra de Franco puede sintetizarse en esta voluntad de recuperar la conciencia nacional y dotarla de empresas transformadoras en lo social y de instituciones representativas en lo político. El conjunto de esa obra, que es la que la sucesión ha de proyectar a nuestro futuro histórico, es la estabilidad, la convivencia, la justicia, y la paz. Es decir, la permanencia y la continuidad de aquellos valores por los que el pueblo español ha prestado su esfuerzo, con generosidad y entusiasmo, durante más de treinta años.

Colaboradores de PATRIA

LOS MUNICIPIOS Y EL EJERCITO

Por JESUS VASALLO

EN los municipios españoles se sabe bien lo que es el Ejército. Por supuesto que todo el país tiene motivos para saberlo. Las Fuerzas Armadas son hoy la garantía de la paz que desde hace largo tiempo venimos disfrutando. Esa seguridad descansa en el hecho de que ellas custodian las leyes y velan porque permanezca en pie el orden institucional. La Ley Orgánica vino a plasmar lo que era un común deseo. La capacidad de convocatoria del Ejército en este país no tiene comparación posible con ningún otro. Se volvió a demostrar de nuevo en las manifestaciones del pasado diciembre. Siempre que por cualquier circunstancia peligre esa paz o se atenta contra ella mediante la subversión o la traición, los ojos del hombre de la calle se vuelven hacia las Fuerzas Armadas, a las que con razón consideran como la suprema garantía de continuidad.

Cierto que ésta ha de radicar principalmente en la obra de gobierno que se realice y en la capacidad para la convivencia. En ella tenemos que esforzarnos todos, dejando a un lado los radicalismos tradicionales. Pero si por cualquier causa se quebrase el orden establecido, bueno es saber que contamos con la salvaguarda del derecho, con la fuerza capaz de hacer que se cumpla lo que no puede ser letra muerta sobre un papel mojado. Por eso ha sido acogida con entusiasmo la idea lanzada por la revista «El Alcalde», de que los municipios españoles rindan homenaje al Ejército. Iniciativas de tan patriótica intención no pueden quedar marginadas bajo ningún pretexto ni caer en el olvido.

En pocos sitios como en los municipios, puede pulsarse hoy lo que son las Fuerzas Armadas y la labor que realizan al servicio del pueblo que las nutre, que es su carne y su sangre. De los pueblos salen todos los años las sucesivas quintas de soldados que pueblan los cuarteles. Muchos de ellos es la primera vez que se acercan a una capital, a la hora de los trámites y del sorteo. No han conocido otros horizontes. Y algunos van mal informados sobre lo que les espera. Luego todo cambia. Descubren un mundo diferente, que en bastantes casos nada tiene que ver con el que les habían pintado. En los cuarteles aprenden la instrucción y la táctica militar, pero también un oficio.

La labor de alfabetización en los cuarteles adquiere cada día mayores dimensiones. Y junto a ella se dota a los reclutas de los conocimientos profesionales que les permitirán ganarse la vida al volver a las circunstancias normales. Son ya millares los que han sacado magnífico provecho de las enseñanzas recibidas y trabajan en empleos y ocupaciones remuneradoras. Con lo que aprendieron en el cuartel se labran un porvenir. Su nivel de educación civil ha hecho de ellos excelentes ciudadanos. No se puede ignorar que después de su paso por la milicia, la juventud es mejor, más honesta, más limpia en sus ideales, más disciplinada y segura. Por eso, considera la revista y nosotros en ella, que al no haberse hecho justicia plena a esta labor abnegada y silenciosa que se cumple diariamente en los centros militares al servicio de la comunidad, son los Ayun-

tamientos los llamados a dar fe de ella y a testimoniar su agradecimiento, que será el de cuantos hombres los integran.

Los municipios son la célula vital del tejido de la Patria, el detector más sutil de los sentimientos, preocupaciones y esperanzas del pueblo y por ello regulan ese movimiento creciente de comprensión y de solidaridad con el Ejército, al que ahora pueden dar su más rotundo espaldarazo. La garantía más firme del progreso en paz, son las Fuerzas Armadas, y el pueblo lo que quiere es trabajar con tranquilidad, libre de estériles luchas fratricidas. La unidad de España depende del Ejército y del pueblo que, en definitiva, son una misma cosa. Por eso se encuentran siempre en las grandes ocasiones. Ocurrió el dieciocho de julio y volverá a suceder en trance parecido. Porque el Ejército nunca ha declinado sus supremas responsabilidades y ha sabido hacer frente a ellas con honor y valentía.

«El Alcalde», convoca ahora a todos los municipios a esta noble empresa de adhesión y homenaje que llevará a cabo a través de sus páginas. Por ello tiene la seguridad de que la respuesta de los pueblos será tan vibrante como ferviente su espíritu patriótico. No se trata de ningún chin-chín de pacotilla, sino de algo serio. De plasmar de alguna manera esa unión entrañable de las gentes de los municipios con las Fuerzas Armadas. Por eso el homenaje ha de revestir al mismo tiempo sencillez y solemnidad. La ocasión es oportuna y el empeño firme. Los resultados no pueden ser más que positivos.

NUEVA TRIBU



Un grupo de hombres y muchachos de la tribu Tasaday recientemente descubierta en Filipinas, se resguardan de la lluvia bajo el ramaje de la selva. — (Telefoto AP EUROPA PRESS)

***** EN LOS ULTIMOS DOCE MESES *****

VIAJES DEL PRINCIPE DE ESPAÑA AL EXTRANJERO

● UNOS FUERON DE MATIZ CLARAMENTE POLITICO, OTROS DE INDOLE FAMILIAR Y OTROS DE CARACTER DEPORTIVO

● DON JUAN CARLOS ESTUVO EN ALEMANIA, ITALIA, FRANCIA, ESTADOS UNIDOS, GRAN BRETAÑA Y PORTUGAL

MADRID, 21. (CIFRA). — En su segundo año como heredero de la Jefatura del Estado español a título de rey, su alteza real el príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, ha protagonizado acciones de un interés muy superior al que pudiera ofrecer el mero «rodaje» político de un personaje llamado a desempeñar la más alta magistratura de un país

que, tras más de seis lustros de mando sereno y equilibrado a cargo del Caudillo, ocupa ya un puesto importante en el concierto de las Naciones.

La actividad del príncipe, fundamentalmente en su proyección al exterior ha mostrado, en su inteligente, dinámica y juvenil figura la estampa de una España que, siendo vieja, fundamentalmente su presente en un pasado muy cercano —18 de julio de 1936— y se proyecta hacia el futuro con la energía y vitalidad de un joven de 33 años: la edad de don Juan Carlos.

He aquí, sucintamente recordados, los principales viajes que el príncipe ha realizado durante los últimos doce meses. Unos fueron de marcado carácter deportivo, otros, de índole familiar; otros, en fin, de matiz claramente político. Pero todos de significación para el futuro de España.

ALEMANIA

Don Juan Carlos salió el 30 de julio de 1970 con destino a Travemünde, localidad inmediata a Kiel (Alemania) para participar en unas regatas internacionales. Doña Sofía salió para Roma, acompañada de sus hijos.

Su alteza real participó en la competición internacional de regatas a vela para embarcaciones de la clase «Dragón», en la que se disputaba la «Copa de oro Travemünde». Durante su estancia en Alemania, el príncipe visitó, entre otras poblaciones, la ciudad Hanseática de Lübeck.

Los príncipes regresaron a Madrid, por vía aérea, el 10 de agosto. Don Juan Carlos procedía de Frankfurt y doña Sofía de Roma, donde había dejado a sus hijos pasando una temporada con su madre, la reina Federica.

ITALIA

Para asistir a la proclamación de Santa Teresa de Jesús como doctora de la Iglesia Universal partieron en vuelo especial para Roma, el 25 de septiembre de 1970 los príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados del ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo.

Les esperaban en el aeropuerto de Fiumicino los embajadores españoles ante la Santa Sede y El Quirinal, así

como una representación de la secretaría de Estado del Vaticano.

Los príncipes dedicaron la jornada del 26 a recorrer las calles y monumentos romanos, según uso de los peregrinos. Fueron visitados por el rey Constantino de Grecia y, por la noche, presidieron la cena de gala ofrecida por la Embajada de España ante la Santa Sede a la misión oficial española.

Estuvieron presentes en dicha cena los cardenales Villot, Larraona, Tarancon y Tabera, los generales de las jesuitas, dominicos y carmelitas descalzos y otras personalidades de la Iglesia.

En la mañana del domingo, 27 de septiembre, los príncipes, presidiendo la misión oficial española, asistieron a la proclamación solemne de Santa Teresa, en la basílica de San Pedro, ante veinte mil peregrinos.

Una vez concluida la ceremonia, el Papa recibió en audiencia a la Misión oficial española, primero, al príncipe de España; después a la princesa Sofía y más tarde, entraron en la audiencia los restantes miembros de la Misión española.

El Papa conversó con don Juan Carlos y se interesó por su familia y actividades. En las palabras que pronunció ante los componentes de la Misión española, hizo elogiosas referencias a España, «vuestro noble país, a Nos tan querido».

La Misión española, con los príncipes, abandonó Roma en un avión especial que despegó de Fiumicino a las cinco y media de aquella tarde.

FRANCIA

Invitado por el Gobierno francés para asistir a las maniobras conjuntas navales hispano-francesas del Mediterráneo, el príncipe de España visitó Francia durante los días 21 al 28 de octubre del pasado año.

Tras ser recibido por las autoridades de Tolón al llegar por vía aérea a la base de Hyeres, don Juan Carlos se trasladó en helicóptero al portaaviones español «Dédalo» desde donde habría de presenciar las maniobras navales.

Durante el día 22, don Juan Carlos presenció la segunda fase del ejercicio denominado «Murcia», consistente en un entrenamiento de lucha antiaérea, con la participación de cazadores buques españoles, además de escuadrillas de helicópteros y aviones «Gruman Albatros».

El día 23, su alteza real visitó el arsenal marítimo de Tolón y las instalaciones de la tercera región marítima francesa. Al día siguiente, le fue mostrada al príncipe la base aérea de Istres, en la que presenciaron una exhibición de caza supersónicos, aparatos de entrenamiento y helicópteros de dife-

(Pasa a la pág. siguiente)

Progreso económico-social

ES evidente que garantizar la estabilidad histórica, la continuidad política de un país, equivale a tanto como a garantizar particularmente cada uno de los procesos y de las empresas comunitarias que tal país tiene en marcha. Pero no cabe duda, tampoco, que la actividad económica es particularmente sensible a las alteraciones y a los traumas de índole política, de tal forma que el desarrollo y el crecimiento de un pueblo están en razón directa de la perdurabilidad de sus instituciones y del buen funcionamiento de los mecanismos políticos de un Estado y de una sociedad. España vive una época de intenso desarrollo económico, en el que se fundan todas nuestras posibilidades de transformación social, cultural y civil. Pues bien, salta a la vista que el desarrollo económico español ha sido y es posible gracias a la paz que nuestro país ha venido disfrutando durante más de treinta años, y que la mejor garantía de que esa paz va a prolongarse en sus frutos, en un futuro, es la

estabilidad conseguida por la Sucesión, establecida claramente en nuestras Leyes Fundamentales y encarnada por la persona del príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

Por eso, y de igual forma que decimos que la Sucesión constituye la mejor garantía de continuidad en lo político, afirmamos también que ella es una firme seguridad de que los procesos creadores de nuestra actividad económica, puestos en marcha después de tantos trabajos y esfuerzos, no van a ser objeto de sacudidas, de retrocesos ni involuciones. Proseguir en el actual camino de creación de riqueza es el medio para llegar a una más amplia y eficaz distribución; al insistir en la prosperidad se adquiere el compromiso de avanzar simultáneamente hacia la equidad. Pues bien: la continuidad de ese camino de desarrollo es una de las misiones más fundamentales, más decisivas, que a la futura Monarquía corresponde asegurar.

En nuestro tiempo no puede hablarse ya de separación radi-

cal entre los planes social económico y político. Todos ellos tienen que ver entre sí, y todos ellos guardan una interrelación profunda y decisiva. El crecimiento económico exige entre otras cosas la acumulación del esfuerzo y del trabajo de todos, y ese efecto acumulativo sólo puede lograrse en un clima de paz, convivencia, legalidad y trabajo. Quiere decirse, por tanto, que la estabilidad económica tiene mucho que ver con la Sucesión política. Asistir eficazmente a la fórmula de la Sucesión, pues, es tanto como asegurarse un porvenir de prosperidad, bienestar y paz social. Sólo una proyección de la obra creadora de Franco hacia el futuro de la Sucesión hará posible que el desarrollo sea, más que una solución circunstanciada a un momento de nuestra historia, un camino de permanentes ambiciones, con objetivos de cumplimiento posible, y con horizontes cada vez más dilatados de solidaridad y de paz, de bienestar y riqueza en España y para los españoles.

RELOJ DE LOS DIAS MAS TURISMO

Los datos son inequívocos, y, por ende, nos llegan de fuera. El último anuario estadístico de las Naciones Unidas, con datos correspondientes a 1970, señala que España es el país más turístico del mundo, entre las 150 naciones y territorios analizados. En aquel año entraron en España 21.681.100 turistas, con una ventaja considerable sobre Canadá, Italia, Estados Unidos y Francia.

En cambio, en ingreso de divisas, somos terceros, con 1.311 millones de dólares, detrás de los Estados Unidos, con 2.085 millones, y de Italia, con 1.632. Pero este aspecto no es como para que nadie se asuste. Se habla en ocasiones demasiado alegremente de "calidad" y "cantidad", y de que nosotros nos hemos inclinado abiertamente por la segunda.

Pero no se puede hacer una escisión radical sin considerar ciertos aspectos. Primero, que cuando siempre se pretende una deseable democracia integral, parece absurdo admitir en esto una apriorística discriminación, y aún más basada en tan absurdo motivo teórico, aunque, por desgracia, se repita con frecuencia en la práctica. Segundo, que resulta conveniente volver la vista atrás, a los orígenes del "boom" turístico, y pensar qué podíamos ofrecer entonces al visitante: aparte de sol, precios y simpatía, muy poquito; los grandes hoteles, las autopistas, múltiples comodidades, campos de golf, puertos deportivos, etc., han venido después, y es sobre ello como cabe pensar en una nueva posible orientación, que no significa necesariamente, ni mucho menos, el abandono de la anterior. Y tercero, en este último capítulo, que, si tenemos ya un crédito insuperable, ¿debemos prescindir de él en absoluto para tratar nuevas y problemáticas o dudosas conquistas?

El coste medio de alimentación y alojamiento diarios es de 7,67 dólares en España, según cifras del Instituto de Estudios Turísticos, lo que nos sitúa en el puesto más económico de todo nuestro continente, en comparación, por ejemplo, con los 10,41 de Grecia, que nos sigue en esta útil clasificación, y, por citar otros casos, 11,02 de Portugal, 11,40 de Yugoslavia, 14,62 de Italia, 14,94 de Austria, 16,24 de Suiza, 17,59 de Francia, 18,89 de Suecia, 19,57 de Alemania, y, por fin, los 20,56 dólares diarios de Noruega.

De los poco menos de siete millones y medio de turistas que recibió España en 1961, hemos llegado a los más de veinticuatro millones del pasado año. En este mismo plazo, los 2.871 establecimientos hoteleros —hoteles y pensiones— se han convertido en 8.244, y las 162.105 plazas en 545.798, que, si sumamos las de fondas y casas de huéspedes, se convierten en 681.595. Y todavía pueden añadirse 121.167 plazas en apartamentos turísticos, y 190.820 en "campings".

Tal es el panorama de nuestro turismo, su perfil exacto. Puede hablarse mucho en su torno y derivar múltiples conclusiones, abrir numerosas posibilidades de cara al futuro. Pero, de momento, ahora mismo, y gracias al esfuerzo realizado por el ministerio de Información y Turismo y por la ayuda decidida de la iniciativa privada, el resultado, la conclusión, sólo puede ser uno: más turismo. Y seguimos adelante... — (PYRESA).

GAYTAN

VEINTICINCO MUERTOS AL DESCARRILAR UN TREN EN ALEMANIA

EL "EXPRESO SUIZA" TOMO UNA
CURVA CON EXCESIVA VELOCIDAD

RHEINWEILER (Alemania Federal), 21. (EFE). — A las 13.20 horas de hoy, miércoles, el tren internacional "Schweiz-Express" descarriló en las proximidades de la estación de Rheinweiler, tramo del valle del Rin, entre Basilea y Friburgo, lo que ha causado el trágico balance de veinticinco muertos y ochenta y un heridos, hasta ahora. Los datos definitivos sobre el número de víctimas serán dados a conocer el jueves. Entre los muertos hay algunos súbditos extranjeros, según fuentes oficiales, pero ningún español.

El "Schweiz-Express" ("Expreso Suiza"), que cubre el recorrido de Basilea a Copenhague, compuesto por una máquina eléctrica y catorce vagones, ha descarrilado, probablemente por exceso de velocidad, en una curva muy pronunciada. Uno de los vagones quedó empotrado en una casa próxima a la vía por cuyo talud doce vagones habían volcado y se habían precipitado a cinco metros de desnivel. En la casa que recibió el tremendo impacto del vagón descarrilado ha sufrido graves heridas un hombre y han resultado lesionados una mujer y un niño. Todos ellos estaban en su hogar cuando el golpe estruendo del vagón conmovió los cimientos del edificio.

El maquinista resultó muerto en el acto. Aún no ha sido posible comprobar si conducía solo el convoy o iba acompañado de un ayudante. Son numerosos los trenes alemanes confiados a un solo maquinista, lo que ha desencadenado encendidas controversias sobre la seguridad del viajero ferroviario.

Una compañía de zapadores del Ejército francés, de guarnición cerca de Rheinweiler, ha actuado desde el primer momento en las operaciones de rescate de heridos aprisionados entre el material deshecho y los hierros de las armaduras retorcidas por el desplome del convoy.

Las autoridades alemanas elogian esta noche el comportamiento de las tropas francesas de la región, cuyos helicópteros transportaron a los heridos a los hospitales y puestos de socorro. El secretario de Estado de Transportes y el jefe del Gobierno de Baden-Wuerttemberg, Boerner y Fribinger, respectivamente, han dirigido los servicios de enlace y evacuación desde uno de los he-

licópteros de las Fuerzas Aéreas Federales.

La catástrofe de Rheinweiler es la tercera que, en 1971, apesadumbra a los alemanes. Otros dos terribles accidentes de ferrocarril causaron un elevado número de muertos. El 27 de mayo murieron cuarenta y un muchachos escolares en un choque de trenes, en Radevormwald, y fueron veintiocho los muertos que produjo el 9 de febrero el descarrilamiento del "Baviera-Express" cerca de Aitrang.

EJECUCIONES POR ASESINATO Y ROBO

LA HABANA, 21. (EFE-REUTER). — Tres hombres fueron fusilados por un pelotón de ejecución la noche pasada, después de ser condenados por asesinato y robo, ha anunciado hoy Radio La Habana.

Fueron condenados por el tribunal revolucionario de La Habana por haber asesinado a dos soldados del Ejército y a un funcionario del ministerio del Interior y robarles sus uniformes, armas y documentos, informó la emisora. Posteriormente, vistiendo los uniformes que habían robado, cometieron varios delitos, entre ellos el robo de automóviles y asaltaron una lavandería para conseguir más uniformes.

Cinco individuos acusados de complicidad o encubrimiento fueron condenados a penas de prisión entre 15 y 30 años mientras que un sexto acusado fue absuelto.

Con estas ejecuciones se eleva a ocho el número de condenas a penas de muerte dictadas por los Tribunales revolucionarios en las últimas semanas, según informaciones oficiales.

Reuniones hispano- portuguesas sobre ríos fronterizos

LISBOA, 21. (EFE). — Ha finalizado hoy en Lisboa la reunión anual de la Comisión luso-española para el aprovechamiento de los ríos internacionales en las zonas fronterizas, informa la agencia "Ani".

Al término de los trabajos, cuyas conclusiones se darán a conocer hoy mismo, la Delegación española ofreció en un hotel de la ciudad una recepción a la que han asistido el embajador de España en Lisboa, José Antonio Giménez Arnau, y altos funcionarios de la Embajada española y de departamentos gubernamentales portugueses.

La Delegación portuguesa ofrecerá un almuerzo en un restaurante lisboeta. En las conversaciones han participado, además de los jefes de las Delegaciones (don Ramón Martín Herrero, por parte española, y profesor José Carlos Moreira, por la portuguesa), todos los miembros de la Comisión y los representantes de la concesionaria del aprovechamiento hidroeléctrico de los ríos objeto de las conversaciones y de la Compañía Portuguesa de Electricidad.

VIAJES DEL PRINCIPE DE ESPAÑA AL EXTRANJERO

(Viene de la pág. anterior)

rentes tipos. Tras el almuerzo ofrecido por las autoridades de la base, don Juan Carlos acudió a recibir a la princesa Sofía, que llegaba en avión procedente de España. Por la noche, sus altezas reales fueron invitadas de honor en una cena de gala ofrecida por el prefecto del departamento de Bocas de Rodano.

La comida ofrecida en honor del príncipe de España por el presidente de la República, señor Pompidou, el día 26, fue calificada por la Prensa como histórica para ambos países: por parte española, por ser el primer contacto directo del futuro rey de España con el primer magistrado de un país europeo, y, por parte francesa, por tratarse de la primera visita al palacio del Eliseo de un miembro de la Casa Real Española.

Esa misma tarde, la recepción ofrecida por los príncipes en la Embajada española a los más diversos sectores de la colonia española les permitió entrar en contacto directo con los españoles que residen en París y con los trabajadores emigrados. Ese mismo día, la Televisión francesa dedicó un amplio reportaje del príncipe de España, desde su época de estudiante hasta su proclamación como sucesor del Jefe del Estado.

El día 27, tras la visita realizada a la base militar terrestre de Satory, don Juan Carlos asistió a una comida ofrecida por el ministro de Defensa, señor Debré. Posteriormente, el príncipe visitó la base aérea de Taverny, donde se encuentra el mando de control de la Fuerza Aérea estratégica francesa. Por la noche, les fue ofrecida una cena de gala por el embajador de España en París.

La visita oficial del príncipe de España terminó con la comida ofrecida el día 28 en el Quai D'Orsay por el ministro francés de Asuntos Exteriores, señor Schumann.

Ese mismo día, en la reunión del Consejo de ministros francés, el presidente de la República subrayó la importancia de la visita del príncipe como confirmación del acercamiento entre Francia y España.

ESTADOS UNIDOS

Invitados por el presidente Nixon y su esposa, los príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, visitaron oficialmente Estados Unidos, desde el 25 al 31 de enero de 1971.

Los príncipes llegaron al aeropuerto internacional de la amistad (Baltimore, Maryland). Seguidamente, se trasladaron a la Academia Naval de Annapolis, donde fueron introducidos por el almirante jefe de la Academia en el comedor de los alumnos, dispuestos los cuatro mil guardiamarinas que allí se encontraban un cordial recibimiento. Don Juan Carlos pronunció unas palabras recordando su anterior visita a la base, cuando a bordo del "Juan Sebastián Elcano" realizó en 1958 un viaje de instrucción por Norteamérica.

En la mañana del 26, los príncipes llegaron en helicóptero a la Casa Blanca. El presidente Nixon y su esposa, así como el secretario de Estado y otras autoridades, les dieron la bienvenida. Tras revisar las fuerzas que rendían honores, el presidente de los Estados Unidos pronunció un breve discurso, en el que destacó el hecho de que España y Norteamérica son "aliados para lograr el progreso de la economía de más rápido crecimiento de todas las Naciones de Europa". Aludió también Nixon a "la vibrante y poderosa juventud de nuestro país, de la cual sois vos y la princesa tan distinguidos representantes".

En la respuesta del príncipe a las palabras del presidente señaló don Juan Carlos que la visita era "la primera que como sucesor y futuro rey de España realizamos a Estados Unidos con carácter oficial, invitados personalmente por vuestra Excelencia" añadió que "España, por su historia y por sus ideales comunes de progreso y convivencia, está muy vinculada a Estados Unidos y a toda América. Hoy las Naciones no pueden vivir aisladas. Una problemática en muchos aspectos universal influye en nuestro mundo".

Seguidamente, el príncipe y el presidente norteamericano conferenciaron durante una hora y cuarto, con la asistencia del embajador de España en Washington y de Estados Unidos en Madrid.

Terminada la entrevista con el presidente Nixon, los príncipes se trasladaron al departamento de Estado, en el cual el secretario, William Rogers, les ofreció un almuerzo en el comedor de gala. Terminado el cual, el príncipe y el secretario de Estado se retiraron a conversar en privado.

A continuación, los príncipes departieron por espacio de dos horas en la Embajada española con más de trescientos españoles que acudieron a saludarles.

Por la noche, los príncipes de España asistieron a una cena de gala en la Casa Blanca que les ofrecieron el presidente de los Estados Unidos y señora.

En su brindis, dijo Nixon que era la primera vez que en ciento noventa años, en el gran comedor de la Casa Blanca, por el que desfilaron tantas personalidades, se honraba no sólo a una "nación a la que nos unen tantos y tan robustos lazos y tan gran afecto, sino también a la familia real

española, representante de esa Nación".

El príncipe respondió al presidente recordando el papel de España en el descubrimiento y la forja de las Naciones de América. Terminó su brindis don Juan Carlos diciendo: "España es capaz de hacer los más grandes sacrificios por un ideal y desea que también quienes se llamen sus amigos correspondan en la misma forma a sus esperanzas. Podemos tener la seguridad de que España pagará siempre la lealtad con la lealtad, la comprensión de nuestros problemas con el entendimiento de los vuestros".

El día 27, el príncipe de España recibió en su residencia oficial de Blair House al secretario de la Vivienda y Desarrollo Urbano; al secretario de Educación, Sanidad y Bienestar Social, y al presidente del Banco Mundial. Concluidas las audiencias, don Juan Carlos se trasladó al Capitolio, donde el presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado ofreció un almuerzo en su honor.

Por la tarde, y mientras la princesa Sofía sostenía una rueda de Prensa con los periodistas, el príncipe depositó una corona de flores ante la tumba al Soldado Desconocido, situada en el cementerio nacional de Arlington. Seguidamente, se trasladó a la Organización de Estados Americanos, siendo recibido por el presidente del organismo, Galo Plaza, y por los ministros de Asuntos Exteriores asistentes. Tras colocar una corona ante el monumento a la reina Isabel la Católica, que preside la entrada de la Sede de la Organización, el príncipe de España pronunció unas breves palabras de evocación a la reina Isabel, que fueron contestadas por Galo Plaza, que, a continuación, invitó al príncipe a visitar la Organización, donde se sirvió una copa de champaña. El príncipe se retiró con ministros y embajadores.

Al día siguiente, el príncipe de España ofreció por la mañana un desayuno a los representantes de los medios informativos norteamericanos y respondió a sus preguntas en torno a la situación política española.

Terminada la rueda de Prensa, los príncipes se trasladaron en helicóptero a la Academia de Infantería de Marina, situada en el Estado de Virginia, visitándola detenidamente. De aquí, los príncipes emprendieron vuelo, también en helicóptero, a la base de las Fuerzas Aéreas de Andrews (Maryland) desde donde tomaron un avión que les trasladó a San Diego (California).

El 29 de enero, los príncipes presenciaron la demostración de una unidad naval especial. A mediodía, los príncipes se dirigieron a Los Angeles donde, tras de recibir las llaves de la ciudad de manos de su alcalde asistieron a un almuerzo ofrecido por el Consejo de Asuntos Mundiales. Por la noche, en Houston (Tejas) asistieron a una cena de gala.

Ocuparon las Embajadas de Egipto, Túnez y Arabia Saudí en Estocolmo

SIMPATIZANTES DE LOS GUERRILLEROS PALESTINOS
SE ABRIERON PASO POR LA FUERZA

PROTESTAN CONTRA LA OPRESION DEL MOVIMIENTO DE LIBERACION DE PALESTINA

ESTOCOLMO, 21. (EFE-UPI). — Simpatizantes de los guerrilleros palestinos se han abierto hoy paso por la fuerza y ocupado las Embajadas de Egipto, Túnez y Arabia Saudí en esta ciudad para protestar contra «la opresión del Movimiento de Liberación de Palestina» en Oriente Medio.

Las Embajadas fueron ocupadas simultáneamente mediante una operación conjunta iniciada a las 10.10 de esta mañana (hora española).

La Policía se presentó en la Embajada de Túnez, pero tuvo que abandonar a requerimiento del encargado, Ferid El Muldi, quien dijo a los agentes que volvería a llamarlos si los ocupantes originaban disturbios.

«No se trata de una ocupación —dijo El Muldi—. Los árabes han venido aquí para dialogar sobre hechos consumados».

El jefe del departamento de Prensa del ministerio de Asuntos Exteriores, Manfred Nilsson, ha manifestado que el ministerio se mantiene en contacto con la Policía, pero que de momento no se adoptará ninguna medida.

La Embajada de Túnez fue ocupada por un total de veinte palestinos y simpatizantes suecos. En la de Arabia Saudí penetraron doce personas, mientras que otro grupo lo hizo en la Embajada egipcia.

Los ocupantes han dicho que abandonarían las Embajadas a la una de la tarde.

En los tres edificios ondea la bandera negra, blanca y verde, con una figura roja, del movimiento palestino.

Los tres grupos ocupantes han mostrado su disconformidad con la postura

Durante toda la mañana del día 30, los príncipes descansaron en Houston. A media tarde, partieron hacia la base Patrick, contigua a las instalaciones de Cabo Kennedy. Tras asistir a una cena, ofrecida por la NASA, visitaron la plataforma del lanzamiento del "Apolo XIV".

Por la mañana del último día de su estancia en los Estados Unidos, los príncipes recorrieron la ciudad de San Agustín, donde millares de personas aplaudieron a sus altezas reales a su paso por las calles.

Terminada esta visita, los príncipes retornaron a Cabo Kennedy, siendo recibidos por el vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro T. Agnew. Después desde una tribuna presenciaron el lanzamiento del "Apolo XIV", efectuado el cual se dirigieron a donde se había disparado el cohete, donde improvisó unas declaraciones ante las cámaras de Televisión, que fueron escuchadas por millones de personas de todo el mundo.

A continuación, los príncipes se trasladaron en un avión especial puesto a su disposición por el presidente Nixon, a Nueva York, desde donde partieron con dirección a España, a las ocho de la noche, dando por finalizada la visita oficial a los Estados Unidos.

GRAN BRETAÑA

Los príncipes de España llegaron a Londres el día 9 de junio del presente año, invitados por la familia real británica a la fiesta ofrecida en el palacio de Buckingham con ocasión de la celebración del cincuenta cumpleaños del príncipe Felipe de Edimburgo, esposo de la reina Isabel II.

Recibidos en el aeropuerto de Heathrow por el embajador de España y marquesa de Santa Cruz, sus altezas reales se dirigieron en automóvil a la Sede de la Embajada española, donde se alojarían durante su estancia en la capital británica.

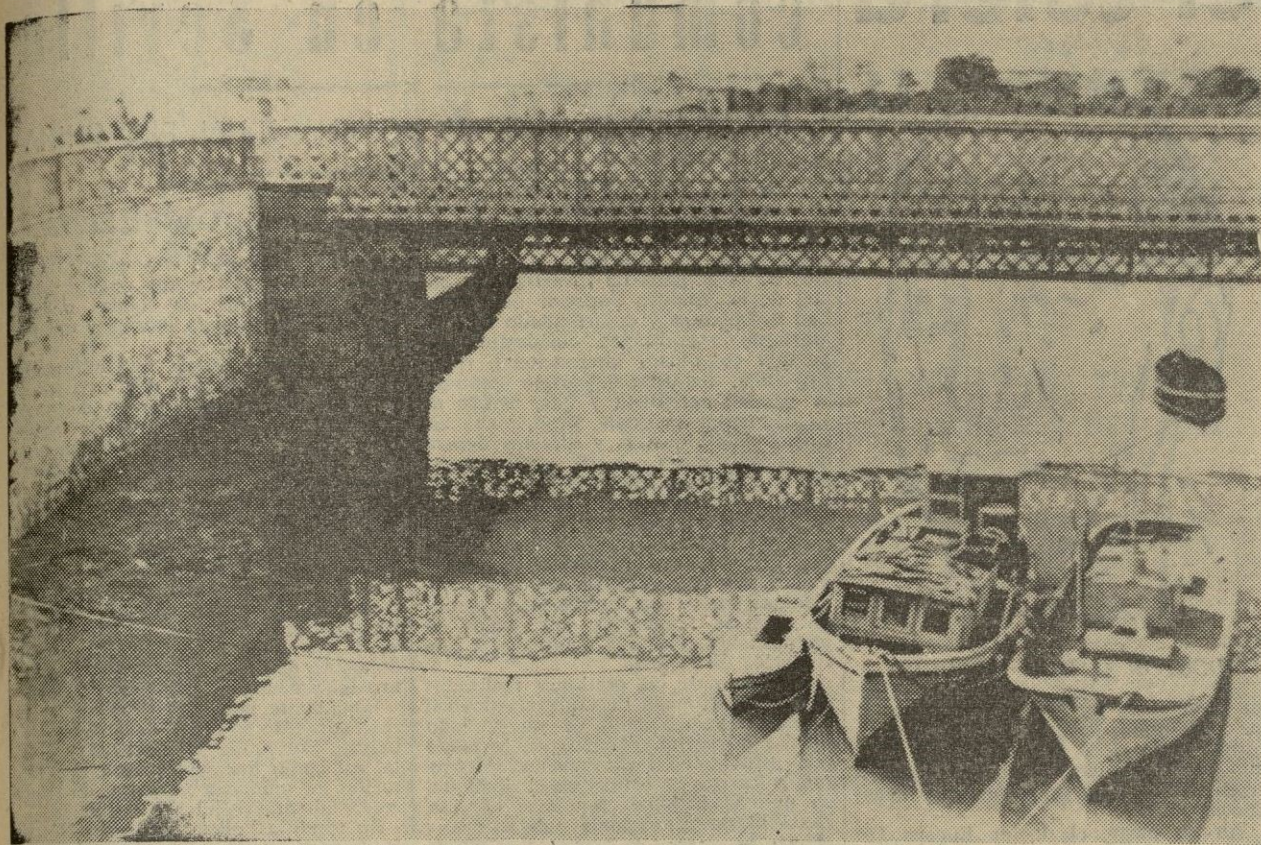
La visita de los príncipes, de carácter familiar y privado, tuvo como principal objetivo asistir a la fiesta de Buckingham en la noche del día 10. Al siguiente día, sus altezas reales regresaron a España, en avión especial, siendo recibidos en Barajas por el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y otras autoridades.

PORTUGAL

El pasado día 19 de julio, sus altezas reales viajaron a Lisboa, con objeto de reunirse con sus hijos, los infantes Felipe, Elena y Cristina, quienes pasan sus vacaciones en la residencia de sus abuelos, los condes de Barcelona.

La princesa doña Sofía, quien ya había estado en Estoril con sus hijos desde hacía días, hubo de suspender su descanso para asistir, el pasado día 17, a la cena ofrecida en el palacio de La Zarzuela al vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, huésped de sus altezas reales.

LOS CRIMENES DE "EL ARROPIERO"



Desde el puente de San Alejandro, sobre el Guadalete, arrojó Manuel a Francisco, en El Puerto de Santa María.

● MANUEL DELGADO CONFIESA LOS DOS CRIMENES DE EL PUERTO

● "A FRANCISCO LO MATE PORQUE ME PIDIO QUE LE GASTARA UNA BROMA"

● "A TONI LE APRETE UNA MEDIA AL CUELLO; PERO CREI QUE DORMIA"

IV

MIENTRAS el tontillo de "El arropiero" contaba a los inspectores de la Policía del Puerto sus aventuras amorosas y su sistema para hacer el arropio, la Dirección General de Seguridad informaba sobre los antecedentes de Manuel Delgado Villegas, nacido el 25 de enero de 1943 en Sevilla. Educado junto a su abuela en Matagorda (Barcelona), había quedado huérfano de madre a muy corta edad no sabiendo ni leer ni escribir. Enfermo nervioso, poseía ficha por fuga del hogar, por paso clandestino de frontera habiendo permanecido en Francia e Italia. Siempre al margen de la Ley, sin oficio alguno, se tenían noticias de que Manuel Delgado había sido legionario por un corto plazo, fumaba marihuana hasta el punto de haber tenido que ser rehabilitado de fuerte intoxicación y estaba considerado en algunos lugares en los que había vivido como maniaco sexual, rufián y solitario.

Había "tocado el piano"

Para probar el grado de relación con el mundo del hampa que posee un individuo no hay nada tan eficaz como, en interrogatorio, mezclar de pronto palabras del caló jergal.

—¿Has tocado el piano alguna vez? —Le preguntó sonriendo uno de los inspectores.

—Sí. Algunas veces...

Había entendido que le hablaban del tapon y la ficha, para huellas dactilares, conocido entre los delincuentes como "tocar el piano". El inspector menudeó la jerga.

—¿Cuántos "marrones" tienes?

—Ninguno. Como soy epiléptico me mandan siempre a sanatorios...

Los "marrones" son las condenas. Y Manuel Delgado empezaba a darse cuenta de que aquel interrogatorio que empezó tan amistoso tomaba giros nada convenientes para él. No sabiendo como cortar el diálogo, fingió uno de sus ataques.

El sexto sentido que todo buen policía posee dio con las palabras justas para recuperar la confianza de "El arropiero". Una vez examinado por los médicos y ya restablecido de su más o menos real ataque de epilepsia, una mano apoyada en su hombro acompañó la promesa...

—No te preocupes, Manuel. Nosotros te vamos a curar de la enfermedad.

—¿Me puedo curar?

—Naturalmente. Tu nos cuentas todo y nosotros nos encargamos de que te cures.

Manuel pidió otro cigarrillo. Sonrió. Y empezó de nuevo a hablar, pasando de unos temas a otros, mezclando noticias sin interés alguno con las que tanto se deseaba obtener.

—Vi a la "Toñi" en una moto. Iba con un hombre. Entonces me marché al cine. Miren la entrada.

El epiléptico mostraba media entrada de un cine de El Puerto de Santa María correspondiente al domingo en que había desaparecido la oligofrénica.

Perversión sexual

No era fácil hacerse a la idea de las relaciones amorosas entre los dos enfermos, la popular "Toñi" y el vendedor de dulces; pero fácilmente se obtuvo la confidencia de que "El

arropiero" le había dado a ella dos tortazos en plena calle.

Las contradicciones, el nerviosismo que se adueñaba de vez en cuando de Manuel y su intento de fingir nuevos ataques, llevaron en catorce horas de interminable estira y afloja a la confesión. Era la primera cuenta de un negro rosario de crímenes...

—Yo la he matado.

Y Manuel probó su afirmación llevando a los inspectores hasta el lugar donde había enterrado el cadáver de la retrasada mental, allá en el Pago de Galveito, a un kilómetro de la carretera que va a Rota.

—No se lo digan a mi padre —solicitó el asesino.

El cadáver estaba desnudo y oculto en un lecho natural de hojarasca. El forense diría que había sido estrangulamiento. Manuel aclararía que con los leotardos azul marino que, como el resto de las ropas de la víctima, aparecían a su alrededor, formando una orla. Bajo el cuerpo, un abrigo.

—¿Por qué, Manuel...?

—No sé... Sentí un impulso muy fuerte...

Manuel Delgado narra sus espantosos hechos con toda frialdad y detalle.

Todo él es un complejo de psicopatía, una degeneración sexual con índice de peligrosidad superior al más fuerte. Desprovisto de sentimientos responde a sus impulsos sin piedad alguna.

Su primer crimen, en el puerto

Manuel Delgado posee una mente que es un torbellino en el que giran sus actos y sus víctimas sin causarle molestia durante el día...

—Por la noche sueño con todo esto... ¿No puedo dormir? Me tienen que curar...

Así, oyéndole pedir curación, Manuel Delgado parece tan víctima como aquellos a los que segó la vida sin motivo alguno; pero no debemos olvidar en esta disección que tratamos de hacer de su "espíritu muerto", que al narrar uno de sus crímenes añade detalles y hechos que le hagan merecedor de compasión y no de ira.

—Sí, sí, sí... ¡Yo maté también al otro!

Francisco Marín murió a manos de Manuel Delgado Villegas, antes que Antonia Rodríguez. "El arropiero" se decidió a contar cómo lo hizo, después que hubo acreditado una vez más que le iban a curar de su enfermedad.

—Salí con él en la noche del tres al cuatro. El llevaba una moto y me invitó a dar un paseo por el pueblo. Al llegar a una calle paró y discutimos. Le pegué unas bofetadas y perdí las gafas. Me pidió que le llevara andando a un sitio donde tomáramos el fresco... Respiraba con dificultad...

Manuel llevó a Francisco hasta el puente de San Alejandro. Allí se recrudenció la discusión anterior...

—Me cansé. Sentí el impulso, le estrangulé y luego lo tiré al río.

Lo arrojó al agua del Guadalete desde una altura de unos cinco metros. Y se fue, tan tranquilo.

—Yo sé que soy como un monstruo; pero tampoco los que he matado eran angelitos, —comenta riendo.

Los inspectores entendieron que se

las habían con un criminal fuera de serie, insensibilizado ante el dolor ajeno, dominado por aberraciones sexuales, frío para narrar hechos terribles, como acostumbrado a matar por matar. Había que extremar con él las atenciones y cuidar las preguntas.

Manuel Delgado aceptó el amparo que suponía para él aquel afectuoso trato. Y prometió contar su vida con todo detalle.

—Lo que quiero es curarme. Les contaré todo... Pero harán falta muchos días...

Una carcajada, como triunfal, cerró la promesa. Se acababa de crear la paradójica situación en que policías y criminal formarían un largo grupo amistoso dispuesto a recorrer el sangriento itinerario que marcará "El arropiero".

Matar, por matar

De nuevo nos hacemos la pregunta: ¿Cuál es el móvil de los dos crímenes que acabamos de contar? A Francisco Marín dice su asesino que le mató porque le pedía cosas que él no quería hacer y al enfadarse y el otro querer limar asperezas y pedirle que le gastara una broma, le mató.

—¡Menuda broma le gasté! Le sacudí un golpe de karate y luego lo tiré al río...

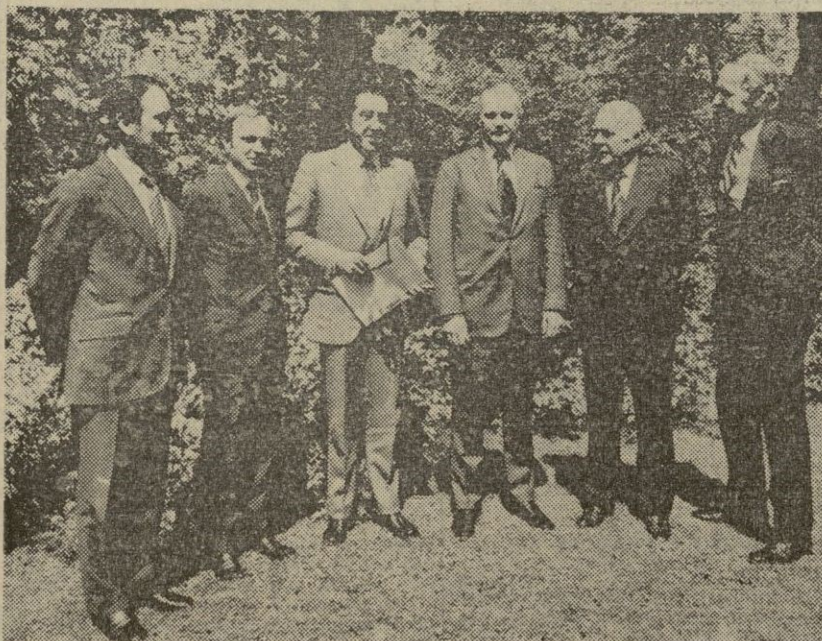
A la infeliz Antonia, ¿por qué la estranguló?

—Me perseguía y yo no quería saber nada porque andaba siempre con hombres. Aquel día se empeñó en que la acompañara y fuimos a donde siempre, al campo. Jugando, le puse una media de corbata y apreté. Creí que se había dormido; pero cuando le dije que despertara que nos volvíamos, vi que estaba muerta.

Manuel corrió hacia El Puerto de Santa María, pasó por un cine y recogió media entrada del suelo. Luego se fue a dormir. Su mente había funcionado bien a la hora de buscar una coartada.

ENRIQUE RUBIO (PYRESA)

PEQUEÑA O.N.U. DE LA PUBLICIDAD EN MUNICH



MUNICH (Alemania Occidental). — Durante tres días, representantes de empresas publicitarias de los cinco continentes se han reunido, como una pequeña O. N. U., en esta ciudad, para estudiar conexiones de mercados y acciones conjuntas. En el curso de estas reuniones se presentaron cinco nuevas agencias miembros de la DDI entre las que se encuentra una española. De los asistentes, aparecen en la fotografía, de izquierda a derecha, Mr. Eric Garrot, de Inglaterra, quien recientemente ha adquirido la Agencia Dorland inglesa en doce millones de libras; Mr. Peter Roth, de Alemania; don Manuel González Brun, de España; Mr. Stuart B. Upson de Estados Unidos; Mr. Kenneth Landell-Jones, de Australia; y Mr. Grant Thompson, de Estados Unidos.

LA REVISTA SP CONVOCA 51 CONCURSOS

51 PREMIOS DE 50.000 PESETAS

La Revista SP

convoca un concurso, para cada provincia, sobre el tema:

"PROBLEMAS PROVINCIALES"

dotado con un premio de: 50.000 pesetas

para el mejor trabajo de cada provincia

¿Sabe Vd. que hay elecciones en Octubre?

¿Conoce Vd. el mecanismo electoral?

¿Sabe Vd. lo que su provincia necesita?

Plantear los problemas de cada provincia y sugerir las posibles soluciones de los mismos, es trabajar por España.

Recorte este cupón y envíelo solicitando las bases de los concursos SP. a REVISTA SP. Apartado de Correos 14.627 MADRID

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

TEL

POBLACION

PEATON: El cruce de las calzadas, realízalo al paso, pero con rapidez.

AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 21. (PYRESA). — En la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Mesa presidencial de la Asamblea Pro-Riegos de Aragón, integrada por los presidentes de las Diputaciones provinciales de Zaragoza, Huesca y Teruel, el presidente de la Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País y del Ateneo de Zaragoza, acompañados del ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora.

Presidentes y secretarios de las mesas constituidas en las ponencias de la Asamblea nacional de estudiantes, celebrada en Santiago de Compostela, presididos por Eugenio López y López, director general de Formación profesional y Extensión Educativa y acompañada de José Luis Villar Palasí, ministro de Educación y Ciencia.

Consejo provincial del Movimiento de Palencia, presidido por Miguel Vaquer Salort, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

José María Alfaro y Polanco, embajador de España.

Miguel Ángel Velarde y Ruiz de Cenozo, embajador de España en (Formosa) - (China).

Claudio Boada Villalonga, presidente del Instituto Nacional de Industria.

Rodolfo Gijón Belmonte, técnico comercial del Estado.

"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

Los españoles no deben vacunarse contra el cólera

SOLO DEBEN ADOPTARSE LAS MEDIDAS ELEMENTALES DE HIGIENE Y CIERTAS PRECAUCIONES ALIMENTICIAS

LOS AISLADOS CASOS DE DIARREA ESTIVAL APARECIDOS EN LA CUENCA DEL JALÓN, NO DAN MOTIVO ALGUNO DE ALARMA

HACE TIEMPO QUE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ADOPTO MEDIDAS PREVENTIVAS Y EL PAIS VIVE EN COMPLETA TRANQUILIDAD

DECLARACIONES DEL DOCTOR GARCIA ORCOYEN A TELEVISION ESPAÑOLA

MADRID, 21 (PYRESA). — El director general de Sanidad, doctor García Orcoyen, ha hecho unas declaraciones a Televisión Española en relación con determinados casos de diarrea estival aparecidos hace unos días en la cuenca del Jalón.

El diálogo mantenido entre el periodista de Televisión Española, Alberto Delgado, y el doctor García Orcoyen ante las cámaras es el siguiente:

—Doctor, ¿qué pasa en la cuenca del Jalón?

—En parte, ya conocen ustedes por las notas y las informaciones difundidas y muy recientemente por la propia de la Organización Mundial de la Salud, cuál es la situación en esa llamada zona del Jalón. Alrededor del día 14 de este mes fueron comunicados a los servicios centrales de la Dirección General de Sanidad una mayor incidencia de procesos diarreicos en dicha zona. No es infrecuente en esta época y más en esas zonas, donde el consumo de verduras y las condiciones de abastecimientos de aguas no son favorables, la observación de una relativamente alta incidencia de trastornos diarreicos. Pero había algunos de ellos que por su intensidad o por sus características, llamaron la atención de los servicios provinciales y de los médicos que los atendían. Y entonces la Dirección General de Sanidad envió un equipo de especialistas para su estudio epidemiológico y para su diagnóstico bacteriológico. Los procesos están muy limitados en una zona reducida de la cuenca del Jalón, pero inmediatamente se adoptaron todas las medidas de orden preventivo que están preparadas desde hace tiempo para todo el país y que nos han permitido vivir en una completa tranquilidad. Estas se pusieron en marcha; el aislamiento y estudio de los enfermos, las quimioprofilaxis de los contactos sospechosos, la vacunación de una zona extensa en la provincia y, en esta forma, mantenemos en la actualidad todo el sistema, pudiéramos decir, inofensivo, que nos garantiza sobre cualquier extensión, hasta tanto conozcamos cuáles son las características exactas de estos casos sospechosos.

UN FOCO AISLADO

—¿Es que, doctor, no existe el problema más que en la cuenca del Jalón?

—En absoluto. En ningún otro punto del país existe el menor problema. La vigilancia es constante en todo el país, porque de una manera obligada hemos de atender la existencia de posibles procesos de este tipo. Pero en ningún punto del país hay motivo para la menor preocupación ni el menor signo de un aumento de los casos habituales ni de unas características que los alejen de los procesos —casi podríamos considerar banales— que se observan, en esta época del verano de una manera tan frecuente y extendida, en cualquier otro punto del territorio. Pero nos encontramos totalmente tranquilos, en cuanto a la situación en el resto del país.

—Doctor, en líneas generales, en síntesis, ¿qué medidas se han adoptado?

—Las medidas estaban ya previstas. La distribución en todas las provincias de España de medios terapéuticos y de medios preventivos se ha llevado a cabo inmediatamente: el aislamiento de los enfermos, su estudio; una terapéutica activa y la vacunación en aquellas zonas que, rodeando a la afectada, puede garantizar una dificultad para la difusión de cualquiera de estos casos. Esto es lo que se ha hecho en la propia cuenca del Jalón, donde la quimioprofilaxis ha alcanzado a 50.000 personas y la vacunación prácticamente a toda la provincia.

NO ES CONVENIENTE VACUNARSE

—Aparte de esas zonas, en el resto de España, el resto de los españoles, doctor, ¿debemos vacunarnos?

—Bueno; el proceso de la vacunación representa una medida más dentro de todo el dispositivo preventivo y ha sido o ha podido ser utilizado con carácter voluntario. Sin embargo, yo quiero llamar la atención sobre un hecho que no es conveniente. Indudablemente, surge el temor, el temor justificado, y se vincula al hecho de la vacunación la total protección y defensa del individuo. Dispuesta la vacunación voluntaria en los centros de Sanidad de todas las provincias donde tienen stocks de vacuna —el adecuado—, pueden, sin embargo, por un temor excesivo, por una

influencia exagerada, perturbar, en cierto modo, todo el dispositivo preventivo que debe aplicarse en cada caso de una manera específica. Deben atenderse las indicaciones de la Dirección General de Sanidad, porque sólo en determinadas circunstancias es aconsejable la vacunación en una gran masa de población.

MEDIDAS DE HIGIENE

—Doctor, ¿qué medidas aconseja usted individualmente?

—Individualmente, la adopción de medidas de higiene, que deben ser habituales, y que, en muchas ocasiones y en algunas zonas, son abandonadas. Es decir, una higiene corporal, una atención al lavado de manos antes de comer; evitar el contacto con personas sucias; en suma, todo lo que significa siempre —no digo sólo en este caso— un riesgo. Estas medidas higiénicas individuales afectan de hecho, cuando se adoptan, a toda la colectividad. Como medidas de precaución, en esta época de verano, sobre todo, todas aquellas que conducen —bien a transgresiones alimenticias o bien al abuso de determinados productos alimenticios que puedan provocar por sí mismos trastornos intestinales en muchas gentes.

—Entonces, en cuanto a peligro en zonas, en cuanto a riesgo en zonas, ¿no existe ninguno? Los españoles, ¿pueden viajar libremente, pueden circular libremente, pueden veranear en distintos puntos sin problemas?

—Desde luego; desde luego. No existe ningún problema en este sentido. Yo no me explico cómo, con frecuencia, surgen comentarios, rumores, bulos, que no tienen la menor base. El país conoce exactamente la situación y debemos afrontar el verano con el mismo espíritu de tranquilidad y de utilización de nuestras vacaciones de la manera más completa posible. Agregar a éstas, de una manera innecesaria, temores, actitudes, movimientos, desplazamientos que no se habían pensado, no tiene ningún sentido, ya que conocen perfectamente cuál es la situación, y ésta es totalmente tranquilizadora. En la misma nota de la O. M. S. pueden comprobar cómo se ve desde fuera, y por expertos en estas materias, nuestra situación.

—¿Unas palabras finales, doctor, a modo de resumen, de conclusión?

—Que se deje a la Dirección General de Sanidad y a todos sus servicios adoptar las disposiciones oportunas, sin adelantarse de una manera excesiva a ellas.

INFORME DE LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD

GINEBRA (Suiza), 21 (EFE). — Los expertos de la Organización Mundial de la Salud, que tiene su sede en Ginebra, no manifiestan ninguna inquietud acerca de los siete casos sospechosos de «diarrea estival» registrados oficialmente en dos pequeñas localidades próximas a Zaragoza (España).

Aún en el supuesto de que los análisis de laboratorio finalizaran siendo positivos, los expertos de la «O. M. S.» hacen observar que los casos presentados registraron una forma benigna, ya que las siete personas afectadas curaron ya o se encuentran a punto de ser dadas de alta clínicamente. Los expertos señalan, por otra parte, que los siete casos sospechosos fueron diagnosticados en medios rurales, es decir, en circunstancias de bajo nivel higiénico y sanitario.

Los expertos de la Organización Mundial de la Salud, organización especializada para cuestiones sanitarias de las Naciones Unidas, afirman también que es prácticamente nulo el peligro de extensión de una posible epidemia, sobre todo en los grandes núcleos urbanos. A juicio de dichos expertos, España ha alcanzado un nivel de desarrollo económico, social y sanitario suficiente para impedir toda propagación de la posible enfermedad.

ECO EN FRANCIA

PARIS, 21 (PYRESA). — Todos los medios informativos franceses presentan los «siete casos sospechosos de diarrea estival» registrados en la provincia de Zaragoza, como un hecho sin importancia y se destaca la comunicación de la Organización Mundial de la Salud en la que se indica que no se impone la necesidad de una vacunación para ir a España. Asimismo, tanto la Prensa como la radio y la televisión, ponen de relieve la rapidez con que las autoridades sanitarias españolas informaron en



DOCTOR GARCIA ORCOYEN

su momento a la O. M. S. y adelantan su certidumbre de que se trata de trastornos provocados por el calor y unos alimentos que han producido esa gastroenteritis estival sin la mayor trascendencia.

Por su parte, el doctor Eugene Lafontaine médico en jefe de la compañía aérea «Air France», ha declarado hoy que «la vacuna no es obligatoria para ir a España y sólo se aplicará en el caso de que así lo determine la O. M. S.». El Instituto Pasteur, según se informa, dispone de catorce millones de dosis de vacuna, pero se insiste en la inutilidad de una vacunación por la circunstancia de una alarma no justificada en su realidad clínica. Una y otra vez, se quita importancia a un hecho que se ha desmesurado y se reitera la seguridad de que nadie debe temer nada en las circunstancias actuales.

No hubo acuerdo Malta-Gran Bretaña

LONDRES CONSIDERA EXAGERADA LA SUMA QUE DOM MINTOFF PIDE POR EL ARRENDAMIENTO DE LAS BASES

"ENCONTRAREMOS OTRAS EN ESAS AGUAS", declaró lord Carrington al regresar de La Valetta

LONDRES, 21. — (Del corresponsal de "Pyresa", MANUEL ADRIÓ). — Con cara larga ha regresado esta tarde a Londres el ministro británico de Defensa, lord Carrington, después de una breve estancia en La Valetta, durante la cual mantuvo conversaciones con el primer ministro de Malta, Dom Mintoff, sobre la renovación de las bases británicas en la isla.

Lord Carrington manifestó en una conferencia de Prensa, mantenida en el aeropuerto de Heathrow, que las diferencias entre Malta y Gran Bretaña son tan profundas y anchas que el Gobierno inglés tendrá que consultar con sus aliados de la OTAN antes de contestar a las exigencias del primer ministro maltés. Esto viene a confirmar las noticias llegadas esta madrugada a Londres, que anticipaban que las negociaciones habían quedado rotas en vista de la exagerada factura presentada por Dom Mintoff, y que lord Carrington y todo su equipo negociador regresaban a Inglaterra ante el punto muerto a que habían llegado las conversaciones de La Valetta.

PETICIONES MALTESAS

Aunque lord Carrington se negó a hablar de cantidades y a confirmar o negar las que circulan entre rumores, se cree saber que Dom Mintoff se ha salido pidiendo más de 2.200 millones de pesetas al año, si bien algunos cifran la cantidad en 3.400 millones. Actualmente, Gran Bretaña paga por las bases unos 850 millones de pesetas. Como puede apreciarse, las diferencias son muy amplias y parecen justificar la rabietta de lord Carrington y que hiciera las maletas para regresar inmediatamente, sin querer cruzar una sola palabra más con Dom Mintoff, de quien guardará siempre un recuerdo poco grato, aunque haya dicho de él, simplemente, que es un hombre "muy poco flexible".

Contrariamente a lo que en principio se pensó que haría el ministro inglés de Defensa, no ha dejado en la isla maltesa a ninguno de los miembros de su equipo, lo que parece confirmar que las negociaciones han quedado rotas, y que, al menos que la OTAN considere de absoluta necesidad las bases, el Gobierno británico informará a Dom Mintoff que está dispuesto a dejar la isla y a renunciar a su derecho de prioridad para negociar un nuevo acuerdo. Lord Carrington ha dicho a los periodistas a su llegada a Londres que los ingleses no continuarían en Malta contra los deseos del Gobierno maltés, aunque muchos han interpretado que lo que no está dispuesto a hacer Londres es pagar un alquiler justo por unas bases que hasta ahora habían disfrutado a muy bajo precio.

"Encontraremos otras bases para nuestra flota en esas aguas", ha añadido lord Carrington, aunque no quiso determinar a qué punto del Mediterráneo piensa llevar sus barcos Gran Bretaña y con ellos la amenaza contra la seguridad nacional del país que recalca. Aunque Dom Mintoff le cierre la puerta, Inglaterra no renunciará a mantener su presencia de gran potencia del Mediterráneo, por cuyos mares se ha movido desde hace siglos con los mismos derechos que si esas aguas bañasen las costas británicas, y además sin pagar nada por ello. Al contrario, enriqueciendo su tesoro.

Pero Malta acaba de enseñarle los dientes de la independencia, poniendo un precio a su soberanía y al riesgo que correría en caso de guerra. El golpe definitivo sería si los barcos rusos en el Mediterráneo encontrasen cobijo en las instalaciones que Gran Bretaña está a punto de tener que abandonar. Esto entra en lo posible, pues no se cree que Dom Mintoff "farolee" con la economía de su país y se arriesgue a quedarse sin poder en la "subasta" de sus bases. Nadie, ni los ingleses, cree que Mintoff haya echado órdenes al juego sin tener treinta y una y ser mano.

Importantes recompensas han sido ofrecidas para las personas que faciliten información sobre el caso.

Desarticulada una organización comunista en Sevilla

PERTENECIA A LA RAMA INTERNACIONAL PRO CHINA

ES DISIDENTE DEL GRUPO ESPAÑOL CARRILLISTA

SEVILLA, 21. (CIFRA). — Funcionarios de la Brigada de Investigación Social de la Jefatura Superior de Policía han descubierto y desarticulado una importante organización clandestina del partido comunista internacional, rama pro-china, disidente del grupo comunista español carrillista y que, dentro de su dogmática marxista, propugnaba acciones más violentas y directas dentro de la subversión y lucha contra la paz social y las instituciones del régimen, según se ha informado esta noche de fuente policial.

En los primeros días del mes de mayo último se produjeron en diferentes Facultades universitarias de Sevilla incidentes varios con luchas entre grupos de diversas tenencias, con daños en instalaciones escolares y agresión a funcionarios de Policía.

Resultado de las gestiones realizadas por la mencionada dependencia policial fue el descubrimiento de un titulado «grupo de acción comunista», formado por estudiantes universitarios y obreros, a los que se ocupó, en el domicilio en que se hallaban reunidos, copiosa cantidad de propaganda subversiva y elementos para la confección de la misma. Se procedió entonces a la detención de varios miembros de aquel grupo.

Seguendo las investigaciones, la Policía sevillana logró poco tiempo después la detención de los componentes del comité provincial del partido comunista internacional (rama china) que integraba un instructor iletrado «ex-profeso» desde Barcelona, formado políticamente en el extranjero y elemento de gran peligrosidad política y social, implicado además en atracos a mano armada a instalaciones bancarias en algunas capitales españolas, y rúa-

tro miembros más con cargos importantes dentro del citado comité provincial, responsables de células militares propagandas, comités locales y organización.

Se intervino, añade la información policial, la totalidad del «aparato de propaganda», consistente en dos multicopistas, cuatro máquinas de escribir de varios tipos, abundantisima cantidad de propaganda —ya confeccionada, útiles varios, como rodillos, tinta de imprenta, guillotina, libros de teoría marxista, algunas armas blancas usadas por ellos en ocasión de manifestaciones producidas o que pensaban promover y una relación de personas con cargos oficiales, con los domicilios de las mismas y listas de vehículos oficiales y privados. Todo ello oculto en el domicilio de un médico sevillano, miembro igualmente de esta organización.

Igualmente han sido descubiertos varios comités locales constituidos en Utrera, Morón de la Frontera y Lebrija, así como los planes para la constitución en unidades militares de las correspondientes células comunistas.

En total, la Policía ha efectuado treinta detenciones de miembros del partido comunista internacional (chino), muchos de ellos estudiantes universitarios encuadrados en las llamadas «juventudes estudiantiles revolucionarias» de varias Facultades; licenciados y productores o empleados de algunas empresas importantes y obreros del campo.

PRINCIPALES RESPONSABLES

Como principales responsables aparecen los siguientes detenidos:

Nicolás Sánchez Hernández, instructor, miembro del comité provincial de Sevilla y máximo dirigente del mismo, así como miembro también del comité central del partido comunista internacional, llegado específicamente de Barcelona hacia meses.

Manuel Reyes Vázquez, albañil, responsable de «células militares» en el comité provincial.

Fernando Borrego Bautista, mecánico de «Construcciones Aeronáuticas, S. A.», responsable de «propaganda».

Francisco Sanmartín Ledesma, ferrallista, responsable de «comités locales».

Andrés Ortega Romero, licenciado en Ciencias, conocido en la organización por «el químico», responsable de «organización» y encargado de confeccionar los «cócteles Molotov» empleados por miembros de la organización descubierta y que fueron utilizados el pasado día primero de mayo en unos intentos de manifestación producidos en la zona del tiro de línea, de esta capital, arrojándolos en la vía del tren.

Emilio Puol de la Llave, médico, en cuyo domicilio se halló el aparato de propaganda ya descrito anteriormente.

Pilar Salvadora Aguilar Carrasco, licenciada en Filosofía y Letras, responsable de «juventudes estudiantiles revolucionarias» en la Universidad de Sevilla y conocida por «INES».

Otros detenidos ocupaban cargos diversos en comités locales o tenían misiones concretas a realizar dentro de las células militares descubiertas.

Las diligencias instruidas han sido remitidas a la autoridad judicial competente, a disposición de la cual han pasado los detenidos y encausados, así como los efectos y el material intervenido.

DOS "GRECOS", EN PORTUGAL

LISBOA, 21. (EFE). — Dos cuadros de El Greco han aparecido en Estremoz, bella ciudad amurallada que se encuentra a unos cincuenta kilómetros de Badajoz.

La autenticidad —dice «Diario Popular»— no ofrece duda alguna y los cuadros fueron hallados en el curso de unas obras que se realizan en la iglesia de Santa María del Castillo, fundada en el siglo XV.

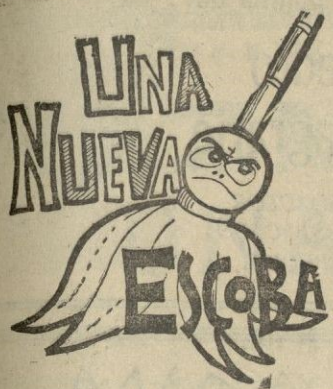
Los obreros trasladaban un cuadro de un artista italiano del ochocientos cuando vieron que, debajo del mismo, había otros dos cuadros.

Se trata de dos tablas, una de las cuales representa la Asunción de Nuestra Señora y otra la coronación de la Virgen. Ambas están firmadas por El Greco.

Los peritos que han sido llamados para comprobar la autenticidad de las obras afirman, sin duda alguna, que son auténticas.

DON JUAN DE BORBÓN EN MARBELLA

MARBELLA (Málaga), 21. (PYRESA). — Llegó al puerto deportivo «José Baudís», de Marbella, en Nueva Andalucía, el yate «Giraldá», propiedad de don Juan de Borbón, conde de Barcelona. A primera hora de la mañana don Juan de Borbón desembarcó y se dirigió al club de golf de Nueva Andalucía. Pasó unas horas practicando la equitación y jugando al golf y por la tarde volvió al yate para, en las primeras horas de la mañana, soñar amarras y hacerse de nuevo a la mar.



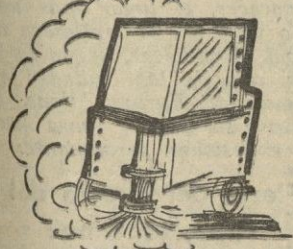
LAS BARREDORAS MECANICAS

A UNQUE todavía falta mucho, hay que reconocer la notable mejoría que se viene experimentando en la limpieza viaria, pese a esa acusada falta de agua tan importante como fundamental para el trabajo de asear nuestras calles y plazas, nos ofrece el contraste de antes y después.

Precisamente la pasada noche, "una nueva escoba", dedicó su vigilancia durante largo rato, a observar el funcionamiento de la barredora mecánica, traída recientemente por Serconsa, posiblemente con el loable propósito de buscar una mayor eficacia del servicio y tal vez intentar abreviar las faenas interminables que parecen tener sobre sus espaldas los que realizan la tarea en plan de artesanía invisible, pues el brazo y la escoba, siguen siendo de una ineficacia y lentitud desesperante, al menos en un elevado porcentaje.

También pudiera ser que falte personal para que la ejecución de esta misión de limpieza, cubra todas las necesidades de la ciudad, más aún suponiendo que fuese cierta la escasez de empleados en la labor de barrer, no es posible negar que el rendimiento de los existentes deja bastante que desear y ello está a la vista de cualquiera que preste atención a cómo trabajan y a cuántas calles se encuentran sucias.

Pues bien, dejando un poco al margen estos aspectos de régimen interno de la empresa concesionaria, pero muy vinculados a la opinión pública, hoy "una nueva escoba" al hablar de que la limpieza viaria parece ir encauzándose por derroteros más favorables que de aquí para atrás, quiere enjuiciar el funcio-



namiento de ese artefacto, casi cuadrado, puesto en servicio hace unos días.

El escenario de su observación, estuvo centralizado en calles asfaltadas y desde luego su primera impresión es de que tiene una gran utilidad práctica, advirtiendo de que en efecto barre rápido y bien, maniobrando con enorme facilidad y sin realizar giro alguno que desplace su emplazamiento, ya que funciona en cualquier dirección sin variar su posición.

Lo malo y aquí viene el problema, es que al estar las calles resacas, lógicamente porque estamos en verano y además tanto se riegan debido a la escasez de agua, recibiendo las que tienen esa suerte, un suave regadío de los coches-cuba, junto con la espléndida acumulación de polvo, procedente de un conglomerado de circunstancias, resulta que al actuar la barredora mecánica, dejando profunda huella en forma de surco por donde pasa, se levanta una polvareda de mil pares de diablos, la cual cuando huye de la acción absorbente de la máquina, se asienta sin control en otro lugar distinto al que se encontraba, restituyéndose la suciedad en donde ya había sido quitada.

Claro que siempre queda menos y se nota la diferencia, motivo éste de satisfacción parcial, susceptible de completarse con un poco de paciencia hasta tanto nos llegue el agua sin restricciones. Entonces será ocasión de emitir un juicio definitivo, por ahora esperanzador, ya que de su eficacia en condiciones desventajosas hay pruebas palpables en muchas calles granadinas.

Y todo por una Granada mejor...

PACO ELVIRA

AQUÍ, GRANADA

Vicente Luis Pérez Adárvez, productor ejemplar

● LE FUE ENTREGADO EL TÍTULO POR EL CAUDILLO, EN EL PARDO

● CUARENTA Y SIETE AÑOS DE TRABAJO EN LA TELEFONICA, ADEMÁS DE UNA ENORME LABOR SOCIAL

Para cualquier español, el dieciocho de Julio supone una fecha histórica. Para los jóvenes, un tema de estudio, para los menos jóvenes, recuerdos y anécdotas que contar y saborear.

Para un hombre, Vicente Luis Pérez Adárvez, el dieciocho de Julio de 1971 ha



SEÑOR PEREZ ADARVEZ

pasado a ser el broche a una vida dedicada a la labor social en pro de los trabajadores.

El pasado domingo recibió de manos del Caudillo el título nacional de productor ejemplar. Tras cuarenta y siete años de trabajo continuado en la Compañía Telefónica Nacional, ha recibido un premio que no nos hemos atrevido a preguntarle si es justo.

—Desde 1915, año en que entré en la Compañía, cuando contaba quince, hasta hoy, son muchos años en los que he ido pasando por todos los cargos, desde el más humilde al de jefe de negociado que ocupo actualmente. Tuve que compaginar los estudios de Magisterio con el trabajo que hacía por la noche.

—¿Tiene usted algún lema profesional?

—Adelante.

La palabra explota sincera, rápida en el despacho en que charlamos.

—Creo que es una cobardía retraerse ante las dificultades. Un momento de duda significa el fracaso. No he querido jubilarme precisamente por esa razón, porque no me amoldaba a la idea de no estar al pie del cañón, con sus problemas y patadas, pero también con sus enormes satisfacciones.

—¿Qué trayectoria ha seguido su vida?

—Nunca he sido un chaquetero, nunca me he acogido a lo más fácil. Fui sindicalista en el Madrid de la ocupación roja y lo sigo siendo ahora y siempre.

—¿Recuerda las palabras de Franco?

—Este acto ha sido para mí una prueba de autodominio. El Caudillo, aunque al final dijo unas breves y entrañables palabras, a mí particularmente no me dijo nada, simplemente me miraba con una serenidad enorme. Mientras leían una semblanza de mi vida profesional, él me miraba detenidamente, trataba de aguantar y le pedía a Dios y a la Virgen de las Angustias que me ayudaran a no emocionarme. Trataba de no perderme ningún gesto suyo, esperaba que hiciera algo, pero durante los doce minutos que duró la lectura de mi semblanza, no pestañee. Además de mirar al Jefe del Estado procuraba fijarme, a través de los espejos del salón, en la expresión de mi hijo que me acompañaba. Fue un momento indescriptible y que no olvidaré jamás.

No es sencillo destacar esta o aquella virtud de este hombre, trabajador incansable.

—¿Cuáles cree que han sido las virtudes que le han llevado a este título?

—Quizás el haber trabajado siempre por los trabajadores. Desde promover y edificarles grupos de viviendas, hasta darles ejemplo de que un obrero puede construirse su casa él mismo, levantando yo la mia desde los cimientos al techo. Sacar dinero de debajo de las piedras para ayudar a los que lo necesitaban, o quizás, haber sido siempre uno de ellos.

Don Luis, como le llama todo el mundo, se siente orgulloso de sus cartas, firmadas por las más altas personalidades, sus títulos, entre los que figura la medalla de bronce de la Compañía Telefónica

y sus fotografías que colecciona meticulosamente, pero este título nacional de productor ejemplar, es algo que trata con especial cariño, lo abre como con miedo, emocionado de ver su nombre al lado del de Francisco Franco.

—¿Supone esto el final de su labor?

—Por supuesto que no. Me he dedicado a ella y hasta que me fallen las fuerzas a ella seguiré dedicado. Este título, lo único que ha hecho ha sido darme nuevos bríos para continuar. A los viejos se les da de lado hoy en día, pero yo tengo la suerte de estar respaldado por una juventud y un movimien-

to obrero que me comprende y me aprecia. Claudicar ahora sería fallarles.

—¿Qué trascendencia tiene esto para Granada?

—Yo creo que es grande, ya que aparte mi trabajo, es un reconocimiento a la dedicación de todas las personalidades que junto conmigo, y yo junto a ellas, han resuelto las trabas que se oponían a una labor que, hoy más que nunca, podemos decir que es fructífera.

Habría muchas cosas más que contar acerca de este personaje singular que nunca ha dudado en anteponer unos objetivos a un interés personal. Valga como muestra la ocasión en que, siendo miembro de la Asociación Protectora de Animales y Plantas, organizó una corrida de toros, gracias a la cual y a que absolutamente todo el mundo pagó su entrada, los orfelinatos y asilos de Granada, pudieron comer durante un tiempo un poco mejor y vestir de la forma a la que cualquier ser humano tiene derecho.

JOSE MARIA BAVIANO

El sábado será inaugurada la plaza de toros más alta de Europa

ESTA SITUADA EN EL COMPLEJO TURISTICO DE SIERRA NEVADA

SE LIDIARAN SEIS VAQUILLAS POR EL MATADOR DE TOROS VICTORIANO VALENCIA, ESPECTACULO QUE TAMBIEN SE REPETIRA EL DOMINGO



A las cinco en punto de la tarde del próximo sábado, se inaugurará en Sierra Nevada el ruedo taurino más alto de Europa. Con permiso de la autoridad y si el tiempo no lo impide, se lidiarán seis bravísimas vaquillas por el famoso matador de toros Victoriano Valencia, alternando con invitados, veraneantes y residentes que quieran probar fortuna.

Así reza en las invitaciones que por parte de la empresa CETURSA se están enviando a todos los amantes de nuestra sierra, esta Sierra Nevada que día a día va evolucionando gracias al desvelo que esta sociedad pone en promocionar la estación de deportes de invierno más meridional de Europa.

Todos conocemos sus pistas, sus instalaciones, sus medios mecánicos que junto a las instalaciones hoteleras, le dan un gran prestigio entre los aficionados al deporte blanco.

Ahora bien, pocos saben que junto a estas instalaciones han sido creadas otras, a fin de que en la época estival, cuando los esquíes descansan, y el calor aprieta en la ciudad, SIERRA NEVADA se convierte en una maravillosa estación veraniega; los residentes y veraneantes encuentran toda clase de distracciones y, éstas, van surgiendo... pistas de tenis, piscina climatizada, tiro al plato, frontón, mini golf, kartz, bicicletas, tiro con arco, paseos a caballo y mulo, excursiones a la Alpujarra y a las lagunas glaciales, etc., y por último, esta plaza de toros que se inaugurará el próximo sábado, a las cinco de la tarde.

Como director de esta escuela taurina ha sido nombrado don Manuel Zarzo "Perete" famoso exmatador de toros, quien se encargará de adiestrar en el difícil arte de Cúchara a todo aquel que lo desee.

EDUCACION Y CIENCIA

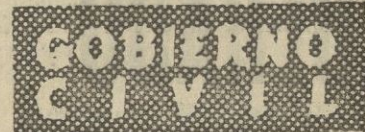
ADMISION DE ALUMNOS EN LA FACULTAD DE MEDICINA PARA EL PROXIMO CURSO

El ejercicio, el lunes, a las once de la mañana

La Facultad de Medicina convoca a todos los aspirantes que han solicitado su ingreso en la misma para el curso 1971-72, para el lunes, día 26 de julio, a las once de la mañana, en los locales de la citada Facultad de Medicina.

Con anterioridad a la fecha señalada se colocará en el tablón de anuncios de la Facultad la relación numerada de los inscritos.

Los alumnos deberán acudir provistos de su documento nacional de identidad y de útiles de escribir.



VISITAS

Don Alberto Leiva Rey, gobernador civil, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don José Luis Pérez - Serrabona y Sanz, alcalde; don Rafael García Santolalla, delegado provincial de Trabajo; don Vicente González Berberán, gerente del polo de desarrollo; don Luis Galdós García, director general de «Resinera»; don Francisco Prieto - Moreno y Pardo, arquitecto; don José Valentín Gordillo Moreno, delegado provincial de la Juventud; doña María Teresa San Román de González de Vega; señoñita Consuelo de Iturriaga; don Francisco Antiñolo Márquez, capellán real; don Jesús Antonio Salas del Villar, secretario administrador del Patronato «Santa Adela»; y don José Lacárcel Hernández, subdelegado del «Indime».

Concursos de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas

La Real Academia de Ciencias Morales y Políticas ha convocado los siguientes concursos: Premio de la Academia, tema «La mutación de las costumbres y la crisis religiosa» (30.000 pesetas, diploma, doscientos ejemplares impresos y el título de académico correspondientes); premio del Conde de Toreno, tema «El servicio militar del futuro» (50.000 pesetas y diploma); premio del conde de Torrealan, «Prospección de la aglomeración urbana en España hasta 1982» (30.000 pesetas y diploma); premio del marqués de la Vega de Armijo, «Formación humanística de científicos y técnicos» (30.000 pesetas y diploma); premios Santa María de Hita, «A la virtud» (1.500 pesetas); «Al trabajo» (1.500 pesetas); y a la obra escrita sobre moral que sea más útil (3.000 pesetas, diploma y cuarta parte de ejemplares impresos).

El programa con los detalles complementarios se remite gratuitamente a quien lo solicite de la Academia, Plaza de la Villa, 2. Madrid - 12.

NOTAS Y AVISOS

BECAS PARA CURSOS DE FORMACION INTENSIVA PROFESIONAL PARA DISMINUIDOS FISICOS

La delegación en Granada de la Asociación Nacional de Invalidos Civiles, informa por la presente a cuantos disminuidos físicos, de ambos sexos y edad laboral pueda interesar, que a partir de esta fecha pueden solicitar becas para seguir cursos de formación intensiva profesional en los Centros de la ANIC que se citan:

Centro profesional «Nuestra Señora del Carmen» en Madrid: Para el segundo semestre del presente año dos cursos para 20 alumnos en la especialidad de montadores reparadores de radio y televisión.

Un curso para 20 alumnos en la materia de electricidad del automóvil.

Centro «Santísimo Cristo de la Salud» en Toledo: Un curso en la especialidad de auxiliares administrativos para 20 alumnos (masculinos o femeninos), que se celebrará en régimen de internado gratuito.

Centro «Santa María de la Esperanza» en Jaén. Para la primera quincena de septiembre próximo: Cursos en las especialidades de corte y confección, tipografía y auxiliares administrativos.

Estos cursos se celebrarán en régimen de internado gratuito.

Las condiciones que deben reunir los solicitantes son las siguientes: tener 18 años cumplidos; saber leer, escribir y conocer las cuatro reglas aritméticas y no padecer enfermedad infecto contagiosa ni mental.

Para información sobre documentos a presentar pueden dirigirse los interesados, bien personalmente o por escrito, a la Delegación provincial de la ANIC, en Granada, sita en Plaza de los Campos, núm. 7.

NUESTRA COSTA

MENTIS: RUDOLF HESS NO VIVIRA EN LA COSTA, EN CASO DE SER LIBERADO

- UN PERIODICO FRANCÉS HABIA DADO LA NOTICIA COMO SEGURA
- LOS PERSONAJES ENCARTADOS EN EL ASUNTO, NIEGAN LA VERACIDAD DE ESE RUMOR

¿Pasará el político nazi Rudolf Hess los últimos días de su vida en nuestra costa?

¿Vendrá a residir entre nosotros el único preso de Spandáu en caso de ser puesto en libertad?

Estas dos preguntas son consecuencia de una noticia publicada hace algún tiempo en el diario «France Soir», quiero recordar. Por mi parte no puedo ofrecer una postura afirmativa ni negativa radical. Me limito a dar la información de lo que es por supuesto un rumor en algunos sectores de la Costa, y a decirles que he estado sobre el terreno, en donde he obtenido respuestas negativas y me han dado un rotundo mentís a la posibilidad de que el político de la Alemania hitleriana, viniera a residir en algunas de estas dos mansiones situadas en un lugar de la Costa del Sol granadina.

Como es sabido, la salud de Hess es precaria, las peticiones de clemencia para obtener su libertad son constantes y provienen de muchas partes del mundo, y los aliados de la segunda guerra mundial, excepto los rusos, según parece, se muestran propicios al perdón de un hombre que en última instancia intentó negociar la paz.

La misteriosa señora Brandt

La señora Brandt, apellido franco-germano, está rodeada en esta costa de un velo de misterio que ella no se esfuerza en desvelar. No se oculta, va y viene con sus amigos, habla con rara perfección el castellano y se la ve en público. Vive su vida, a la que como es lógico tiene perfecto derecho. Como cada cual. La señora Brandt me ha invitado a su casa y me ha atendido con amable gentileza. El palacete de esta señora se encuentra situado en el punto más estratégico de la costa y cualquier parecido con una casa



Arriba, una vista parcial de la mansión de la señora Brandt, de nacionalidad francesa. Un periódico francés publicó hace algún tiempo la noticia y la fotografía de que el palacete estaba preparado para recibir al político nazi, Rudolf Hess. Abajo, vista exterior de la residencia de verano de Otto Skorzeny, el liberador de Mussolini, lugar en el que también pudiera venir Hess, en el caso de ser liberado de su cadena perpetua en Spandáu, según se ha dicho. — (Fotos PEDRO SAGRARIO)

de película, redundaría en perjuicio de la película. Esta mansión fue la que el periódico francés dio como futura residencia de Hess, y me da la impresión de que no somos muchos los españoles que hemos sido invitados a ella. Su corte arquitectónico, realizado por un arquitecto francés, tiene aire de pequeño monasterio español, en el cual la luz es el elemento primordial, pero eludiendo toda estridencia. Tiene muebles de época, un artesonado de Venecia como pared, un patio monacal, y al tiempo lleno de rejas y de arcos, da paso a la mansión, rodeada de jardines por todas partes.

La mansión

A la derecha de la entrada, un comedor con mesa de mármol, decorado con cerámica granadina. Los pasamanos de la barandilla de acceso al piso superior, están también decorados con granadas en dorado. Una enorme lámpara refleja sobre las gafas los transparentes del hall y se aprecia en él una estrella.

Una sala, al fondo, amueblada con grandes y confortables tresillos, elementos valiosos de decoración, y buen gusto y suntuosidad por todas partes.

Una piscina con agua a temperatura acondicionada y un bar, en el que me invita, sacando el hielo de una descomunal granada de plata.

En el piso de arriba están los dormitorios. Cada uno de un color y diferente decoración, y decorado con cerámica granadina, elemento primordial en la ornamentación, al igual que la selería de la mansión. Me ha mostrado con suma complacencia cada

uno de los rincones de la casa, cada jardín, cada flor y cada vista, con la satisfacción de quien muestra un ejemplo que va a gustar, e incluso a causar admiración.

Ella vive sola, acompañada de la servidumbre y por un perrillo que sabe jugar a la pelota y que es de su nieta, que se lo ha dejado para las vacaciones. Me deja tomar todas las fotografías que quiero y me enseña una colección en color bastante buena hecha por un amigo.

Rotundo mentis

Cuando me marchó, le pregunto en el porche si esta mansión, según he oído, será residencia de Rudolf Hess en caso de ser liberado.

El primer momento me dice que sí. Tanta felicidad por la noticia, por la confirmación de una noticia con base en el rumor, me hace dudar y repetirme la pregunta. Entonces me dice que, efectivamente, el «France Soir», había dado esa información con fotografías de la casa, y que eso es cierto, pero lo que no se ajusta a la verdad es que aquí se espere a este personaje. Le pregunto si lo conoce y si tiene y ha tenido relación directa con él o sus allegados, y la contestación es igualmente negativa.

¿Será la casa de Skorzeny?

Me marchó y localizo la mansión de Otto Skorzeny, el liberador de Mussolini en la prisión del Gran Sasso. A Skorzeny ya le hice una entrevista el verano pasado y no hablamos para nada de la posible venida de Hess. ¿Pudiera ser su mansión el lugar para el político nazi?



Detalle de un rincón de uno de los salones de la casa de madame Brandt, que gentilmente enseñó su casa, habitación por habitación. — (Foto PEDRO SAGRARIO)

Una página de

Pedro Sagrario

REDACTOR
DESTACADO
ESPECIAL



«El Cojo» y la longaniza

NOS habituales por estas latitudes conocen en Otívar la taberna de «El Cojo», situada en la carretera de acceso a Almuñécar, por Cázulas.

A Pepe, que le falta una perna le llaman con cierta propiedad y no malévolamente, «El Cojo». Bueno, pues allí se toma una extraordinaria longaniza, una no menos buena morcilla, un jamón serrano de primera categoría, un choto al ajillo y ese mistela de Itrabo que los transporta a uno a poco que se descuide, a las alturas parnasiañas de las cuatro fases famosas. Además de ello, hay fruta del lugar, recién cogida de los respectivos árboles. «El Cojo», por conocido, es una institución, sobre el que todo comentario más amplio huelga. Sólo hay que decirle que es sobresaliente en taberna.

Museo en Almuñécar

EL Ayuntamiento de Almuñécar está dando los primeros pasos para intentar montar el museo almuñequero. La noticia es tan reciente que cuando pregunto al alcalde, José Antonio Bustos, por ella, se queda sorprendido de que la conozca. Me la confirma y me ha dicho que, efectivamente, la Corporación, que trabaja en equipo, tiene pensado hacer esto. Queda por determinar el lugar. Al principio se había pensado en algún recinto cercano al castillo, pero al parecer, el lugar más apropiado va a ser la biblioteca municipal. Almuñécar, según la historia, una de las ciudades más antiguas de Europa, tiene elementos suficientes para hacer una exposición permanente.

Fiesta del Lucero del Alba, ¿sí o no?

LO está aún muy claro si la Fiesta del Lucero del Alba, que se venía realizando en el castillo de Salobreña, de manos magister de Jorge Martín de Salazar, va a celebrarse este año.

El mundo de los cantaores y bailaores de categoría, claro, se encuentra muy apretado de fechas por el verano y queda flotando en el aire la incógnita de si tendremos fiesta o no. Desde luego, las ediciones pasadas han sido un auténtico éxito, tanto artístico como de asistencia. Y ya el año pasado se pensaba en ampliar el aforo del recinto del castillo. De no haber festejo, es de lamentar, porque era lo único bueno en flamenco que veíamos en verano por aquí.

No conozco la vinculación del comando austriaco a Hess, pero sí es conocida por todo el mundo que tuvo el encargo directo del Führer, de liberar al político italiano, y lo conoce. Voy dispuesto a intentar penetrar en la mansión del aviador, pero tenía noticias de que no se encontraba en Salobreña y de que la casa se encontraba sola.

Skorzeny, gravemente enfermo

Otto Skorzeny no vendrá este año a la Costa porque ha estado muy enfermo. Gravisimo. Ha sido operado recientemente de un tumor en la columna vertebral y ha estado a punto de dejarlo con parálisis total.

El verano pasado estaba lleno de vida y buen humor, ajeno, tal vez por completo, al mal que le iba a aquejar y lo recuerdo en la piscina del hotel Salobreña, mientras tomaba un baño

(Pasa a la pág. catorce)

NUESTRA PROVINCIA

DIEZMA: 23 UNIVERSITARIAS EN UNA CATEDRA AMBULANTE

● PROCEDEN DE BARCELONA, SEVILLA Y GRANADA

● ATIENDEN TAMBIEN LOS PUEBLOS DE LA PEZA Y SILLAR BAJO

No sé si los slogans dan en el clavo de la verdad, por lo menos lo pretenden. De Diezma se dice que es el «mirador de Sierra Nevada», esto es verdad. Un balcón, que apoyados en su baranda, la Sierra se presenta como un espectáculo cambiante de color.

Durante este mes de julio, y quizá unos pocos días de agosto, en Diezma la población participa en una actividad nueva. Son protagonistas de una cátedra ambulante en la que 23 universitarias trabajan para dar formación, ampliar conocimientos, despertar ideas nuevas y viejas a todas las personas que se les ponen a tiro.

Al llegar a Diezma, ayer, para reconocer el terreno de este reportaje, la primera conversación un poco formal después de las presentaciones y un vistazo a los alrededores, fue la que sostuvimos con el alcalde del pueblo, don Estanislao Isla. Sólo lleva seis meses al frente de este Ayuntamiento, y cinco viviendo en el pueblo; él es maestro nacional.

Diezma tiene una población de casi 1300 habitantes, la mayoría labradores. La emigración no es muy fuerte, pero existe; muchos de los que han marchado del pueblo ha sido en dirección a Granada, capital, y a Cataluña. Hay una emigración temporal a las huertas de la provincia de Almería en las épocas de recolección de algunos productos concretos.

El alcalde está encantado con la presencia de la cátedra. Todas las alabanzas que se pueden decir de ellas van a ser pocas. «Me gustaría que se quedaran otro mes», me ha dicho.

Proverbio chino: "Forma hombres"

Tenemos la Sierra al frente, me habla de sus planes de promoción turística del pueblo, las esperanzas de conseguir una cooperativa de ganaderos y de artesanos.

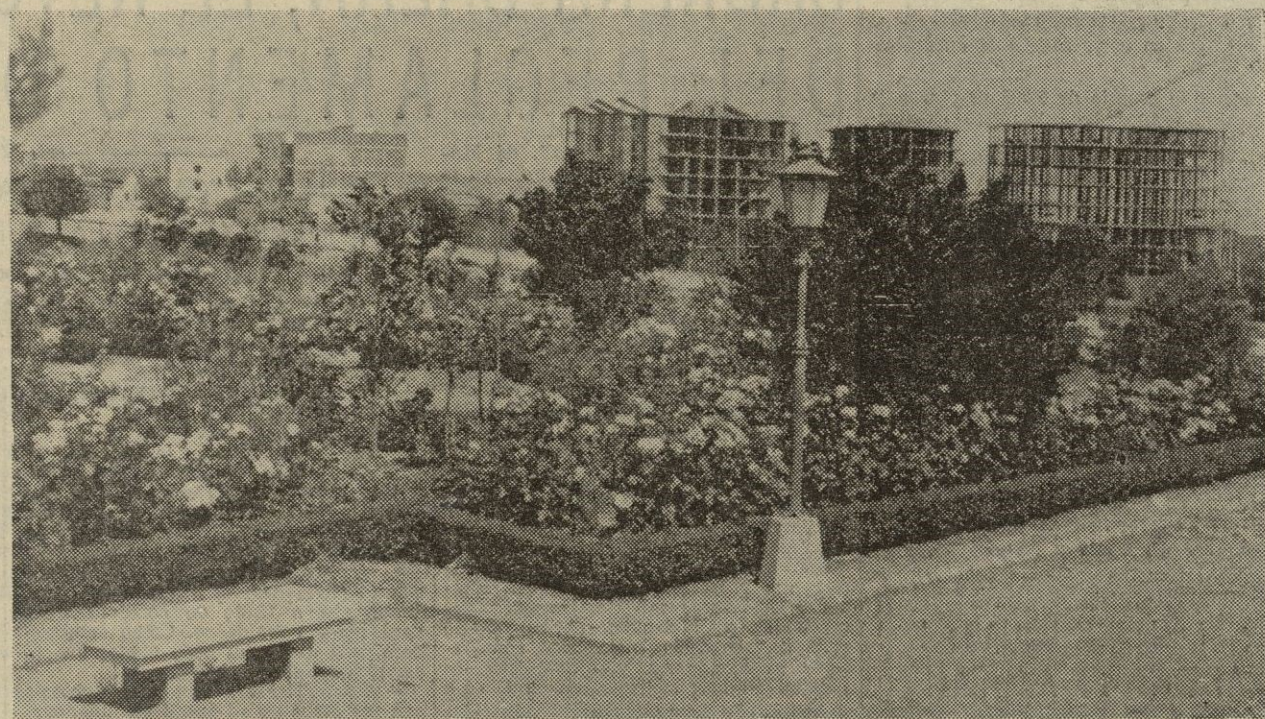
—¿Cómo consiguió que se estableciera esta cátedra ambulante en Diezma?

—Lo solicité a Sección Femenina con cierto tiempo de anticipación. Considero que lo más importante es la formación de la persona; dice un proverbio chino que si quieres hacer una obra que dure siglos, forma hombres; creo que tienen razón.

—Entonces, en cierta manera su petición de la cátedra forma parte de unos planes más amplios, más a largo plazo, como el que dice.

—En cierta manera, sí. El esfuerzo que ponen estas universitarias está consiguiendo ya, ahora, unos frutos formidables. A los chicos se les ve cambiar en muchas cosas. A veces no es que les enseñen grandes cosas, quizá lo más importante de su enseñanza

(Pasa a la pág. catorce)



Guadix, aparte de distinguirse por ser una ciudad monumental, tiene el atractivo de sus jardines, como el de la Barbacana, tentación para las máquinas fotográficas de los turistas.

GUADIX: Ciudad monumental y de bellos jardines

● EL PARQUE DE LA BARBACANA ES UNO DE LOS MAS BELLOS DE NUESTRA PROVINCIA

● LA FALTA DE PROMOCION TURISTICA, PROBLEMA DE LA CIUDAD ACCITANA

vos, sus chorros iluminados de vistosos colores.

Los dos accesos que circundan el parque, semejan dos brazos enormes, que, saliendo de la gigantesca mole catedralicia, abrazan con amor de madre cariñosa, el recinto ajardinado del parque, que en esos días de verano se adorna con las más bellas rosas de sus jardines.

Por si fuera poca la belleza de su marco, a lo lejos, como queriendo asomarse a sus fragantes jardines, las altas moles de los nuevos edificios muestran a los observadores que lo contemplan, sus enormes ventanales como una muestra más del progreso arquitectónico que la ciudad accitana viene desarrollando durante estos últimos años.

Guadix, por su belleza natural, es digna de mencionar en las actuales guías turísticas de España. Nos causa pena, y al mismo tiempo asombro, en que pueblos, incluso algunos incluidos en nuestro partido judicial gocen de este privilegio, cuando en realidad nada tienen que les haga merecedor a ello. Y no es que

esto nos pese, pero creemos, con justa razón, que al ser incluida nuestra ciudad y resaltando a su vez las bellezas que se acumulan en los demás de nuestro partido, podría hacerse una amplia zona turística que, a no dudar, agrada considerablemente a todos aquellos que durante la temporada nos visitasen.

SALAR: Programa oficial de fiestas

DURANTE los próximos días 25, 26, 27 y 28 de julio, se van a celebrar las fiestas y fiestas de Salar en honor de Santa Ana. El programa oficial es el siguiente:

Día 25, domingo.—A las nueve de la mañana: Partido de fútbol de competición infantil. A las seis de la tarde: Fútbol juvenil. A las nueve de la noche: Inauguración de iluminaciones y conferencia en el Teleclub, sobre la juventud.

Día 26, lunes.—A las nueve de la mañana: Diana. A continuación partido de balonvolea infantil. A las once: Solemne función religiosa en honor de nuestra excelsa Patrona Santa Ana. A las seis de la tarde: Tenis de mesa, cuartos de final individuales. A las siete: Concierto por la banda de la Agrupación Musical Granadina, en la Plaza del Generalísimo. A las ocho: Solemne procesión de nuestra Patrona Santa Ana. A las diez de la noche: Inauguración de la caseta oficial con elección de la reina de las fiestas.

Día 27, martes.—A las nueve de la mañana: Fútbol infantil. A las once: Prueba de habilidad y destreza en el manejo del tractor. A las seis de la tarde: Pruebas de tiro al plato, de carácter local. Tenis de mesa, eliminatorias por parejas. A las siete: Gymkhana motorista. Competiciones de balonvolea juvenil. A las nueve menos cuarto de la noche: Conferencia sobre tauromaquia en el Teleclub.

Día 28, miércoles.—A las diez de la mañana: Pruebas de velocidad y resistencia. A las cinco y cuarto de la tarde: Finales de tenis de mesa, individuales y por parejas. A las siete: Carrera de cintas en bicicleta. A las ocho y media: Recital de poesías en el Teleclub. A las once de la noche: Entrega de trofeos en la caseta oficial. A las doce: Fin de fiestas y gran traca valenciana.

NOTA.—Simultáneamente con las competiciones deportivas tendrán lugar, durante las fiestas, diversos juegos recreativos.

OTRA.—Para las pruebas han sido donados variados trofeos por las entidades que se relacionan: Ayuntamiento de Salar, Comisión de Fiestas, Cervezas Alhambra, Fidecaya,



Otura: Centro Rural de Higiene

Ha sido aprobada la contratación mediante subasta pública de la obra de construcción de un Centro Rural de Higiene. Las modificaciones que se han introducido con respecto al pliego de condiciones que se hizo público el pasado ocho de enero, quedan ahora expuestas al público por el plazo de ocho días. El nuevo importe de presupuesto de la obra, asciende a cuatrocientas setenta mil ciento treinta y una pesetas.

Montefrío: Reforma del Ayuntamiento

Ha sido aprobado por el pleno de la Corporación el pliego de condiciones para las obras de reforma y ampliación del Ayuntamiento. Se hace público por el plazo de ocho días hábiles para atender las reclamaciones que surjan en caso de que esta obra signifique perjuicio.

Peligros: Nueva fábrica

Ha sido solicitado por la Fabril Granadina, S. A., permiso municipal para ejercer la actividad de fabricación de baldosas, tableros de terrazo y tubos de hormigón, en la calle Polígono ASEGRA. Se hace público para que los que en algún modo pudieran verse perjudicados, efectúen en el plazo de diez días la oportuna reclamación.

Agrón: Exacciones

Han sido confeccionados los padrones de exacciones municipales siguientes: arbitrio municipal sobre la riqueza urbana, sobre la riqueza rústica, desagué de canalones, tránsito de animales por las vías públicas, rodaje y arrastre por las vías municipales, placas y patentes y tenencia de perros. Están expuestos durante quince días para audiencia de reclamaciones.

J. B.

PEQUEÑAS VERANEANTES EN MOTRIL



Estas niñas que veranean en Motril son hijas del personal del Banco de Crédito, que ha escogido con gran acierto, este lugar para el veraneo de las pequeñas embajadoras.



ESTA jovencita, guapa y morena, es la reina de las fiestas de Sierra Elvira este año 1971. Ella se llama Encarnita Jiménez Hoces, muy simpática y muy cordial nos ha confesado que está muy entusiasmada con el nombramiento que sobre ella ha recaído, y la responsabilidad de representar a todas las chicas de esta barriada durante este año.

Fueron designadas damas de honor de la reina de las fiestas, las señoritas Esperanza Retamero Díaz y Josefina Ruiz Padial, muy guapas también, dignas damas de honor de la majeza y juventud de Encarnita Jiménez.

Concurso fotográfico sobre Sierra Nevada

● LO ORGANIZA CETURSA Y EL PLAZO DE FOTOGRAFÍAS FINALIZARA EL DIA 5

Se recuerda a los posibles participantes en el concurso de fotografías "Sierra Nevada en invierno", que el plazo de entrega de los originales se ha señalado para el día 5 de agosto de 1971, antes de las doce de la mañana.

Ese mismo día, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la inauguración de la exposición en los salones del Hotel Sol y Nieve.

El tamaño de las fotografías será como mínimo de 18 x 24 y deberán ir acompañadas con la filiación del concursante.

Podrán enviarse los originales a las siguientes direcciones: Escuela Española de Esquí, Sierra Nevada (Granada), y a "Cetursa", Plaza de Isabel la Católica, núm. 1, Granada.

Los premios para este concurso son los siguientes:

Primer premio de 10.000 pesetas para foto en color que reúna mejores características técnicas y propagandísticas de Sierra Nevada.

Primer premio de 5.000 pesetas para foto en blanco y negro que reúna mejores características técnicas y propagandísticas de Sierra Nevada.

Segundo premio de 3.000 pesetas a la fotografía en color calificada en segundo lugar.

Segundo premio de 2.000 pesetas a la fotografía en blanco y negro calificada en segundo lugar.

Tercer premio a las fotografías en color y blanco y negro calificadas en tercer lugar premiadas con un bonito trofeo en mármol.

Premio especial "Piz-Buin" otorgado por esta casa a la mejor fotografía que contenga un motivo de dicha firma, además del tema "Sierra Nevada en invierno". Este premio es de 5.000 pesetas.

La exposición estará abierta durante los días 5, 6, 7 y 8 de agosto en cuyo último día será clausurada.

SINDICATOS

ELEGIDOS CARGOS EN LOS SINDICATOS DE FRUTOS, ALIMENTACION Y AZUCAR

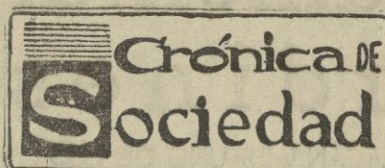
En la Casa Sindical se ha desarrollado una nueva jornada de elecciones a nivel provincial para cubrir las vacantes pendientes tanto en el Sindicato en sí como en las uniones de trabajadores y técnicos de empresarios.

En el Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas resultó elegido presidente don José Ramírez Moreno y vicepresidente don Marcelo Salmerón Fernández; presidente y vicepresidente de la Unión de Empresarios, don Ramón García Rubio y don Francisco Romero Camero, respectivamente; de la Unión de Trabajadores y Técnicos, don Ángel de la Fuente Ruiz y don Rafael Maldonado Ortiz.

Hubo aclamación en la elección de presidente y vicepresidente del Sindicato de Alimentación y resultaron elegidos don Antonio de la Rosa Fernández y don Nicolás Calvín Ruiz; para la Unión de Empresarios, don Miguel Guioche Baena y don Cayetano Hernández Fossati; presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos, don José Salmerón Rojas.

El Sindicato del Azúcar señaló como presidente a don Fernando Aguado Delgado y como vicepresidente, don Diego Palacios Ruiz de Almodovar; de la Unión de Empresarios, el escrutinio señaló como presidente a don Martín Gómez Vázquez y como vicepresidente don Francisco Rufino Maeso; para la Unión de Trabajadores y Técnicos se eligió a don Bernardo Spa Cortés y como vicepresidente, don Leandro Álvarez González.

Todavía quedan pendientes las elecciones a nivel provincial en varios sindicatos pues hasta ayer se habían celebrado comicios en dieciséis sindicatos.



PETICION DE MANO

Por don Rafael López Ramírez y doña Carmen Navarro Trujillo y para su hijo don Miguel, ha sido pedida a don José Castaños Pérez y doña Encarnación Linares Torices, la mano de su hija Encarnita.

Entre los novios se cruzaron regalos. La boda se celebrará para finales del próximo agosto.

El doctor SAUCEDO ARANDA ha reanudado su consulta privada de Análisis Clínicos en Gran Vía, 29.

Hoy, recital radiofónico de "Poesía 70"

A las once menos cuarto de la noche, tendrá lugar un nuevo recital poético en el que el cuadro de actores de "Poesía 70" interpretará textos de Fanny Rubio, Emma de Cartosio, Elena Martín Vivaldi, Carmelo Sánchez Muros y Juan de Loxa, entre otros.

Los recitales que "Poesía 70" inicia hoy como "festivales de verano" han sido confeccionados con poemas que solicitaron los numerosos oyentes del programa que en Granada se realiza y emite la cadena de emisoras de Radio Popular.

Hoy, concierto de la banda municipal en el Campo del Príncipe

Programa del concierto que interpretará la Banda municipal, bajo la dirección del profesor señor Bedón, en el Campo del Príncipe hoy, jueves, a las ocho y media de la tarde.

Primera parte. — "Todo son nubes" (pasodoble), de San José; "Adiós" (pasodoble), de G. Giménez; "Un día en Viena" (obertura), de Suppé; "Danza gitana", de F. Alonso.

Segunda parte. — "Aireños aires" (rapsodia gallega), de Freire; "La canción del olvido" (fantasía), de Serrano; "La Parranda" (selección), de F. Alonso.

SUCESOS

FUEGO EN CARTUJA

Poco después de las seis de la tarde, acudieron los bomberos a la carretera de Murcia, colegio Máximo de Cartuja, donde por causas que se desconocen, se encontraban ardiendo más de cuatro maderos de pastos. La rápida intervención de los bomberos, evitó que el fuego se propagara a otras fincas.

VEHICULO RECUPERADO

Ha sido recuperado el automóvil "Seat" matrícula M-382.750, propiedad de Antonio Sánchez Fernández, sustracción que fue denunciada por su propietario el pasado día once.

DEPORTES

AYER, JUGADOR; HOY, CATEDRÁTICO

CABRERA BAZAN, EL REVOLUCIONARIO DEL REGLAMENTO DE FUTBOL

CON EL "CASO PIPI" ABRE AL BALOMPIE LAS PUERTAS DE LA JURISDICCION LABORAL

"EN JAEN ME METIERON EN LA CARCEL: COMO NO PAGABAN, ME NEGUE A JUGAR"

Nuestro colega "Sur", de Málaga, ha dado, una vez más, en la diada de la más rabiosa actualidad deportiva. Sabido es que el "caso Pipi" ha abierto al balompié las puertas de la jurisdicción laboral. Cabrera Bazán, exjugador y ahora catedrático, ha sido el hombre que ha llevado el asunto entre Pipi y el Sevilla. Por eso, consideramos de interés reproducir la entrevista de nuestro colega a Cabrera Bazán, a quien certeramente titula, "el revolucionario del reglamento de fútbol".

"Hace unos días, el Tribunal Central del Trabajo anuló un fallo anterior de la Magistratura de Trabajo número 3 de Sevilla, que se había declarado incompetente por razón de la materia de demanda promovida por el jugador Pipi contra el Sevilla C. F., a quien reclamaba doscientas mil pesetas que afirmaba les eran debidas por el citado club. La sentencia, que puede considerarse revolucionaria, significa: que los jugadores profesionales del fútbol, a



CABRERA BAZAN

partir de este momento, cuando tengan problemas en la interpretación de sus contratos o se les resuelva injustamente, se les adende cantidades como consecuencia de ellos, pueden y deben acudir a la Magistratura de Trabajo por considerarse competente la jurisdicción laboral en todos estos casos, que hasta ahora se reservaba la Federación Española de Fútbol.

José Cabrera Bazán, 41 años, abogado, catedrático de Trabajo de la Facultad de Económicas de Málaga y exfutbolista, es el hombre que ha llevado el asunto Sevilla C. F. - Pipi hasta el Tribunal Central del Trabajo, de ahí que tengamos que considerarle como el protagonista principal de la noticia del veraneo futbolístico.

Pues bien, Cabrera Bazán pasó ayer por Málaga. Estuvo unas horas para resolver varios asuntos profesionales, y tuvo la gentileza — que agradecemos públicamente — de concedernos una entrevista, a pesar de que el tiempo, el suyo, lo tenía más que tasado.

—¿Por dónde empezamos?, fueron sus primeras palabras.

—Verá...

FUTBOLISTA POR CASUALIDAD

—Yo nací en La Algaba, provincia de Sevilla, en el seno de una familia taurina. Pero, lo mismo que mi primo Pedro, aquel gran goleador del Málaga, preferí dar patadas al balón. Claro, que también me he hartado de torear en el campo.

—¿Cuándo comenzó a tomarse el fútbol en serio?

—Ingresé en el Betis por pura casualidad. Varios amigos míos fueron al campo de Heliópolis para ser sometidos a prueba, y les acompañé. Luego, resultó que faltó uno, ocupé su puesto y lo que son las cosas, e ingresé en la plantilla del Betis. Permanecí dos años en este club. Me trasladaron al Sevilla, al que pertenezco durante tres temporadas.

—¿Después...?

—Nuevo traspaso. Esta vez me tocó marcharme al Jaén. Tres años más en este club, y vuelta al Betis, donde colgué las botas. El final de mi etapa futbolística coincidió con el comienzo de mi carrera profesional de abogado. ¿Y quiere que le diga por qué fui futbolista profesional?

—Naturalmente.

—Para, con el dinero que percibía, poderme matricular en la Universidad. Gracias al fútbol pude cursar una carrera. Claro, que a mí siempre me ha gustado practicar este deporte.

—Bien, estábamos...

—Sí, sí, que colgué las botas. Pues bien, a partir de entonces siempre pen-

sé hacer una tesis doctoral relacionada con el profesional del fútbol.

—¿Motivos?

—Que conste que no lo hice en plan vindicativo. Los problemas jurídicos que planteaban la contratación de futbolistas se resolvían de forma aberrante. Como ejemplo le diré que no es justo que digan que la dedicación al fútbol no era principal sino complementaria de otras actividades. Lo que percibía el jugador era a título de compensaciones por otras actividades. Como comprenderá, este punto es poco menos que incomprensible.

—¿Tuvo Cabrera muchos problemas con los clubs en su época de jugador?

—¡Uf!, en Jaén hasta me metieron en la cárcel. Como no me pagaban, yo me negué a jugar. Gracias a Dios sólo estuve detenido unas horas, ya que el señor Rodríguez Acosta hizo posible mi salida de la prisión. Recuerdo que aquella era el día de mi onomástica. Y tampoco puedo olvidar que yo no jugué, pero el Jaén no me pagó lo que me debía. También he tenido conocimiento de otros casos en los que se demostraron las arbitrariedades del sistema.

—Problemas, problemas...

"NO ME MUEVE LA VENGANZA"

—Eso, sí. Pero insisto en que no me mueve la venganza. Día a día fui sumando ideas para llevar a cabo el estudio que constituyó mi tesis doctoral. Este estudio lo titulé "El contrato de trabajo deportivo", y fue publicado por el Instituto de Estudios Políticos.

—¿Le ha reportado buenos ingresos esta publicación?

—Nada. No ha circulado. Es más, fue condenada al silencio por las autoridades federativas. Aunque, hay más, si presenté a un concurso sobre estudios deportivos y ni siquiera fue mencionada.

—¿Tema de esta obra?

—La relación de trabajo de los futbolistas profesionales.

—Y llegamos al "caso Pipi - Sevilla C. F."

—Realmente encontrar un supuesto en que un jugador decide llevar las cosas hasta el último extremo, sólo es posible en un futbolista que estuviera pa-



PIPI

ra retirarse. En otro caso, las amenazas de retirada de la licencia profesional, aparte de las represalias que contra él puede tomar el club, le hace aguantarse y no reclamar lo que le pertenece. Con anterioridad a Pipi, defendí una reclamación de un jugador relacionada con la Seguridad Social. Se estimó competente a la Magistratura, ya que era un contrato de trabajo, pero luego hubo revocación y para que no se planteara el problema, la mutualidad pagó. La realidad de todo está en que los contratos de los jugadores de fútbol están hechos con letras que responden a los tiempos en que los jugadores llevaban los palos de las porterías a cuestras.

—¿Principal defecto de los contratos actuales?

—Son varios, pero hay una cláusula por la que se prohíbe que el jugador se dirija a ningún tribunal de justicia. Pero sobre éste y otros asuntos ha resuelto el Tribunal Central del Trabajo,

al reconocer la competencia de los tribunales laborales para entender de las incidencias que se planteen en los contratos de los jugadores.

"HAY QUE EVITAR ESA SITUACION DE PRIVILEGIO DE LOS CLUBS PARA ADOPTAR REPRESALIAS"

Cabrera Bazán continuó diciendo: —Había que encontrar un caso, y a mí me ha servido el de Pipi para plantear el problema y evitar que los clubs sigan disfrutando de una situación de privilegio para adoptar represalias. La prueba de que mis argumentos son reales, concretos y justos, es que nunca los han querido sacar a la luz pública.

—¿Cómo son sus relaciones con los directivos de clubs?

—En general, ha sido mala, hasta el extremo de que fui directivo del Betis durante diez días. Me marché porque mis puntos de vista chocaban con los de los demás. Siempre me ha gustado defender causas justas, que la mayoría de las veces se consideran perdidas. Vamos, que me encanta defender causas que no tienen una fácil salida de inmediato.

—¿Se considera valiente?

—Eso dicen, aunque yo creo que soy bastante cobardón. Así y todo, profesionalmente, me ha perjudicado muy pocas actividades.

—¿Sigamos con el "caso Pipi"?

—Lo vi claro y por eso lo llevé adelante. La Federación no reconoció la cantidad que el jugador reclamó al club y... bueno, hubo un momento en que los directivos del Sevilla llegaron a hacerme una oferta para poner punto final al asunto, oferta que no acepté, como es natural.

LA INCOMPARENCIA DE SAPORTA Y CALDERON

—De verdad, ¿pudo resolver la Federación Española?

—Se trataba de aclarar que en el contrato se había estipulado una cantidad que los señores Calderón y Saporta, del Real Madrid, conocían su contrato por la sencilla razón de que intervinieron en el traspaso de Pipi al Sevilla. Pues bien, yo cité a estos señores como testigos, pero luego no comparecieron. De esto hace ya tres años. Ahora tiene que entrar la Magistratura para determinar si se le deben o no esas pesetas. Es más, don José López Sánchez tiene un documento por el que él reconoce la deuda a Pipi. Podemos ganar o perder, pero lo importante es que se ha conseguido, que es que los jugadores, cuando no le corresponden directamente, pueden y deben acudir a la Magistratura para plantear el problema, que hasta ahora se reservaba a la Federación Española.

—¿Por qué se ha erigido usted en defensor de los jugadores profesionales?

—Era y sigue siendo necesario. Mi no hay derecho a las retenciones, a los derechos de opción, ya que no es más que un pacto en virtud del cual la persona queda reducida a la condición de objeto. Está prohibido convertir a personas en propiedad. Como ejemplo, puedo decir que los agentes que intervienen en los fichajes y en los desdichados fichajes tienen en sus bolsillos cartas de libertad de jugadores y con ellas pueden obtener créditos bancarios. Ya sabe que estos intermediarios están prohibidos, pero también conoce muy pocas puertas de club que estén cerradas a estos comerciantes de jugadores.

UN DERECHO DE RETENCION JUSTO

—¿Quiere decir entonces que acata-

ria con el derecho de retención? —Podría tener una regulación especial, pero no un derecho de opción por vida. Estaría bien una retención máxima de dos años, después de haber pasado de los juveniles al titular. Hay muchos tinglados que merecen la pena de desmontados. Hay que regularizar seriamente la profesionalidad del fútbol.

Y como de fútbol había dicho bastante, Cabrera Bazán anunció que la Facultad de Económicas de Málaga están realizando un estudio para el desarrollo económico social de la provincia, por encargo del Gobierno civil. Así el tiempo. El diálogo, tan extenso como sustancioso, llegó al final. Y con nuestro agradecimiento a este hombre a este sevillano simpático y alegre, que ha querido y sabido dar un destape al frente para situar al profesional del fútbol español en el lugar que le corresponde. Por eso, Cabrera Bazán es el hombre noticia del balompié nacional. Y con todo merecimiento.



SANTORAL. — María Magdalena. JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Santa María Magdalena.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno XXII "San Juan Bosco".

NOVENA

En la basílica metropolitana se está celebrando una novena en honor a Nuestra Señora del Carmen. Hoy, séptimo día de ejercicio, a las siete y media de la tarde, estando los sermones a cargo de los prebendados de la catedral. Todos los días de la novena se celebrará una misa rezada en el altar de Nuestra Señora, a las nueve de la mañana. En la comunión general, que será el día 24, a las nueve, hará la plática el canónigo penitenciario y a la terminación de los cultos de la tarde, se impondrá el santo escapulario a cuantas personas lo deseen.

El arzobispo ha concedido doscientos días de indulgencia por la asistencia a estos cultos.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

El párroco de Santa María Magdalena recuerda a todos y cada uno de sus feligreses que hoy, día 22, se conmemora la festividad litúrgica de Santa María Magdalena.

Con este motivo, a las diez de la mañana se celebrará solemnemente la Eucaristía.

A este acto quedan invitados los párrocos de la ciudad, y de manera especial el personal de las distintas casas religiosas enclavadas en la demarcación parroquial, como también los sacerdotes que en la misma prestaron su pastoral ministerio.

EL PRESIDENTE Y EL ENTRENADOR DEL GRANADA, EN LA COSTA

Llegó, vio y... marchó. Si, esto es lo que hizo el "mister" del Granada, Joseito, al arribar a nuestra capital el lunes en la noche. Al día siguiente partió de nuevo. Pero esta vez no saldrá de la provincia, porque el destino del zamorano era Torrenueva. Tras haber consumido parte del permiso veraniego en Madrid y Zamora, el entrenador rojiblanco se ha venido a la costa para terminar sus jornadas de descanso en el apartamento que le ha comprado el presidente. Y como don Cándido también se encuentra en la ciudad costera, una entrevista al alimón con el "presi" y el "mister" como protagonistas, debían ser buenos entrenamientos para el comienzo de la temporada, que será el próximo martes.

UN PRESIDENTE JOVEN

No eran más de las doce del día cuando llegábamos a Torrenueva. Nuestro lugar de destino era el bloque que actualmente termina el máximo rector de la nave granadina en "La Cañada". Allí debía encontrarse Joseito. Y así fue. El "mister" andaba de arriba para abajo solucionando problemas. Sin embargo hizo un alto. Hubo saludos y una cita. Era para después del almuerzo, en que Joseito estaría más libre.

Minutos más tarde de hablar con el entrenador, conversábamos con el presidente. Don Cándido Gómez, con un aire tremendamente jovial, vestía un pantalón "short", nos atendió cortesmente. La charla, al no tener inconveniente alguno, se iba a celebrar a la hora establecida con Joseito. Mientras, baño y almuerzo.

A las cinco en punto de la tarde, sin que tuviésemos nada que ver con la célebre poesía de Federico García Lorca, comenzaba la entrevista. Como testigos, José Luis Piñero, que pasa sus vacaciones en aquella playa, Antonio Prieto, que había asistido a la costa con la misma intención que un servidor y los directivos don Mariano Sánchez Osorio, de paso por Torrenueva, y don José Ocaña Carmona, que disfruta sus días de descanso.

Comienza la conversación con el presidente.

—En estas fechas no podemos omitir hablar de fichajes. Nos gustaría llevarnos alguna primicia. ¿Es factible?

—No, porque no hay nada en firme. Traeremos dos jugadores más para no crear problemas al entrenador, pero no hay nombres.

—Esto, en el plano deportivo. ¿En el de planes de la entidad?

—Sigo estudiando el futuro del club. Hay algunas cosas interesantes. Todas llegarán con el tiempo y con la ayuda del socio. Lo que sí puede decir es que trasladar las oficinas del Granada al campo de la carretera de Jaén es ya casi una realidad. Para finales de agosto comenzarán las obras.

—Volvemos a lo deportivo. ¿Qué hay de ese famoso jugador que se va a adquirir?

—Es un chaval de lejos. Un joven al que firmaremos si se cree oportuno. Cuesta mucho dinero, pero vamos a intentar enrolarlo en el equipo. Sería algo extraordinario porque se trata de una figura, no de una promesa.

—¿Vendrán algunos más de estos que comienzan?

—Sí. Pronto llegarán para ser sometidos a prueba. Son un extremo derecho, un centro delantero y un extremo izquierdo. Estos chicos no son de la categoría del central o del medio de ataque.

—¿Un medio de ataque...?

—Sí. Se está intentando lograrlo. Ya veremos.

Tres jugadores a prueba, que sin haber sido comentado por el presidente, nos imaginamos serán de fuera de nuestras fronteras, porque tal y como se ha puesto el mercado de futbolistas en España, es la mejor medida.

JOSEITO Y LA ESTRUCTURA DEL EQUIPO

El presidente había comenzado la entrevista. Joseito iba a continuarla.

—¿Marcha la estructura del equipo?

—Esta quedó enfocada antes de irnos de vacaciones. Se dieron las libertades que creímos convenientes. Buscamos con esto dejar cada puesto con los hombres justos, para que no sucediera que en unos hubiera muchos y en otros ninguno.

—¿Tiene conocimientos del jugador "mister" de gran categoría?

—Efectivamente, es un central de gran categoría. Hay que tener en cuenta que Barrenechea se retiró el año próximo y hay que cubrir ese puesto.

—Hablamos de demarcaciones. ¿Ocupará Falito una como titular?

—Esto lo tiene que decir él. Estamos ante el mismo problema de Martos y De la Cruz. Nadie pensaba que el exvillanoleto fuera a jugar desde el principio y sin embargo fue así. Falito, desde luego, es un gran jugador que actúa diferentemente en el lado derecho e izquierdo. Ha sido un buen fichaje dado que había que cubrir las bajas de Tinas y Panchulo.

—Con todo eso ¿no piensa que la plantilla es muy numerosa?

—No. En el Granada hay chicos jóvenes que hay que hacerlos. Tenemos pasiones. Manolín, Puig y otros, son efectivamente del equipo, pero son la semilla. Claro que si alguno en los encuentros tira será exclusivamente las fichas que presentemos y estas no serán todas.

—Habrán cesiones. Se habla de Paco y el chico demostró tener maneras.

—Haremos cambios. Puede ser uno de ellos.

—Esa liga de suplentes que acaba de

● "TRAEREMOS DOS JUGADORES PARA QUE EL "MISTER" NO TENGA PROBLEMAS", (don Cándido Gómez)

● "POSIBLEMENTE ENTREN EN LA JUNTA DIRECTIVA DOS MIEMBROS MAS" añade

● "CON LA LIGA DE LOS SUPLENTES HABRA OPCION PARA TODOS LOS JUGADORES" (Joseito)

● "EL TORNEO ESTE AÑO SE PRESENTA MAS INTERESANTE", concluye

aludir ¿no le calentará demasiado la cabeza?

—El entrenador con lo que le pagan, se la puede calentar.

—¿Lo que demuestra que en fútbol se ganan buenos "dineros"?

—Sólo digo que le pagan para eso.

LA JUNTA DIRECTIVA

Estamos charlando de planes. Planes no sólo deportivos porque con el presi-



JOSEITO

dente conversamos de su Junta directiva.

—¿Será incrementada?

—Posiblemente entren dos señores más. Haremos un estudio y luego un nuevo encaje.

—Usted regresó del pleno hace días. ¿Qué ha pasado con esa liga de suplentes?

—Falta sólo ajustar las fechas.

—¿Cómo se jugarán los partidos?

—Los miércoles o jueves, según se convenga. Abarcará desde el quince de octubre al de marzo. Esto es lo más seguro.

—¿Qué jugadores tendrán cabida?

—Todos los de la plantilla y dos juveniles cada partido.

—¿Será interesante esta competición?

—Deportivamente creo que sí. Económicamente cuando de esta liga saquemos un jugador para el primer equipo, también, porque con el precio que hay que pagar por un traspaso esto es un éxito.

OPORTUNIDADES

Habría, eso sí, oportunidades para todos los de la plantilla. Porque en los partidos de suplentes quien demuestre estar en forma tendrá su sitio los domingos. Así lo confirma Joseito:

—Jugarán once, pero los veintidós tendrán opción.

—Próximo tema, el calendario de Liga. Primer choque con el Málaga. ¿Qué tal?

—No es, desde luego, un partido ideal. En el tercero o cuarto hubiese habido más ánimos. Desde luego, que como hay que jugar todos, es igual.

—¿Cómo ve el torneo?

—Más interesante que el pasado año. Las renovaciones hechas son simpáticas. Primero, porque hay varios equipos "grandes"; segundo, porque existen otros que no son de "paso" y, tercero, porque habrá quien no se conforme con quedarse como segundones sino que irá a lograr un puesto para la Copa de la U.E.F.A. Este es el caso del Granada.

LOS ARBITROS

De nuevo las preguntas van dirigidas para don Cándido Gómez, pero una pausa con él nos dará pie a conocer la opinión del delegado de campo sobre los árbitros.

—Presidente ¿qué nos dice de la Liga?

—Pues que la veo rodeada de mala-gueros por todas partes. Los malos tragos hay que pasarlos cuanto antes. Es mejor.

—¿Optimista?

—Sí. Podemos "codearnos" con los siete primeros.

Don Mariano Sánchez Osorio comenta lo de la designación de los árbitros.

—Está bien para los equipos modestos. De la otra manera no podíamos nunca elegir colegiado.

—¿Quiénes no son del agrado del Granada?

—Para nosotros todos son gratos.

—¿Habrá recusados?

—Esto lo estudiará el presidente en compañía de la Junta.

LOS SOCIOS

Un tema interesante en estos momentos para cerrar el reportaje. Los socios, esos socios que está necesitando el Granada, nos ocupan las preguntas próximas.

—¿Se consigue el número ideal?

—Yo espero que sí, porque confío en la afición de Granada.

—¿Qué marcha hay?

—Regular, hasta que los rezagados se animen.

—Hemos oído que la Ciudad Deportiva está a la espera del número de socios. ¿Verdadero?

—Sí. La Ciudad Deportiva no la va a hacer ni el presidente ni la directiva.



DON CANDIDO GOMEZ

Tenemos que tener la ayuda del socio para realizarla. Si no tenemos para cubrir el presupuesto de la temporada, ¿cómo vamos a meternos en lo otro?

—¿Quién puede oponer un "pero" a las palabras del señor Gómez Álvarez? Lo que había dicho el presidente para cerrar la entrevista es una verdad innegable.

NONO HIDALGO

El Recreativo estará formado totalmente por granadinos

EL LUNES PROXIMO COMENZARAN LAS PRUEBAS EN EL CAMPO DE LA FEDERACION

La secretaría del Granada, con el ruego de su publicación, nos envía la siguiente nota:

«Como ya se conoce, el Recreativo de Granada, que militará en la próxima temporada en categoría Regional Preferente, estará integrado en la totalidad de su plantilla por jugadores de la provincia granadina. A tal efecto José Manuel González, designado por el presidente granadino para dirigir al equipo filial, se apresta, con la colaboración del resto de los técnicos de que disponen los equipos filiales, a la difícil tarea de seleccionar los jugadores que en unión de los que ya en la temporada pasada figuraron en sus alineaciones y que por ser aficionados y granadinos seguirán defendiendo los colores blanquiazules.

González iniciará las pruebas el día

26 y las continuará durante los días siguientes, incluido el 30, después de las cuales formará la plantilla que dará comienzo a sus actividades el día 8 de agosto con un desplazamiento a Almuñécar. Las pruebas consistirán en varios partidos con tiempos de media hora de duración, que darán comienzo a las siete de la tarde, por lo que los jugadores deberán estar en el campo de la Federación, como mínimo a las seis y media, provistos sólo de botas, ya que el resto del material les será facilitado.

Como quiera que el número de jugadores que figuran en los informes facilitados al presidente por los técnicos, asciende a unos cincuenta, la convocatoria de los mismos se realizará en la siguiente forma:

Jugadores citados para el día 26

Loja: Pedro, Lolo, Oliva; Imperio de Albolote: Tapia, Miguelich, Amalio y Revelles; Baza OJE: Martínez y Machado II; Deportivo OJE: Morillas y Calera; Atlético de la Chana: Quesada, Pozuelo y Mesa; Motril: Esteban; Atlético Granadino: Cañadas I; Maracena: Manolo y Zamora; Santa Fe: Coca; Vandalia: Miguel y Fali; Betis Cruz Blanca: Pepito; Norte: Juan Manuel; Granada U. D.: Prieto y Ramón; en libertad: Torres.

Para el día 27

Atlético Granadino: Bazoco y Cañadas II; Numancia: Pareja; Churriana: Félix; Deportivo OJE: Horacio y Zurita; Santa Fe: Amador; Maracena: Julián; Júpiter de Cartuja: Romero y Felices; Majaras: Palomares; Imperio de Albolote: Cristóbal; Atlético de la Zubia: Marcial y Ocaña; Atlético de la Chana: Nichi; Zaidín: Finito.

Para el día 28

Atlético de la Zubia: Valdivia; Cofisur de Atarfe: Alonso; Santa Fe: Paco y Pepito; Imperio de Albolote: Cortacero; Churriana: Eutiquio; Zaidín: Amador; Atlético Sierra Nevada: Piñar y Vico.

Para el día 29

Recreativo aficionados: Ricardo, Vicente, Iñez, Santaella, Sobrino y García; Recreativo juvenil: Ramírez, González, Garzón, Eladio, José María, Leyva II, Sueza, Gerardo, Castilla, Puebla, Funes y Orihuela.

Para el día 30

Recreativo de la temporada 70-71, en Tercera División: Lelo, Erenas, Santos, Villegas, Lelva I, Armando, Navarro, Delgado y Bernardo.

A la terminación de cada uno de los partidos el señor González indicará los nombres de los jugadores que habrán de repetir en las fechas siguientes, así como los días de entrenamiento a partir de la primera semana de agosto a todos aquellos que considere con cualidades para integrar la plantilla recreativista.

Todos los clubs a los que pertenecen los anteriores jugadores han sido notificados sobre este particular, habiéndose solicitado por la secretaría del Granada la correspondiente autorización para su participación en las referidas pruebas.

ENTRE el RUMOR y la NOTICIA

Ya hay un jugador del Granada en nuestra capital. Ayer vimos a Jorge en la secretaría del club. No hay que ser un "lince" para pensar que el cambio de impresiones que sostuvo con el presidente puede estar muy relacionado con otro club que se haya interesado por sus servicios. O, por lo menos, para ver en la disposición que está el jugador. Jorge tiene magníficas condiciones como futbolista y bien aquí, en el Granada, o en otro equipo esta que viene puede ser su gran temporada.

Lo que resulta una realidad, y bien grata, por cierto, es que la plantilla del Granada se ha revalorizado enormemente en los últimos años. Si todos estamos de acuerdo en que el patrimonio de un club está marcado por la cotización que posean sus jugadores, hay que registrar el hecho de que varias entidades se interesen continuamente por elementos rojiblanco. A los nombres de Lasa, Barrios y De la Cruz hay que unir otros, algo más modestos, pero que igualmente reclaman la atención de otros clubs. Se ha mejorado, y mucho, en este plano ya que no hace tanto tiempo que el presidente nos confesaba que no había oferta alguna dirigida al Granada por cualquier jugador de su nómina.

Pese a todo, podemos asegurar que no está en el ánimo de la presidencia y su Junta directiva traspasar jugadores de los que podríamos llamar titulares indiscutibles. Se quiere consolidar las buenas campañas últimas. Si acaso hay algún traspaso sería de hombres que, aún valorando sus condiciones, no están a la altura de los otros y, por tanto, sus ausencias no resultarían tan sensibles. Sobre todo, si la afición responde, porque ya se sabe que en caso de déficit no habría más remedio que recurrir a la venta. Tampoco se descarta, naturalmente, alguna oferta multimillonaria, en cuyo caso sería mal negocio no acceder.

Todo esto se puede aplicar a la ciudad deportiva del Granada, que sigue en embrión. En la entrevista que Nono Hidalgo sostiene con el presidente rojiblanco, don Cándido recalca que sin socios no puede haber ciudad deportiva, cosa totalmente razonable porque la entidad no puede arriesgarse a nuevas aventuras si resultara que ni siquiera tiene fuerza monetaria suficiente para sacar adelante su presupuesto. Todo tiene que ir relacionado y la cota de los diez mil socios se podría considerar ideal para que todos los grandes proyectos que tiene la directiva puedan llegar a feliz puerto.

Se sigue apasionadamente en las tertulias deportivas el curso de las negociaciones para la contratación de ese central de talla internacional (aunque no lo sea en la selección argentina) que adelantó el presidente hace pocos días. Desvelado el nombre del extremo izquierdo, Víctor Manuel González, chileno, se hacen cabalas y más cabalas sobre el nombre del "libero" en cuestión. Ayer oímos que se trata de Aguirre Suárez, del Estudiantes. Si fuera cierto no cabe duda que es un gran jugador, aunque vendría al Granada con la leyenda de jugador penitenciario que tiene actualmente en la Argentina. Recordemos que junto a Poletti, el guardameta, provocó unos incidentes que dieron mucho que hablar y motivaron serias medidas disciplinarias.

Aunque el presidente dijo que el tema González estaba cerrado y no vendría al Granada, el nombre del jugador granadino no ha desaparecido de las tertulias. Ayer, un amigo que suele considerarse siempre bien informado, y a veces resulta que es verdad, nos dijo que no había habido acuerdo con González por treinta y cinco mil pesetas de diferencia entre lo que solicitaba el jugador y la cantidad máxima que estaba dispuesto a dar el club.

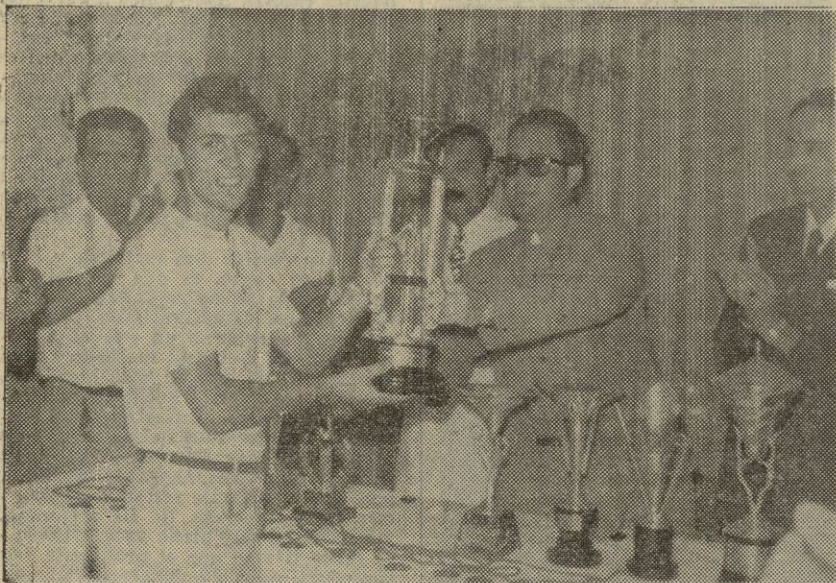
Corren rumores de que habrá relevo en la presidencia de la Federación Andaluza Oriental de Ciclismo, que actualmente ostenta el amigo Vilchez. Todo parece indicar que Paco Galindo será su sustituto. Aunque reconocemos el cariño y su entrega desmedida al ciclismo del señor Vilchez, no parece marchar por sus mejores cauces. Galindo fue presidente de la Velocipedica Granadina y uno de los "culpables" de que la cabecera de la Federación viniese a nuestra ciudad. Conoce el ciclismo perfectamente y no dudamos que su incorporación, caso de confirmarse, daría al deporte del pedal en Granada y provincias limítrofes el vigoroso impulso que necesitaba para salir de su actual letargo.

Está en Granada Miguel, aquel ariete rojiblanco que no hace muchos años electrizó a los aficionados con su empuje de auténtico delantero de la furia. Miguel fue siempre jugador de pundonor, con un magnífico remate de cabeza que proporcionó muchísimos goles al Granada. Y a propósito de su pundonor, anoche nos confesaba que su última temporada en el Granada la jugó enfermo y aguantó a pie firme hasta que le dieron la carta de libertad. Hace unos meses le han operado de úlcera y ahora se encuentra "nuevo". Miguel trabaja en una firma comercial del Puerto de Santa María y con este motivo tendrá frecuentes contactos con nuestra ciudad.

CODINA

El Norte entregó los trofeos a sus jugadores más distinguidos

EL PADRE GONZALEZ, PRIMERA MEDALLA DE ORO DEL CLUB



Jorge, del Norte, recibe el trofeo a la regularidad concedido por la firma comercial «Paquetería Cuesta», de manos del padre González, quien, a su vez, recibió la medalla de oro del club modesto local.

En los locales de la Asociación Recreativa Cultural Norte, se celebró la fiesta de entrega de premios y trofeos a los jugadores más distinguidos durante la pasada temporada futbolística.

Abrió el acto el presidente, don José Fernández García, agradeciendo la asistencia de las personas que asistieron a dichos actos.

Le fue impuesta la primera insignia de oro del club Norte al reverendo don Francisco González, por sus desvelos deportivos, y cariño a este club, demostrando siempre que se le ha pedido colaboración.

Otras dos insignias de oro fueron entregadas a los directivos señores Capilla y Naranjo, por sus desvelos en beneficio del club.

A continuación se entregaron los tro-

feos. El de la regularidad, a Jorge. Al máximo goleador, Balao. El trofeo a la constancia, Román. Urbano se adjudicó el del pundonor. Premios a la deportividad: Juan Manuel, Angel y Cruz. Premio especial, donado por el presidente del club, fue entregado al entrenador, señor Robles, que ha conseguido en esta primera temporada el ascenso a primera categoría local.

Fueron impuestas medallas conmemorativas del primer aniversario del club Norte, a todos los jugadores componentes del equipo.

Finalmente, tras unas bellas palabras del padre González, se ofreció una copa de vino español, brindándose por los éxitos conseguidos y la prosperidad de la Asociación Recreativa Cultural Norte.

El Ajax no jugará el Intercontinental

EDDY MERCKX, EN PALACIO

AMSTERDAM, 21 (ALFIL). — El Ajax, de Amsterdam, anunció anoche que no jugará frente al campeón sudamericano, Nacional, de Montevideo, por la Copa Intercontinental.

El presidente del Ajax, Jaap Van Praag, afirmó que su club decidió abandonar los partidos de la citada Copa Intercontinental ante la insistencia del Nacional uruguayo de jugar ambos encuentros antes del 31 de octubre, lo que crearía problemas al calendario normal de partidos del club holandés.

Ambos clubs llegaron a un acuerdo para celebrar el primer partido el 2 de septiembre, en el estadio Olímpico de Amsterdam. El Nacional propuso jugar el encuentro de vuelta el 16 de octubre en Montevideo, a lo que el Ajax replicó que le era imposible ya que tendría que proporcionar varios jugadores a la selección nacional para el 10 de octubre y tenía que jugar un partido de la competición europea el 20 de dicho mes.

El Ajax sugirió aplazar la fecha tope del partido de vuelta hasta el 31 de diciembre y explicó que había obtenido autorización de la «UEFA» para ello. El Nacional, sin embargo, insistió en jugar dicho encuentro antes del 31 de octubre y se reafirmó en su propuesta de disputarle el 16 de octubre.

En un comunicado del Ajax se dice: «La directiva del club informó al Nacional que no tienen fundamento las negociaciones y que desiste de jugar por la Copa Intercontinental».

EDDY MERCKX, EN PALACIO

BRUSELAS, 21 (ALFIL). — Los reyes de Bélgica han recibido hoy a Eddy Merckx y su esposa en la más estricta intimidad, entre el «Te Deum» y la tradicional revista de tropas con motivo de la Fiesta nacional belga.

Al término de la recepción, la cual, en vista de la inseguridad del tiempo se desarrolló en el salón rojo del palacio

CITAS DE LOS CLUBS MODESTOS

El Imperio de Albolote cita a toda su plantilla esta noche, a las ocho, para celebrar entrenamiento. Cristo de la Yedra, esta noche, a las nueve, directiva, socios, seguidores y simpatizantes, en el local social, Nueva de Cartuja, zapatería.

ANOCHÉ SE INAUGURO LA TEMPORADA DE BOXEO

ASISTIO NUMEROSO PUBLICO A LA REUNION CELEBRADA EN LA PLAZA DE TOROS

Intervinieron púgiles de Almería, Málaga y Granada

Anoche se inauguró la temporada de boxeo. En esta ocasión el ring se instaló en la plaza de toros, sitio a todas luces más adecuado que el cine del Zaidín donde se venía celebrando. Se ha ganado en comodidad, aunque la amplitud del recinto no puede crear el clima de calor de la instalación anterior. La velada estaba anunciada para las diez y media pero como ya es tradicional no comenzó hasta las once. Convendría que nos pusiéramos en hora «europea» y no lo decimos por comodidad propia para hacer nuestro trabajo (que también nos vendría bien) sino por comentarios oídos a la salida. Las veladas terminan demasiado tarde y el que más y el que menos tiene que madrugar para cumplir sus obligaciones laborales.

La reunión estuvo a un aceptable nivel. Acudió bastante público, aunque es difícil hacer un cálculo en la plaza de toros. Esperemos que en sucesivas ocasiones, con el ambiente ya más caldeado y la revelación de algún que otro púgil, la animación crezca y el esfuerzo de organizadores y boxeadores se vea compensado.

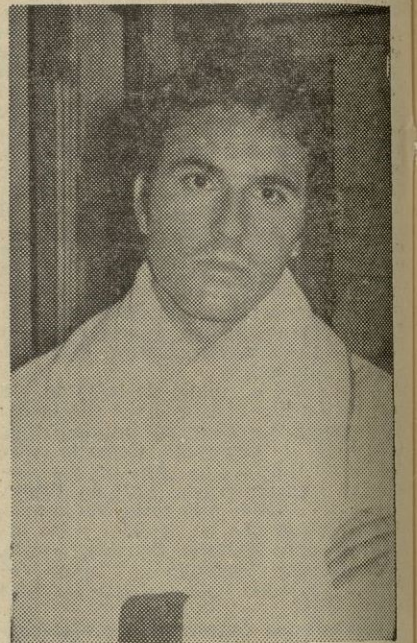
En el combate inicial se enfrentaron el malagueño Quintana y el almeriense Herrera. Quintana mostró más potencia pero el boxeo a la contra de He-

rrera dejó huellas en el rostro de su rival, que sufrió una amonestación en el tercer asalto. Venció muy apretadamente a los puntos el almeriense, aunque un nulo tampoco hubiese sido injusto.

En pesos moscas saltaron al ring Orellana, de Málaga, contra Pérez Vergara, de Granada. La valentía del vecino, su indomable empuje, se vio contrarrestado muy acertadamente por el buen boxeo de Vergara, quien sabía salir muy bien de las cuerdas aunque en ocasiones fuese alcanzado por los golpes algo desordenados pero muy numerosos del malagueño. Fue un bonito combate que se adjudicó limpiamente el granadino a los puntos.

El tercer combate deparó una salida arrolladora del granadino José Sáez. Pero aquellas andanadas de golpes produjeron una impresión ficticia porque el

almeriense Castro se cubría perfectamente y todos los envíos se estrellaban en sus puños o brazos. Era obvio que Sáez no podría aguantar aquel ritmo endemoniado y cuando Castro acertó a capear el temporal demostró estar más hecho que su rival. Si bien no atacó mucho, el almeriense golpeó siempre sabiamente, dosificando sus esfuerzos y no estrellando en momento alguno sus puños en el aire. Sáez anduvo «tocado»



REJON

en el último round y la victoria de Castro resultó inobjetable.

Prometía mucho el cuarto combate ya que tanto el almeriense García Requena como el malagueño Sánchez Botello son dos púgiles con cierta experiencia y buenas maneras. Quizá por eso, por conocerse y respetarse demasiado, resultó la pelea negra de la reunión. Ya en el primer asalto el árbitro, señor García, amonestó a los dos púgiles por falta de combatividad, advirtiéndoles en el descanso que los descalificaría si persistían en su actitud. Comenzó el segundo asalto y como la cosa no parecía cambiar, mediado el round mandó a cada púgil a su rincón, terminando la pelea por descalificación de los dos boxeadores.

UN COMBATE ENCARNIZADO

No somos amigos de los combates encarnizados porque entendemos que el boxeo es otra cosa. La esgrima, el «pegar sin que te peguen», reflejos, punch, son las cualidades que siempre adornan a los buenos púgiles. Pero también están los fajadores y nada se les puede oponer porque derrochan coraje, voluntad, un ir siempre adelante, pese a «lo» que les venga encima, que merece el aplauso y la admiración. Y precisamente son los combates que entusiasman a las gradas. Esto fue lo que ocurrió con el penúltimo de la reunión, entre el almeriense Ubeda I y el malagueño Ramírez. Cada uno dentro de su estilo, más cerebral y hasta marrullero Ubeda I; noble, ingenioso, tremendamente temperamental, Ramírez, brindaron tres asaltos llenos de acometividad y emocionantes en grado sumo. Los dos primeros se los apuntó el malagueño, que hizo tan tremendo derroche de facultades que llegó agotado al tercero y definitivo. Entonces le pesaron insospechadamente los guantes y su juego de piernas resultó muy torpe. Ubeda I tampoco estaba de «rositas», pero dentro de ello y pese a encajar más golpes en los seis minutos anteriores, se mostraba con mayor fondo, quizá producto de su mejor preparación. Aprovechó el de Almería este round hasta equilibrar el combate, que tenía claramente perdido. El match nulo decretado por los jueces era totalmente justo y así lo entendió el público, que despidió con cálidos aplausos a los dos boxeadores.

El combate estelar estuvo a cargo de Valverde, de Almería, y Francisco Rejón, granadino. Nos aburrirnos soberanamente porque Rejón, que tan buenas actuaciones nos ha brindado, se mostró agorrotado, sin sitio, lanzando los puños al buen tuntun. No pasó dificultades porque Valverde se limitó a correr como un gamo por el ring y ni «tirándole» el guante parecía fácil que Rejón le alcanzase. Ganó el granadino a los puntos pero sin brillantez alguna. Era difícil el rival, qué duda cabe, pero pese a todo, Rejón debe prepararse a fondo si quiere mostrarse a superior altura en reuniones venideras.

Muy buenos los arbitrajes de los señores García y Rodríguez. La velada dejó grato sabor de boca y resultó un buen preludio para la temporada estival.

JOSE LUIS CODINA

CONDUCTOR: Las aceras son para los peatones, respetalas.

La «fábrica» de pilotos del Aero-Club granadino sigue en plena «producción»

TRES NUEVOS PILOTOS HAN RECIBIDO SUS TITULOS

El sábado pasado, en la sala de pilotos del aero-club, se hicieron entrega de los títulos de pilotos privados, a don Manuel Villalobos Laim, don Juan José Santana Molina y don Emilio Maldonado López.

Los títulos se entregaron dentro de un ambiente de franca camaradería; a continuación se sirvió una copa de vino español, que dio oportunidad a este cronista de conocer en la intimidad a todos los componentes del cuadro de pilotos, aspirantes y demás personal del aero-club que derrocharon ingenio y cordialidad. Durante la animada reunión, entre copa de vino español, pinchito de riquísimo queso, bromas, chistes, y anécdotas de los pilotos, reclamó la atención de don Cecilio Rodríguez, jefe de vuelos del aero-club, para conocer los pormenores de los vuelos civiles.

—¿Cuántas horas de vuelo han necesitado los nuevos pilotos para conseguir el título?

—Treinta horas, quince con instructor y quince solos, aunque siempre se suelen hacer algunas más...

—¿Qué edad es necesaria tener para poder inscribirse?

—18 años como mínimo, y no existe tope máximo, siempre que se esté en buenas condiciones de salud.

—¿El examen médico es muy riguroso?

—Normal, es necesario estar bien de salud, pero no se exige ser un superhombre.

—Además de las prácticas de vuelo, ¿qué otras lecciones se dan al aspirante?

—Meteorología, navegación, aerodinámica, etcétera. Estas son las más importantes.

—¿Qué posibilidades tiene el piloto privado después de conseguir el título?

—Pues muchas si se tiene en cuenta que haciendo doscientas horas de más,

puede conseguir el título de piloto comercial e ingresar en una compañía de fumigación o líneas aéreas, con un porvenir verdaderamente bueno.

—¿En España hay suficiente pilotos para asegurar el futuro de la navegación aérea?

—No, serían necesarios muchos más. Ahora mismo, en previsión de un futuro.

—¿No cree usted que los peligros de volar, sean los que restan afición?

—Esto es por desconocimiento. Resulta más peligroso viajar en automóvil que volar.

—Un momento! Yo creía que cualquier avería en el aire era mortal.

—No, no; el porcentaje de los accidentes en carretera es de un 95 por ciento más elevado en mortandad, que los del aire...

—Mire, me perdona usted si me hago pesado, pero desearía que me lo explicara de otra manera.

—Es muy sencillo; cuando usted hace un viaje en automóvil, durante todo el trayecto se está en peligro y el más mínimo descuido le puede ser fatal. En una avioneta, tan sólo está en peligro durante dos minutos al despegar y dos minutos en el aterrizaje; aún así no en peligro de muerte, ya que un aterrizaje es casi tan sencillo como un aparcamiento. Por otra parte en un automóvil hay muchos factores que pueden provocar el accidente como son el factor máquina, conductor, estado de la carretera y ocupantes; esto multiplicado por tantos vehículos como se cruce en la carretera. Mientras que en una avioneta sólo un factor, el humano, puede causar una catástrofe...

El cronista abandona el aero-club con grandes deseos de matricularse en el próximo curso de pilotos civiles.

JOAQUIN MORILLAS



Dentro de un ambiente de franca camaradería, se hicieron entrega en la sala de pilotos del aero-club, de los títulos de pilotos privados, momento que recoge nuestra fotografía.

EN VERANO Y POR LA CALLE

Una pintora inglesa, en Pinos Genil

MAUREEN BOOTH SE QUEDA DEFINITIVAMENTE EN GRANADA, PORQUE LE ENCANTA

PROXIMAMENTE EXPONDRÁ EN LA SALA MELIA

POR la calle, con un sombrero de paja y un cuadro bajo el brazo. Maureen Booth camina rápida y me hace pensar en un servicio eficiente de puerta a puerta. Su cuadro en tonos amarillos, marrones y verdes, nos llama la atención a algunos de los transeúntes.

Maureen Booth, sonríe ampliamente y habla de España y de la pintura, no como extranjera, sino como española y artista.

Hace seis años llegó a España y desde hace dos, pinta, vive y es feliz en Pinos Genil.

—¿Por qué dejaste Inglaterra?

—Mi país es muy bonito, pero es imposible encontrar un lugar tranquilo. En España, se puede encontrar paz y tranquilidad. El clima, el sol, sus paisajes, su arte... todo lo voy descubriendo poco a poco y me encanta. En Inglaterra y en Estados Unidos, de donde es mi marido, la mecanización y la automatización están destruyendo la vida en la ciudad. España, en este sentido está cincuenta años atrás y por lo tanto la vida es más sencilla y más natural.

—Te refieres a que la familia media norteamericana tiene como mínimo dos coches y tres televisores...

—Sí. La vida resulta ficticia y rutinaria.

—¿Y por qué elegiste Granada, Pinos Genil?

—Granada ofrece muchos atractivos al artista. En Pinos Genil vivo con mi marido y mis dos hijos una vida natural y sencilla. Me gusta el ambiente, el paisaje, los vecinos, no hay coches, ni televisores para atontar a la gente. Los inviernos son tranquilos, me gusta la nieve y la sierra.

—¿Qué te parece la Costa del Sol?

—Creo que no cumple ninguno de los requisitos, que yo busco, para vivir una vida feliz. Hay mucha gente, un ambiente artificial y sofisticado.

Próxima exposición

Maureen Booth, pinta en su casa de Pinos Genil, paisajes de Sierra Nevada tipos del pueblo, dice que le inspira Granada.

—Y ahora, ¿de dónde vienes o a dónde vas con tu cuadro?

—He estado en el Meliá. Voy a hacer una exposición con mis pinturas, a partir del martes próximo.

—¿Has visto la de Iván? ¿Te ha gustado?

—Muchísimo. Iván tiene una «cabeza» estupenda.

Me sonrío, porque supongo que Maureen no se refiere al cráneo «yulbriniesco» de Iván, sino a la inteligencia interpretativa y original de este pintor.

—¿Es tu primera exposición?

—Sí. Es la primera vez que expon-

go en Granada. Hasta ahora he vendido algunos de mis cuadros a mis amigos.

—¿Y piensas ganar dinero con tu exposición?

—Bueno, no sé. (Respuesta muy inglesa). Mis cuadros no son caros. La sala no cuesta alquiler, aunque le corresponde un 30 por ciento de los cuadros que se vendan. En las salas de arte de Málaga, exigen un 50 por ciento, esto me parece un porcentaje bastante elevado.

—¿Crees que se puede vivir de la pintura?

—En mi caso concreto no, pues no contamos para vivir como ingreso fi-



Maureen Booth, la pintora inglesa que vive en Pinos Genil, es feliz junto a su marido y sus hijos. Según nos dice Maureen, a los niños ya casi los consideran andaluces en el pueblo.

americanos: «Chicago Tribune», «New York Times», entre otros.

—Sus reportajes, supongo, darán a conocer España y Granada.

—¡Oh, sí! Recibe muchas cartas de americanos, diciéndole, que les ha gustado mucho sus fotografías y sus reportajes y que quieren venir a visitar España.

Inglaterra y estudios

Maureen Booth se encuentra bien en Granada. Así me lo dice ella. El primer año, no le gustaba España, encontraba a la gente y las costumbres muy tradicionales, se le ponía «un caballo en la garganta» —emplea la expresión inglesa, que equivale a la española «un nudo en la garganta»—, pero ahora es feliz.

—¿Piensas quedarte definitivamente en Granada?

—Sí. Aquí la vida es más agradable y también el nivel de vida es más barato.

—Maureen, ¿dónde has estudiado pintura?

—En el colegio en Inglaterra teníamos clase de dibujo y pintura y yo siempre obtenía las máximas calificaciones. Desde muy niña me dedicaba a pintar. Pero ahora, soy autodidacta, ¿se dice así?

En los seis años que lleva en Europa, ha aprendido nuestro idioma y también lo más importante, ha sabido apreciar nuestra vida.

Maureen Booth, a quien no le gustan las ciudades grandes, que han de hacer la batalla al problema de la vivienda, Maureen que detesta los embotellamientos, la contaminación, el ruido, la polarización racial, la hostilidad de las ciudades grandes.

Maureen Booth, que ha descubierto en Pinos Genil una forma de vivir auténtica, se aleja, rubia y tostada por el aire de la sierra, con su cuadro de ilusiones bajo el brazo.

ASUNCION VALDES

“El baile de los pantaloncitos calientes”



«Hot pants», pantaloncitos calientes, parece el anuncio de una feria o de un puesto de churros. Pero no, los pantaloncitos no son precisamente calientes, sino para refrescar. Por lo menos las señoritas que los llevan, así lo parecen. A los caballeros habrá que preguntarle, qué tal les sientan el «hot pants». Quizá no sean precisamente refrescantes. Y si para el miriñaque hubo que inventar el ampu-
loso y «reverencioso» minué, para el «hot pants», se crea también un baile propio. «El baile de los pantaloncitos calientes» se ha creado en una academia de baile de Stuttgart, en la República Federal de Alemania, de acuerdo con las características de la prenda y sus virtudes. Y así llega a Granada, «calentito», recién hecho, recién sacado, para que se baile en el verano. Aunque de momento, parece que sólo se da oportunidad de refrescarse a las damas, pues los señores todavía no se han subido los pantalones y esconden sus piernitas bajo tejidos.

Atardece más

POR que es verano atardece más largo, y el tiempo cae sin prisa desde las siete y media de la tarde porque es verano. No atardece en invierno. Cae la noche y no es más la tarde, hace frío, importa llegar a casa a calentarse. Ahora no. Es difícil cerrar la puerta del día, se resiste a marchar. Y todos los matices del amarillo al morado pasan sobre nosotros hasta que se hace de noche.

Es larga la tarde de calor, pero al salir a la calle, si atardece, todo el correr y cansancio del día se quedan bien lejos. Y con la camisa limpia —en vestido maxi con el último planchado encima, la melena recién peinada, colonia y los ojos perdidos en la distancia—, los habitantes del verano salimos al paseo del atardecer.

Pero, ¿qué es atardecer para que todos nos pongamos así, diferentes, con la tarde en su última hora? No lo sé. Digo sólo que todos somos un poco tarde con el sol que se va, que se agarra a las hojas altas de los plátanos de la Plaza de la Trinidad. Me gustaría hacer la encuesta así, ir preguntando por la calle, ¿a usted qué le pasa con el atardecer, qué hace cuando todo se pone de «ese» color? Pero no voy a hacer la encuesta porque a estas tonterías, tan simples ellas, no sabemos contestar las personas que salimos a la calle cuando atardece.

¿Qué importa que mañana nos esperen los mismos problemas de hoy? ¿Qué importa, si son las ocho de la tarde y corre una brisa, que mañana un jefe grite sentado a la mesa de su despacho, y las llamadas del teléfono, y los papeles amontonados a la derecha y a la izquierda; qué más da si el sol se pone y por la calle andamos con la ropa limpia?

Casi todas las terrazas tienen las mesas cubiertas, y los bancos de las plazas albergan a los que tienen duros que gastar en una mesa. Y aunque va muy justo el presupuesto, aunque no llega la carta que se espera, aunque falta tiempo para unas vacaciones, porque atardece la vida vale la pena.

Vale la pena por una Alhambra que salta del rojo al blanco al ponerse el sol. Vale por ese color de las casas, por esa sonrisa, por una puerta de la catedral entreabierta que deja escapar una salve, vale por el gusto de comerse un helado de turrón comprado en el puesto de la esquina, vale...

MAICUS

TELEFONOS DE

PATRIA

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

RELOJ veraniego

Los taxis perezosos

SI, el verano da calor, cansancio, desgana. Un ejemplo que no me esperaba encontrar. En la Plaza de la Trinidad, toda la fila de taxis parados esperando su telefonazo. Pero esta es la cuestión: sonó el teléfono y ni uno solo de los conductores cercanos, sentados en su coche, con la puerta abierta, se movió para recoger el recado y presentarse en la dirección requerida. Tuvo que ser el último de la cola el que cogiera la llamada y realizar el trabajo correspondiente. La pereza tiene sus grados...

Mini short a la andaluza

LA pronunciación del inglés en andaluz tiene mucha gracia, y cada vez se nos introducen más barbarismos en nuestro idioma. Que se lo pregunten al profesor Criado del Val. Pero lo del «short» está trayendo cola, aparte de piernitas, claro. En una tienda de Cárcel Baja he visto una anécdota curiosa. Con grandes letras se anunciaba: «Mini-chol». Es decir, que todo hay que españolizarlo y pronunciarlo bien.

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 8.30: Buenos días con música. — 8.50: Antena de la ciudad. (Información local). — 8.55: Actualidad sindical. — 9: Gran matinal, que comprende los espacios: 9.02: Despertar de Granada, con: Saludos amigos. Felicidades. Actualidad en Granada. Horario de trenes y autobuses. Monumentos y museos. Farmacias de guardia y teléfonos de urgencia. Horóscopo. Deportes. — 10.30: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.45: Trabajando y cantando y Alegría musical. — 11.15: La mujer y su mundo. — 11.30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.05: Musical joven. — 12.30: Un local comercial para usted. — 13: Recordando melodías. (A partir de esta hora y hasta las 21.00, emitimos simultáneamente en OM. y FM.).

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 13.30: Éxitos del microscopio. — 14: Fiesta flamenco. — 14.25: Actualidad sindical. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes, Granada. — Nuestra provincia. — Cada día un tema. — Espectáculos. — 15.15: Sobremesa musical. — 16: Concierto: Sinfonía número 8 en Si menor «incompleta», de Schubert, y «Serenata número 13», en Sol mayor, KV. 525, de Mozart.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Tarde musical. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Cita en París. — 21.15: Mongo Santamaría, grandes éxitos. — 21.30: Antena de la ciudad. — 21.40: Actualidad sindical. — 21.45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Cita con The Sandpipers. — 23: Estudio 3. — 24: Música para el adiós. — 0.25: Buenas noches, Granada. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.50: Apertura y lectura de programas. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes. — El tiempo. — Noticias. — 8.30: El humor. — Cuchi Cuchi. — 9: Inigo todos los días. — Parece que fue ayer. — 9.30: Tabla. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanas musicales de Radio Granada. — 10: Los Canarios. — 10.30: Una vida para la música. — 10.50: Género chico. — 10.55: Hogar, dulce hogar. — 11: Canciones variadas. — 12: El Angelus desde la basílica de Nuestra Señora de la Virgen de las Angustias. — 12.10: Mediodía, Flamenco. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13: Canciones para la playa. — 13.30: Ritmos de Iberoamérica. — 13.35: Musi-noticias. — 13.45: Unas canciones para usted. — 13.50: Su horóscopo y su música. — 13.55: Coser y cantar. — 14: Ritmo atrevido. — 14.10: La bolsa de las canciones. — 14.30: Radio Nacional de España. — 14.58: Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Shanghai hotel. — 16.30: Historias extrañas. — 17: Resurrección. — 17.30: La calle del amor prohibido.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Programa musical. — 18.30: Las enemigas. — 19: Yo soy aquel. — 19.30: Club de amigos. — 19.58: Guía del espectador. — 21: La hora flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón pro-ciegos. — 22.30: Perfil radiofónico. — 22.35: The Rolling Stones. — 22.45: Lluvia de estrellas. — 23: Programa de verano. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. (Continúa madrugada de Radio Granada). — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

7.35: Apertura de la emisión. — 7.40: Oración de la mañana. — 7.45: Despertar con música. — 8: Radio Nacional de España. — 8.15: Buenos días, Granada. — 9.50: Discoteca joven. — 10.20: Palabras para una melodía. — El más popular. — El mercado está así. — Joven hoy tú no estás sola. — Ayer y hoy. — Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. Club Refrey. — Sólo la verdad. — Caravana de melodías. — Equipo 71. — 13: Este tiempo nuestro. — 13.30: Granada, Puerta Real. — Una copa y un cante. Actualidad taurina. — 15.15: Bendición de la mesa. — Radiodeportes. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15.05: La tarde es así. — Palabras desde el hombre. — Llamada a la caridad. — 17: Nuestro concierto. — 18: Rutas del cante. — 18.35: Ciclo de voces. — 19: Estudio para dos. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Granada última hora. — 22.45: Poesía 70. — 23.15: Explosión 68. — 23.45: La noche es joven. — 1.20: Buenas noches, Señor. — 1.30: Cierre.

NO LO DEJE para mañana que ya puede ser tarde. Por favor, vacune hoy mismo a sus hijos.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA (REFRIGERACION ANGLO)

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
POR ULTIMA VEZ EN ESPAÑA
¡SOCORRO!
(HELP!)
Una locura de Los Beatles, en
— EASTMANCOLOR —
(Autorizada para todos)

CAPITOL

Desde las 5, última a las 11
● PAUL NEWMAN, en
UN HOMBRE
— COLOR DE LUXE —
(Mayores de 18 años)

GOYA REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11

EXTRAORDINARIO EXITO
● ROD TAYLOR
● LILLI PALMER
NADIE HUYE
ETERNAMEMENTE
— EASTMANCOLOR —
Autorizada mayores de 14 años

GRANADA (REFRIGERACION ANGLO)

... 5 - 7 - 9 y 11 ...
¡ULTIMO DIA!
DIABOLICAMENTE
TUYO
Technicolor // Mayores 18 años

ISABEL la CATOLICA (REFRIGERACION CARRIER)

Desde las 5, última a las 11
SENTENCIA PARA UN DANDY
— Technicolor —
● LAURENCE HARVEY
● MIA FARROW
(Mayores de 18 años)

MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO
Un extraordinario programa para mayores de 14 años
3 sesiones, a las 4.30, 7.30 y 10.30
Estreno Paramount Films
ESTIRPE DE RAZA
Eastmancolor - Panorámica
Un filme de TORRE NILSON
● Completa el programa
VALOR DE LEY
— Technicolor —

PALACIO DEL CINE (REFRIGERADO)

● JUANJO MENENDEZ
● DIANA LOEYS
VERANO 70
— Eastmancolor —
(Mayores de 18 años)

REGIO (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11
● KIRK DOUGLAS
● IRENE PAPAS
MAFIA
— TECHNICOLOR —
(Mayores de 18 años)

DIEZMA: 23 universitarias en una cátedra ambulante

(Viene de la pág. novena)

za es hacerles ver los valores que ellos mismos tienen.
Me habla de la artesanía local.
—Aprecian más lo que vienen haciendo siempre al ver que eso es reconocido por otros, se encuentran más útiles.

campo, desde el atardecer hasta la noche. Se les enseñan cosas que estén relacionadas con su profesión y sus problemas agrícolas y de obras de artesanía.

La Peza y Sillar Bajo

Con la colaboración de una de las instructoras rurales y Ordenación Rural, del ministerio de Agricultura, se está procediendo a un análisis de terrenos, de forma que se conozca su composición y así puedan aplicarse los abonos y el tratamiento más adecuado.

La labor de esta cátedra de universitarias se extiende más allá de Diezma. Por las tardes, durante las mañanas, toda la población está en el campo, dos grupos de cinco universitarias cada uno se desplaza a La Peza y a Sillar Bajo para realizar allí una labor de enseñanza y formación semejante a la de Diezma Dos monitores se hacen cargo de estos pueblos, Nuria de la Fuente y Mercedes Palomar

Catalanas y andaluzas

Con ocasión de la comida hemos conocido muchos más detalles de la vida de la cátedra. Las universitarias que la componen proceden de las Universidades de Barcelona, de Sevilla y de Granada. Antes de llegar habían tenido un cursillo de orientación que les puso un poco sobre el terreno de lo que iban a hacer aquí en Diezma; luego la realidad es diferente, mejor, pero no está mal eso de prepararse.

Todas ellas coinciden en que volverían a repetir la experiencia, que posiblemente el año próximo vayan a otro punto cualquiera de España, a trabajar en lo mismo.
María Jesús es de Sevilla, aparentemente es la más joven del grupo. Ha terminado este curso primero de Filosofía. El motivo de encontrarse en la cátedra me ha dicho que es conocer más a la gente. No está mal eso de aprender dando.

Promoción cultural y social

Durante todo el día los alrededores de la escuela están llenos de chiquillos, continuamente acuden los vecinos, muchas veces más que a las clases a contar sus problemas y buscar una solución a cosas que quizá las universitarias de la cátedra no pensaban encontrar. Las mozas están contentas de los trabajos tan vistosos que están saliendo de sus manos.

Pilar, la directora, coincide en que es lo más formativo, no el aprendizaje concreto de cosas nuevas, sino lograr la apertura de esas personas, su promoción social y cultural.

Por la tarde he recorrido el pueblo. Es blanco. En el concurso de embellecimiento de pueblos ha obtenido el quinto premio. En casi todos los balcones hay geranios, algunos en latas de gasolina, pintadas de rojo.

En Diezma casi siempre corre un viento fresco que viene de la Sierra, a las siete de la tarde hay que ponerse la chaqueta, y por la noche el refresco es mayor.

A la hora de irnos, las cinco y media, las mujeres están entrando en la escuela para una charla sobre la educación de los hijos. El sacerdote de Darro, en la puerta, las va saludando conforme llegan. En el «teep» se marchan los grupos hacia La Peza y Sillar Bajo.

Nos despedimos después de una estancia agradable.

MARY CARMEN RIAZA

Cine de Reestreno

GRAN VIA Refrigerado. 5 - 7 - 9 y 11

¡Hoy, último día!, en Eastmancolor, **SOLO LOS DOS**, por Marisol y Palomo Linares. (Tele-rada menores). ● MAÑANA. ¡Sensacional! En Technicolor, el Oeste dramático, **UN HOMBRE Y UN COLT**, por Robert Hundar. (Mayores).

ARTE Y ENSAYO

PRINCIPE

A las 7 - 9 y 11
UNA larga AUSENCIA
● ALIDA VALLI ●
Mayores 18 años

TOROS EN GRANADA

SABADO, 24 GRAN NOVILLADA A LAS 7.30 DE LA TARDE

Para REPETICION de los TRES GRANADINOS triunfadores en la del Corpus
6 BRAVOS Y HERMOSOS NOVILLOS, 6 de D. Tomás Sánchez Cajo, de Albacete, para

ANDRES MORENO

Fernando Martín "EL GRANAINO"

Francisco Tejero "SALERI"

¡¡REGIRAN LOS PRECIOS POPULARES PRO - AFICION!!
SOMBRA, DESDE 15 PESETAS — SOL, DESDE 10 PESETAS
● TAQUILLAS, MAÑANA, DE 7 A 9 ●

Programa de Televisión

BAQUERO - MOTOR Y TELEVISORES

Presentan HOY el programa de

ANGLO TV

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 1.45: Carta de ajuste: Miguel Ramos y su órgano Hammond. — 2: Apertura y presentación. — 2.02: Sobre la marcha. — 2.05: Noticias a las tres. — 3.25: Los caballeros del cielo. Hoy: Episodio núm. 2. Tangury y Laverdure, los pilotos de esta historia, comienzan sus entrenamientos. El monitor de Tangury se desvanece en el vuelo, pero éste logra tomar tierra, pese a su bisonéz y a que ha recibido la orden de arrojar en paracaidas, abandonando avión y monitor a su suerte. — 4.50: Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «Mi tren alrededor del mundo», de Carlos Vives. — Los Picapietra: «Pedro Apuestas». Problemas que tiene Pedro a causa de su afición a las apuestas. — Aventuras del capitán Wells: «Lluvia de muerte». El capitán Wells y sus hijos ayudan a una viuda, propietaria de una gran finca, que está sufriendo una sistemática persecución. — 4.55: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 7.15: Carta de ajuste: Maruxa. (P. Frutos - Vives). — 7.30: Apertura y presentación. — 7.35: Protagonistas, los pueblos, número 13. Hoy con la intervención de varios pueblos de la provincia de Baleares. — 8: Dibujos animados: Rocky y sus amigos, número 9. — 8.10: Buenas tardes. Una revista en imágenes.

PROGRAMA DE NOCHE. — 9: Novela. (Capítulo IV). Hoy: «El jugador». — 9.30: Telediarlo. — 9.55: Programa de actualidad. — 10.25: Sesión de noche. Hoy: «Hasta el fin del tiempo» (1946). Los problemas de adaptación a la vida civil de tres soldados que regresan de la segunda guerra mundial, centrados, especialmente, en uno de ellos, que es ayudado por una joven viuda de guerra.

CIUDADANO: Cuida de la belleza de tu ciudad. No arrojes basura a la calle.

DEMOGRAFIA

Veinticinco nacimientos, dos bodas y cuatro defunciones

En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:
Nacimientos:
María Erica Castro de Castro, Ismael Garrido Salazar, Javier Gámez López, Sofía Domínguez Castro, Visitación García Utrilla, María Remedios Aguilera Tirado, Manuel Galindo López, María del Carmen Arroyo Santiago, Inmaculada Jiménez Castillo, María del Carmen Sánchez Fernández, Inmaculada Hinojosa Esteban, Gloria María Sabio Lupiáñez, Miguel Serrano Siles, Manuel Jesús Heredia Gómez, Antonio Julio Rodríguez Ruiz, María José Iglesias Puerta, Encarnación Prieto Luque, Juan Carlos Navarro Oliva, Antonio Luque Oliva, María del Carmen Martínez Morales, Olimpia Prieto Márquez, Ángel López Pérez, Alfredo Manuel de Federico Mora, Manuel Ignacio Lamolda González y José Enrique Pérez.

Matrimonios. — José Tato Pallares con María Rosario Molina Prenafeta y Antonio Maza Ogallar con María Rosa Vera.

Defunciones. — Angeles Cervilla Díaz de 51 años; Cecilio Rogelio Ramírez Pérez Herrero, de 10 días; Miguel Rodríguez Avilés, de 31 años, y Antonio Toro Osorio, de 82.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.

Anúnciese en PATRIA

VENTAS

PISO libre terminado y locales comerciales, junto a Recoquillas. Construcciones Alcázar. Teléfono 251904.

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

Suscribase a PATRIA

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Manicura para Instituto de belleza. Aprendizajes de peluquería. Oficiales, ayudas y aprendizajes de sastrería. Mecanografía con experiencia y nociones de contabilidad. Ayudante de cocina. Agentes de ventas. Señoritas para visitas domiciliarias. Modista a domicilio. Se necesitan empleadas de hogar internas y externas.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas, deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

CUPON PRO CIEGOS SORTEO 204 AYER

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios.

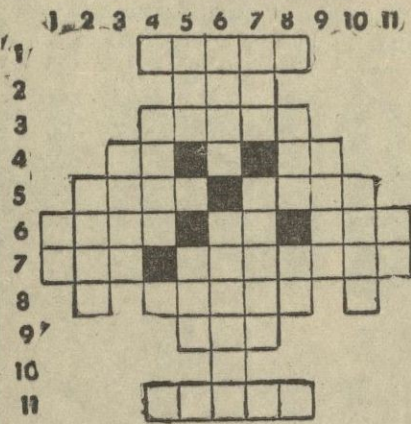
¡Malagueños! El periódico de Málaga.

SUR se vende en GRANADA

Director ... 229913
Redacción ... 222595
Administrador ... 229915
Administradora ... 229914
Faltantes ... 222593

MUNDO PINTORISCO

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Dar vueltas; 2: Gracia; 3: Bultos grandes; 4: Nota musical. Vencedor; 5: Lata. Alero del tejado; 6: Que ha perdido el juicio. Conjuración latina. Tanto; 7: Levanté. Amontonase; 8: Cereal. 9: Espacio descubierto donde trillan las mieses; 11: Ornamento que se coloca formando techo, en un altar. trono. etc.

VERTICALES. — 1: Números romanos; 2: Lugar o abertura que sirve de entrada o salida; 3: Toqué suavemente; 4: Fin a que tiende una persona; 5: Animal que vive en los polos. Vertebrado ovíparo, de sangre caliente; 6: Corta de árboles. Instrumentos de labranza; 7: Cerveza inglesa. Acierta; 8: Substancia blanca y soluble. Artículo; 9: Leyenda poética de Escandinavia; 10: Flor; 11: Pronombre.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Menas; 2: Ros; 3: Batir; 4: So. Os; 5: Mito. Alud; 6: Tate. Et. Dar; 7: Ajo. Evocado; 8: Acaro; 9: Oda; 11: Pared.

VERTICALES. — 1: Ta; 2: Majo; 3: Sito; 4: Bote; 5: Era. Eco; 6: Nota. Evadir; 7: Así. Atora; 8: Rol. Co; 9: Suda; 10: Dado; 11: Ro.

LIBROS ABIERTOS

"DOCUMENTACION ELECTRICA"

Hemos recibido el número 5 y 6 de la revista "Documentación eléctrica" correspondiente a los meses de mayo y junio, boletín informativo que publica UNESA.

Entre los interesantes trabajos que contiene sobre la especialidad de la materia —la electricidad y sus problemas en el mundo actual— destacan el estudio que se hace de la industria eléctrica en España y en la CEE en el transcurso del año 1970 así como el trabajo titulado "La doble lección de la crisis del petróleo".

Dos interesantes reportajes, uno nacional y otro extranjero llenan cumplidamente esta sección del boletín.

Interesantísimos resultan los trabajos dedicados al campo electro-nuclear destacando los estudios sobre "La central eléctrica nuclear mayor de Europa", "Centrales nucleares en Japón" y "La cuarta central nuclear italiana".

Con un resumen estadístico del desarrollo de la industria eléctrica española en el primer cuatrimestre del año en curso termina este interesante boletín al cuidado de UNESA.

PATRIA

Nuevos precios de suscripción desde 1.º de junio

GRANADA - Un mes 108 Ptas

PROVINCIAS - Un trimestre 324 Ptas

" semestre 648 "

" año 1.296 "

EXTRANJERO - Un trimestre 441 Ptas

" semestre 882 "

" año 1.764 "

(Incluido franqueo) - PAGO ADELANTADO

AGENDA DE URGENCIA

HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS

Monumentos

Visitas a la Alhambra y Generalife: De nueve de la mañana a ocho y media de la tarde.
Alhambra iluminada: De nueve a doce de la noche, todos los martes, jueves y sábados y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquirieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.
Catedral y Capilla Real: De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.
Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6.
San Jerónimo: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.
Basilica de San Juan de Dios: De 10 a 1,30 y de 4 a 7.
Santa Isabel la Real: De 11 a 9 y de 3 a 6.
Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3,30 a 6.
Basilica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 2 y de 3,30 a 6.
Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde.
Corral del Carbón: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.
Casa de los Pisas: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.
Palacio de Daralhora: De 10 a 6 de la tarde.

MUSEOS

Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

TELEFONOS

BOMBEROS 233222
CASA DE SOCORRO 221263
HOSPITAL CLINICO 231885
SEGURIDAD SOCIAL (urgencia) 222222
POSTIGO VELUTTI 222253

Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9,30 a 2 y de 3,30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).

Catedral: Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).

Museo . Abadía del Sacro Monte: De 11 a 1 y de 4 a 7.

Museo de la Casa de los Tiros: De 10 a 1 y de 4 a 7. — Hemeroteca: De 9,30 a 1,30.

Casa de Falla: De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 6.

Provincia

Baza: Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7.
Guadix: Catedral y Museo. De 10 a 11 y de 5 a 6.

La Calahorra: Castillo - Palacio. De 11 a 6 de la tarde.

Montefrío: Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

Oficinas de información

Oficina de Información de Turismo: Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9,30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo, de 9,30 a 2).

Festival de Música y Danza: Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.

Cursos de extranjeros: Facultad de Letras (TL 222684). De 4,30-6,30.

URGENTES

POLICIA 250105
POLICIA MUNICIPAL 221500
POLICIA ARMADA 222863
GUARDIA CIVIL 221439
Compañía Sevillana de Electricidad 221465

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albendón	16.00 horas	Málaga	8.00 horas
Albujuelas	18.30 "	Málaga	16.00 "
Alcaudete	6.45 "	Málaga	18.45 "
Algarinejo	17.00 "	Montefrío	19.00 "
Almufécar	7.30 "	Motril (enl. Almería) . . .	8.00 "
Almufécar	17.00 "	Motril	13.00 "
Almufécar-L. Herradu . . .	17.30 "	Motril (enl. Almería) . . .	15.30 "
Benaldá	13.00 "	Motril - Castell de F. . .	18.00 "
Carchelejo	18.00 "	Orgiva	10.30 "
Castillo Tajarja	13.00 "	Orgiva	19.00 "
Bérchules	13.30 "	Pinos del Valle	14.00 "
Berja	13.00 "	Guájar Faraguit	18.15 "
Córdoba por Baena	7.30 "	Priego	17.30 "
Córdoba por Baena	15.30 "	Salár	13.15 "
Córdoba por Rute	7.15 "	Salár	18.45 "
Jaén	10.45 "	Sevilla	7.30 "
Jaén	17.00 "	Sevilla	15.30 "
Castillo Tajarja	19.00 "	Siles	7.00 "
Jayena - Jatar	18.30 "	Ugíjar	8.30 "
		Zafarraya	18.00 "

HORARIO DE TRENES

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO taf 2.ª y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla). Llegada. 14'10. Salida	8'30	MADRID expreso 1.ª 2.ª y camas. Salida. 22'15. Llegada.	8'00
VALENCIA ter 1.ª 2.ª y cafetería. Diario (Vía Murcia-Alicante-La Encina). Llegada. 20'05. Salida	8'35	ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida. 6'05. Llegada	8'25
ILLORA ferrobús, lunes y siguientes a festivos. Llegada. 9'20. Llegada	9'50	ILLORA ferrobús, lunes y siguientes a festivos. Salida. 9'20. Llegada	9'50
BAZA automotor 2.ª Diario. Salida. 7'15. Llegada	10'18	MALAGA taf 2.ª y cafetería. Diario. Salida. 7'40. Llegada.	11'00
ALGECIRAS ferrobús. Diario. (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba y Sevilla). Llegada. 19'25. Salida	12'10	ALMERIA taf 2.ª y cafetería. Diario. Salida. 7'20. Llegada.	11'35
BARCELONA expreso 1.ª 2.ª y cafetería. Diario. (Vía Murcia, Alicante y Valencia). Llegada día siguiente. 12'00. Salida	13'00	LINARES . BAEZA ferrobús 2.ª Diario. (recoge viajeros procedentes de Madrid). Salida. 7'55. Llegada	20'10
LOJA ferrobús Diario Llegada. 14'35. Salida	13'30	SEVILLA taf Diario 2.ª y cafetería (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida. 7'45. Llegada	12'50
MADRID ter 1.ª 2.ª y cafetería. Diario Llegada 21'35. Salida	14'30	LOJA ferrobús Diario Salida. 14'40. Llegada	15'50
SEVILLA taf 2.ª y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba). Llegada 22'18. Salida	17'30	BARCELONA expreso 1.ª 2.ª y cafetería (Vía Valencia, Alicante y Murcia). Salida. 16'50 día anterior. Llegada	17'13
ALMERIA taf Diario. 2.ª y cafetería. Llegada. 22'36. Salida	18'15	ALGECIRAS ferrobús 2.ª Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla Córdoba y Málaga). Salida. 10'45. Llegada	18'05
LINARES . BAEZA ferrobús Diario. (Enlaza en Linares Baeza con trenes para Madrid y Sevilla). Llegada 22'55. Salida	18'35	MADRID ter 1.ª 2.ª y cafetería. Diario. Salida. 13'00. Llegada	20'00
MALAGA taf 2.ª y cafetería. Diario. Llegada. 22'00. Salida	19'00	VALENCIA ter 1.ª 2.ª y cafetería. Diario (Vía La Encina-Alicante-Murcia). Salida. 9'35. Llegada	21'20
BAZA automotor 2.ª Diario. Llegada. 22'20. Salida	19'00	ALGECIRAS taf 2.ª y cafetería. Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida. 15'45. Llegada	22'00
ANTEQUERA ferrobús Diario. Llegada 22'20. Salida	20'00		
MADRID expreso 1.ª 2.ª y camas Diario. Llegada 8'00. Salida	22'30		

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno primero: San Matías, 2; Reyes Católicos, 1 (Puerta Real); Reyes Católicos, 22 (esquina a Colcha); Gran Vía, 22; San Jerónimo, 52 (frente a Nuestra Señora Perpetuo Socorro); Placeta de Gracia, 8; Calle Real de Cartuja, 59; Cuesta del Chapiz, 28; Verónica de la Virgen, 1; Camino Bajo de Huétor (Villa Antonio); Barrio de la Encina, Bloque H; Segunda Transversal Camino de Ronda, 4; Plaza Jarama y Pingarrón, 4 (Zaidín) y Calle Vera Cruz, 8 (prolongación Portón de Tejero) y Plaza de la Trinidad, 1. Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 9,30 de la mañana: Mesones e Hileras, 2; Carrera de Darro, 35 y Camino de Ronda, 121 (frente a la casa "Renault").

Chubascos en el Noroeste

MADRID, 21. (PYRESA). — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido abundante en el norte de la Península, registrándose chubascos de lluvia en el noroeste de Galicia y fenómenos tormentosos en el nordeste de Cataluña, totalizándose 17 litros de precipitación en Gerona, 15 en Montseny, 7 en Pontvedra, 2 en Montevento, 1 en La Coruña y cantidades inferiores en Santiago de Compostela, así como en Bilbao, donde también lloviznó.

Hubo nieblas en el interior de Galicia, costa occidental del Cantábrico y cabecera del Ebro. En el resto de España continúa el buen tiempo despejado, con áreas reducidas de nubosidad vespertina en el interior y temperaturas moderadamente altas, con máxima de 35 grados en Córdoba, 34 en Sevilla, 33 en Murcia y 32 en Ciudad Real, Albacete, Granada y Huelva, como valores más altos. La mínima ha sido de 8 grados y la registró Vitoria.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo dan para mañana el anticiclón de las Azores, prolongándose hasta cerca del Cabo de San Vicente. Al sur de Irlanda hay una depresión con un frente frío, que a mediodía penetrará en el noroeste de la Península, aumentando la nubosidad y dando chubascos de lluvia que por la tarde podrán extenderse a las comarcas del noroeste del Duero y Asturias. En el resto de España seguirá el buen tiempo despejado, con temperaturas superiores a las de hoy.

PRONOSTICO MARITIMO

En Gran Sol, sur bonancible con marejadilla. Vizcaya y Cantábrico, bonancible o fresquito, con marejada e intervalos de fuerte marejada. Finisterre, oeste bonancible a fresquito, con marejadilla a fuerte marejada. San Vicente, noroeste bonancible con marejada. Cádiz, norte flojo, con mar rizada y marejadilla. Canarias, nordeste flojo con marejadilla. Y Alborán, Palos y León, vientos flojos de dirección variable, con calmas y mar rizada.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 11 y 20; Estocolmo, 7 y 18; Londres, 15 y 22; Amsterdam, 12 y 17; Berna, 8 y 24; Bruselas, 10 y 20; Copenhague, 8 y 18; París, 8 y 25; Berlín, 12 y 22; Hamburgo, 4 y 20 y Bonn, 7 y 23.

MAXIMA: 32,2 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 18. grados. a las ocho de la mañana; 30, a las dos de la tarde; 29,8. a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 705,5. a las ocho de la mañana; 704,6. a las dos de la tarde; 703,7. a las siete de la tarde. Humedad relativa, 53 por 100, a las ocho de la mañana; 18 por 100, a las dos de la tarde; 10 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 32,2 grados. a las 4,05 de la tarde; mínima, 15,4. a las

6,35 de la mañana; media, 23,8. Viento, 200 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. O. Sol sale a las 6,11; se pone a las 20,32.

Pronóstico. — Cielo despejado o poco nublado y vientos flojos.

Economía y FINANZAS

COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE GRANADA

Boletín de cotización de valores locales en la semana del 12 al 17 de julio de 1971:

(Acciones)
Sociedades: Inmobiliaria Granadaban, S. A.; nominal: 1.000; fecha: 10-7-71. cambio: 126 por ciento; lunes: 126 por ciento; miércoles 126 por ciento; jueves: 126 por ciento.
Unión Industrial Agro Ganadera (UNASA); nominal: 500; fecha: 21-6-71; cambio: 235 por ciento; miércoles: 230 por ciento; jueves: 230 por ciento.
Azucarera San Isidro, S. A.; nominal: 500; fecha: 1-7-71; cambio: 408 por ciento; jueves: 408 por ciento.

22 de julio de 1971

A LA ALPUJARRA CON SINCERIDAD Y FANTASIA

A Guadix y Baza,
a través del puerto
de La Ragua

Devoción a la Virgen del
Martirio, Patrona de la Alpujarra

Adra, un pueblo independizado
de la Alpujarra

VIII

UGIJAR es la otra ciudad importante de la Alpujarra granadina, junto con Orgiva, cada una de ellas en los extremos oriental y occidental, respectivamente. Y tanto aquí como allí el problema sigue siendo el mismo: falta de rentabilidad de la agricultura por los motivos ya expuestos. Por algo la Alpujarra forma una unidad geográfica y económica muy concreta.

El alcalde de Ugijar, y diputado provincial, don Enrique Agredano Muñoz, vuela su optimismo en un Instituto de Enseñanza Media tras el que andan y esperan conseguir.

—Creo que será el resurgir, no solamente de la enseñanza, sino también en lo económico y en lo social, de Ugijar y de esta zona.

Y, cómo no, Ugijar siente también sed de asfalto, de esa carretera ideal que se saltase a Sierra Nevada para unir esta zona con los llanos de Guadix y Baza, a través del puerto de La Ragua. La carretera en realidad existe, pero por ser local está abierta sólo en verano y en un estado poco apetecible para el viajero.

—No solamente como diputado estoy obligado, sino que la verdad es así, que la Diputación provincial está haciendo mucho por sus carreteras; no puedo decir lo mismo de Obras Públicas.

Tenemos que hablar, necesariamente, de la Virgen del Martirio, Patrona de la Alpujarra.

Se desconoce cómo llegó esta imagen a la ciudad, aunque, según me afirman, "seguramente fue de forma milagrosa".

—Al ser dominada esta tierra por los moriscos, la Virgen fue ultrajada, pisoteada, arrastrada y no pudo ser jamás destruida; entonces la metieron en un pozo cuando abandonaron estas tierras y se fueron a África. Al cabo de los años apareció en dicho pozo, y tal como se encontró en el año 1568, se halla en la actualidad.

(Creemos que debió ser en 1570, ya que la rebelión de los moriscos fue de 1568 a 1570, en que fueron expulsados.)

Lo más peculiar de esta Virgen del Martirio es la forma en que sus devotos la sacan en procesión. Su pesado trono no es llevado con los hombros, ni siquiera con las manos, sino que es sostenido por la punta de los dedos y así lo proclaman con orgullo, para asombro y maravilla de todos.

Viajando con los ojos bien abiertos se encuentra uno a la gente más curiosa y extraña. Por la carretera me sale al paso, pidiéndome que le lleve en el coche, un señor de unos cincuenta y tantos años. Me entero que se llama Vicente Baztán y que es romero y peregrino de la paz.

—¿Nada más? —le pregunto.

—Mire, donde quiera que yo estoy hace buen tiempo, el mejor tiempo para la agricultura, como puedo demostrarle por todos estos certificados.

—¿Hay que ver lo que puede la brujería!

—Oiga, sepa usted que yo hay días que me he oído treinta misas.

—¿Y eso cómo es posible?

—Pues porque me tomaba un vasito de leche entre misa y misa.

—Ah!, bueno, así sí.

Da la impresión de que Vicente Baztán está convencido de lo que dice. Bendito sea.

El no es alpujarreño; nació en la provincia de Zaragoza y está viajando con estos fines meteorológicos desde el año 1953, como vuelve a demostrarme con certificados de alcaldes y comandantes de puesto de la Guardia civil. Me quedo con uno de ellos para que alguien pueda creerme cuando lo cuente.

—¿Habrá tenido sus tropiezos con la Iglesia. ¿A que sí?

—Sobre todo con los curas jóvenes, que ya no se acuerdan de cuando se sacaban las imágenes en procesión para que hiciera buen tiempo.

—¿Estuvo usted en Yegen?

—No, en Yegen, no.

—¡Vaya, hombre! ¿Y ya se va de la Alpujarra?

—Sí, mire usted, aquí me dan muy poco —dice con humildad.

Luego termina rotundo:

—¡Y el que quiera buen tiempo que lo pague!

Es natural. Todavía me habla de que hace ejercicios espirituales durante cinco o seis meses al mes, de sus ayunos que yo sospecho que a veces serán forzados y le doy veinte duros, porque este Vicente Baztán es un tío simpático.

Y por fin veo el mar, ya cerca de Adra. Su puertecito pesquero da a este pueblo un aire completamente distinto a cuanto me he encontrado hasta ahora. Aunque dentro de ella, Adra no tiene nada que ver con la Alpujarra; es como si se hubiese independizado. Hablar aquí de la Alpujarra suena a algo lejano. Así que sigo hasta Albuñol.

En Albuñol, la sorpresa. Es un pueblo que ha progresado gracias a los cultivos en arena. Don Joaquín Bosque Maurel, que fue becado por la Fundación March para un estudio sobre la Alpujarra, dice: "El perfeccionamiento de las técnicas llevó a la aparición y difusión, de su lugar de nacimiento, La Rábida, de los cultivos en huertos "enarenados", base de una horticultura (judías, pimientos, tomates) anterior en un mes, al menos, a la más temprana de Europa, y que justifica sus elevados precios y su exportación asegurada al norte español y a casi todo el Mercado Común, sobre todo Francia y Alemania".

A las tierras, convenientemente



preparadas, se le da una capa de arena, que hace que aquellas conserven el calor y la humedad. Después, este tipo de cultivo se ha extendido a la provincia de Almería. También este tipo de cultivo me trae Canarias a la memoria. Allí se hace algo semejante, aunque, en vez

de arena, utilizan ceniza de origen volcánico. Hay muchas cosas interesantes en Albuñol. Pero las dejamos para otro día.

Juan MARIA MANSERA
(Continuará.)

CUATRO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Valen, a Puerto Rico

EL cantante granadino Valen representará a España en el I Festival de la Canción que se celebrará en Puerto Rico a mediados de agosto, concretamente en la ciudad de San Juan. Este certamen es interesantísimo porque intervendrán ca-



si todos los países de habla hispana. Valen está alcanzando las más altas cimas en el mundo de la canción y esta designación de ahora avala sus méritos profesionales.—C.

Desnudismo



UNA pareja de ingleses tiene la costumbre de bañarse en la misma indumentaria en que vinieron al mundo en la Cuesta de los Chinos, en uno de los pequeños ríos que bajan desde la Alhambra. No sabemos, en caso que les viera un guarda, el resultado, una multa o un hacer como si no los viera.—R.

Semáforo mudo



NO está nada claro cuando se puede cruzar el semáforo de la calle Recogidas frente a la iglesia de San Antón, porque cuando las

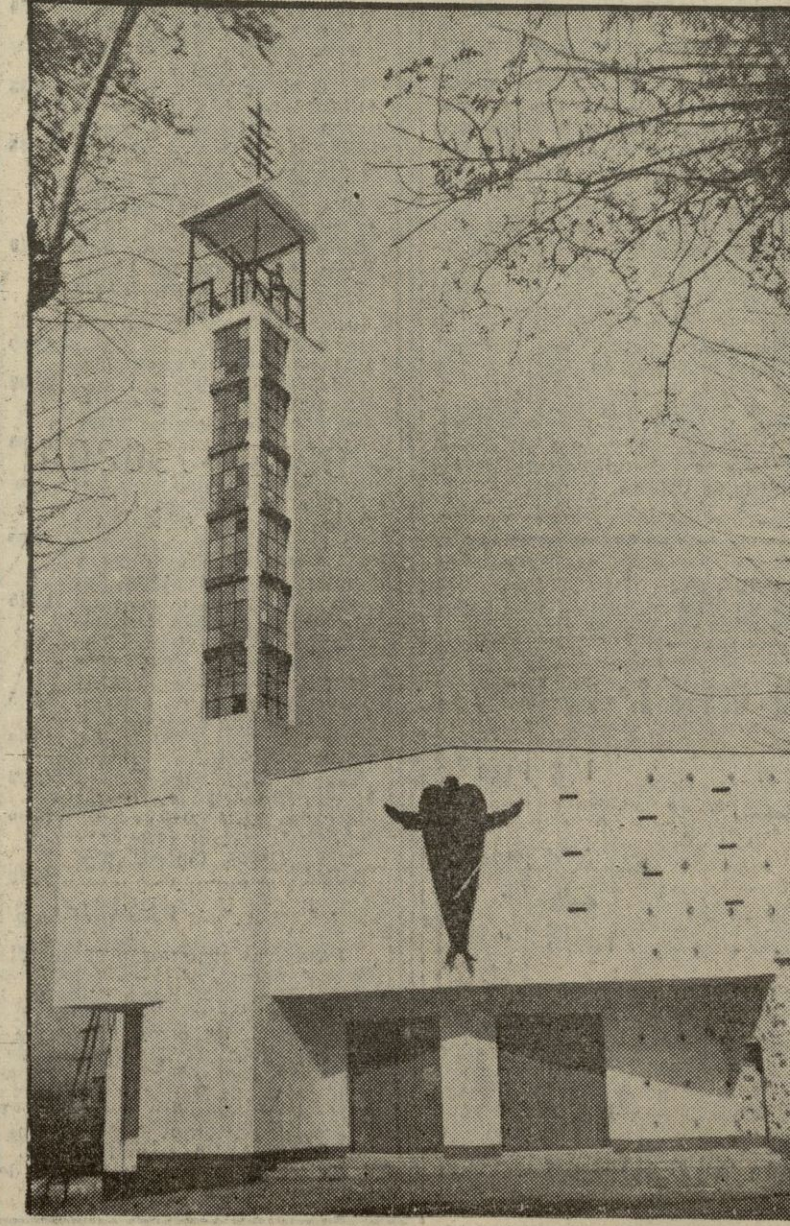
letras se ponen verdes, las luces son tan flojas que apenas se adivina que dice "PASEN". Este asunto no es noticia, porque las cosas están así desde hace muchos meses. Pero la cosa podría parar ya aquí y evitar el riesgo de cruzar sin saber.—R.

Las papeleras, para los papeles



EN la calle Fernández Almagro hemos visto una papelería cargada de palos y maderas. No es este el sitio adecuado de arrojar los objetos voluminosos de desecho, porque aparte de su falta de estética, impide que las papeleras cumplan la función que tienen encomendada. Además de todo lo dicho, los empleados de "Sereconsa" no parecen ocuparse de hacer desaparecer esos objetos voluminosos, como si no fuera con ellos. Y no es así.—C. C.

(Viñetas de Guillermo Soria)



Soriahumor®



PATRIA
OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76